

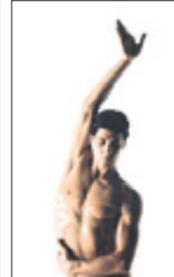
V Fari silovito čelno trčenje



11. avgusta tehnični pregled Rebernic, dva dni kasneje odprtje



V četrtek naj bi poštni voz prispel do Dunaja ...



Roberto Bolle, slavni baletnik je s svojimi prijatelji-plesalci spet navdušil občinstvo, tokrat v vili Manin

10

Primorski dnevnik

TOREK, 4. AVGUSTA 2009

št. 183 (19.582) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Zdravica z grenkim priokusom

SARA STERNAD

Včerajšnji je bil za Prosek velik dan. Dan, ko so zapečatil izredno pomemben dosežek za italijansko pa tudi domače vinogradništvo, dan priznanja zaščitene oznake porekla vina Prosecco DOC, ki ga bodo odslej proizvajali izključno na medregijskem vinorodnem območju, ki gre od Milj do okvirno Trevisa, se pravi na območju devetih pokrajin Veneta in Furlanije-Juljske krajine.

V zameno za tržno izkoriščanje bogate proseške znamke so tržaški vinogradniki s Kmečko zvezo na čelu deželi in državi postavili nekaj pogojev, ki bi omogočili v prvi vrsti razvojne možnosti domačemu vinogradništvu oz. kmetijstvu. Od oblasti pričakujejo predvsem prepotrebno poenostavljenje birokratskih ovir, se pravi urbanističnih in naravovarstvenih norm, ki hudo dušijo kmete, pa tudi obnovo Tržaškega brega, uresničitev Centra za promocijo DOC Prosecco na Proseku in izvedbo ukrepov za razvoj kmetijstva, turizma in okolja na Krasu. Po včerajšnjem slavu so sedaj na potezi deželni oziroma državni upravitelji, ki morajo dokazati, da jim je usoda tega vinorodnega območja pri srcu in da ne bodo pozabili dane obljube.

Pomemben in prazničen dan: tak bi lahko bil v polni meri, ko bi ga ne skazila »pozabljenost«. Slovenske besede namreč na proseškem slavu ni bilo slišati, z izjemo ministra Zaia, ki je navzoče pozdravil z »Dober dan!«. Ker je šlo tudi za praznik kraških vinogradnikov, bi bilo nedvomno prav, če bi jim na uradnem delu slavja dali besedo. Toliko bolj, ker je minister popoldan preživel na slovenskih kmetijah ...

IRAN - Vrhovni verski vodja Ali Hamenej odobril njegovo izvolitev za predsednika

Ahmadinedžad potrjen ob bojkotu opozicije

Policija preprečila demonstracijo Musavijevih privrženecv

PROSEK - Včeraj popoldne na parkirišču sredi vasi

Minister za kmetijstvo Zaia krstil vino Prosecco DOC



PROSEK - Italijanski minister za kmetijstvo Luca Zaia je včeraj v prestolnici novega medregijskega območja DOC posadil sadiko sorte glera in tako uradno krstil

zaščiteno znamko vina Prosecco DOC. Žal ni bilo na uradnem slavu slišati slovenske besede, zaradi česar so se vnele polemike. V družbi deželnih in občinskih upraviteljev

ter predstavnikov Kmečke zveze je minister nato obiskale praprovska sirarja Daria Zidariča in vinarja Benjamina Zidariča.

Na 6. strani

TEHERAN - Iranski vrhovni voditelj, ajatola Ali Hamenej, je včeraj uradno potrdil drugi štiriletni predsedniški mandat Mahmuda Ahmadedžad, medtem ko se je država znašla v primežu napetih političnih razmer po volitvah. Ahmadedžad bo na položaj pred parlamentom zaprisegel v sredo. Včerajšnje slovesnosti se niso udeležili nekateri vidni predstavniki opozicije, med drugim ni bilo poraženega predsedniškega kandidata in vodje opozicije Mira Hoseina Musavija, policija pa je preprečila protest njegovih privrženecv v Teheranu.

Na 11. strani

Nov okrajni glavar v Velikovcu, nov predsednik šolskega sveta v Celovcu

Na 3. strani

V Štandrežu bodo zgradili nov kanalizacijski sistem

Na 13. strani

V Gorici potekala šesta Športna šola

Na 13. strani

Fabio Ruzzier srebrn na veteranskem SP

Na 17. strani

SLOVENIJA - HRVAŠKA Kosorjeva upa v deblokado pogajanj z EU

ZAGREB - Hrvaška premierka Jadranka Kosor je na začetku včerajšnje seje vlade dejala, da pričakuje umik slovenske blokade hrvaških pristopnih pogajanj z EU v doglednem času. "Verjamem, da do takrat ne bo minilo veliko časa," je izjavila Kosorjeva, ki je poudarila, da bodo pogovori, ki sta jih imela s Pahorjem, pripeljali do deblokade hrvaških pogajanj. Sicer pa je včeraj hrvaški Nacional pisal tudi o tem, da naj bi Hrvaška že v kratkem umaknila sporne dokumente, zaradi katere je prišlo do slovenske blokade.

Na 2. strani

ITALIJA - Fini Poziv vladi, naj spoštuje parlament

RIM - Predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini je vlado pozval, naj dosledneje spoštuje pristojnosti parlamenta. Nanašal se je na vse pogostejšo prakso, po kateri vlada izda zakonski odlok, med obravnavo v parlamentu pa predstavi maksiamandma (v bistvu nov odlok) z zahtevo po zaupnici. Na tak način parlament nima prave možnosti, da bi zadevni zakonski ukrep obravnaval. Fini je napovedal, da bo sklical odbor za poslovnik poslanske zbornice za iskanje ustreznih rešitev.

Na 5. strani

Ford Kuga +

Popravljamo avtomobile in avtodome vseh znamk
Meritve emisij izpušnih plinov motorjev (t.i. Bollino Blu)

ENZO POOBLAŠČENA FORD DELAVNICA
Opčine - Bazoviška ul. / Via di Basovizza 60 tel. in fax 040 214618
enzo.carli@autofficinaenzo.com - www.autofficinaenzo.com

Arkadia
Hrana in vse za živali
Biološka linija
Akvaristika
Indijanska obrtniška dela

Ponudba za pse
Hill's Adult Maintenance
15 kg ~~71,90€~~
45,90 €

Ponudba za mucke
Royal Canin Fit 32
10kg + 2kg gratis
~~62,40€~~ 49,90€
Hill's Maintenance,
razni okusi
~~21,50€~~ 15,00 €

Proseška ulica 33, Opčine (TS)
tel./fax 040 213345



SLOVENIJA - HRVAŠKA - Hrvaška pristopna pogajanja z Evropsko unijo

Jadranka Kosor pričakuje umik slovenske blokade

Do tega naj bi prišlo v doglednem času - Ali Zagreb umika sporne dokumente?

ZAGREB - Hrvaška premierka Jadranka Kosor je na začetku včerajšnje seje vlade dejala, da pričakuje umik slovenske blokade hrvaških pristopnih pogajanj z EU v doglednem času. "Verjamem, da do takrat ne bo minilo veliko časa," je izjavila Kosorjeva, ki je poudarila, da bodo pogovori, ki sta jih imela s Pahorjem, pripeljali do deblokade hrvaških pogajanj. Kot je še izpostavila, o podrobnostih njunih pogovorov ne bo spregovorila v javnosti, ker bo držala obljubo, ki jo je dala Pahorju na petkovih pogovorih na Trakoščanu.

V pogovoru z novinarji po vladni seji pa je Kosorjeva napovedala še, da se bodo do konca avgusta dogovorili za novo srečanje, na katerem pa pričakuje bistvene premike. Poudarila je še, da je Hrvaška doslej izpolnila 80 odstotkov dela na poti v EU ter da je izpolnila več kot 60 meril za odpiranje in zapiranje pogajalskih poglavij. Izrazila je upanje, da bo Zagreb takoj po umiku slovenske blokade odprl devet in zaprl enako število pogajalskih poglavij.

Tudi sicer je hrvaška vlada včeraj obravnavala večinoma projekte, ki jih namerava izpeljati v sodelovanju z EU, govorila pa je tudi o zakonih, ki jih je uskladila z evropsko zakonodajo.

Včeraj se je v zvezi s slovensko-hrvaškim sporom spet oglasil tudi hrvaški predsednik Stipe Mesić, ki je znova predlagal, da bi spor glede meje s Slovenijo "začasno zamrznil", ker sta se obe strani vklopali v lastne argumente. O tem je govoril na otoku Šolta, kjer so ga razglasili za častnega občana.

Mesić je omenjeno začasno rešitev spora s Slovenijo primerjal z začasnim urejanjem spora o Prevlaki med Hrvaško in Črno goro. Potem pa naj bi po Mesićevih besedah Zagreb in Ljubljana, ko bosta pripravljena, končno rešitev poiskala na mednarodni arbitraži. Ponovil je tudi, da zameri Sloveniji, ker je postavila ovire Hrvaški pri njenem vključevanju v EU, čeprav Hrvaška ni delala težav Sloveniji, ko je ona vstopala v EU. Dejal je še, da je treba poiskati izhodno strategijo za slovensko blokado na ta način, da nihče ne bo prizadet. Spomnil je na pogovore bivših hrvaških in slovenskih voditeljev Franja Tuđmana ter Milana Kučana in Janeza Drnovška o načinih, da bi Slovenija uresničila svoje želje po izhodu na odprto morje. "Sedaj pa je to eskaliralo na način, da Slovenija zahteva teritorialni stik z odprtim morjem", je Mesićeve izjave povzela Hina.

Včerajšnji Nacional pa piše, da naj bi hrvaška vlada kmalu začela umikati sporne dokumente, ki jih je predložila v pristopnih pogajanjih z EU in za katere Ljubljana trdi, da prejdurajo rešitev spora o meji. Nacional poudarja, da je to glavna posledica petkovskega srečanja slovenskega premiera Boruta Pahorja in hrvaške premierke Jadranke Kosor v Trakoščanu. Če bo šlo vse po načrtih, naj bi Slovenija potem umaknila blokado hrvaških pogajanj z EU, nadaljuje zagrebški tednik.

"Gre za kompromisno rešitev, saj je Hrvaška odstopila od stališča, da lahko le Evropska unija določi, kateri dokumenti prejdurajo mejo, in bo v veliki meri sprejela slovenske ocene, kateri dokumenti so sporni," piše Nacional. Dodaja, da bi morala Slovenija v zameno odstopiti od stališča, da blokade hrvaških pristopnih pogajanj ne bo umaknila, dokler ne bo dosežena končna rešitev spora o meji. Takšen dogovor bi omogočil Hrvaški nadaljevanje pogajanj z EU, končna rešitev spora pa bo dosežena po arbitraži, izpostavlja tednik.

Na slovenskem zunanjem ministrstvu so v zvezi s tem dejali, da medijskih špekulacij ne morejo komentirati, »medijska ugibanja« pa so zavrnili tudi v Zagrebu. (STA)

Slovenski premier Borut Pahor in njegova hrvaška kolegica Jadranka Kosor sta bila po petkovem srečanju na gradu Trakoščan precej optimistična



ANSA

GOSPODARSTVO - Nov poziv zainteresiranim vlagateljem

Sod: Dosedanji predlogi ne zagotavljajo rešitve za Muro

LJUBLJANA - Upravni odbor Slovenske odškodninske družbe (Sod) je ugotovil, da doslej podani predlogi, tudi predlog družbe GSA, ne zagotavljajo celovite rešitve za Muro. "Zainteresirano, strokovno in investicijsko javnost" poziva, naj morebitne nove predloge pošlje do 17. avgusta. Sod bo TUDI zagotovil manjkajoči del plač za julij in avgust.

Upravni odbor Slovenske odškodninske družbe se je na včerajšnji seji v Ljubljani seznanil z dosedanjimi predlogi in aktivnostmi v zvezi z reševanjem Mure in pri tem obravnaval tudi predlog, ki ga je podala družba GSA Joca Pečečnika. Ta je svoj predlog minul petek sicer že umaknil.

Upravni odbor je "ugotovil, da noben od predlogov ne zagotavlja celovite rešitve problematike družbe Mura oziroma skupine Mura", so po seji sporočili iz Soda. Ugotovili so tudi, da Sod "kljub samo 12,23-odstot-



JOCA PEČEČNIK

nem kapitalnem deležu v družbi Mura edini izmed delničarjev aktivno sodeluje pri reševanju problematike Mure". "Obstoječa lastniška struktura v Muri ne omogoča Sodu zagotovitve zadovoljivega nadzora nad poslovanjem Mure, zato upravni odbor podpira aktivnosti vodstva Soda, usmerjene v reševanje problematike po principu 'nova Mura' - preko ene ali več hčerinskih družb ali povsem nove družbe," so zapisali.

UO je vodstvu Soda naložil, naj

nadaljuje aktivno iskanje rešitve, ki bo zagotovila ohranitev največjega možnega števila produktivnih delovnih mest, pri tem pa mora biti pri projektu "nova Mura" zagotovljen maksimalen nadzor Soda nad sredstvi, ki jih bo vložil v projekt.

poleg tega je upravni odbor Soda pozval zainteresirano, strokovno in investicijsko javnost, da morebitne predloge reševanja problematike Mure posreduje na Sod najkasneje do 17. avgusta. "Sod bo upošteval le predloge, ki bodo podkrepiljeni z aktivnim poslovnim in finančnim sodelovanjem," pravijo, pri tem pa pričakujejo, da bodo prizadevanja Soda ustrezno podprle tudi druge institucije države in lokalne skupnosti. Sod tudi poziva vodstvo Mure, naj stori vse potrebno za zagotovitev pogojev za zagon in izvedbo projekta "nova Mura".

Po seji so tudi sporočili, da bo Sod zagotovil manjkajoči del plač družbi Mura za julij in avgust. (STA)

SEŽANA - Naložba vredna 2,7 milijona evrov

Že prihodnje leto izobraževalni podcenter za usposabljanje gasilcev

SEŽANA - Ministrstvo za obrambo ter Uprava za zaščito in reševanje (UZR) gradita v sežanskem Zavodu za gasilno in reševalno službo (ZGRS) izobraževalni podcenter za usposabljanje gasilcev in pripadnikov drugih služb za zaščito in reševanje. Prednostno se bodo posvetili varstvu pred požari v naravnem okolju, saj je Kras med požarno najbolj ogroženimi območji v državi. Naložba bo stala 2,7 milijona evrov, dela pa bodo zaključili spomladi prihodnje leto.

Zamisel, da bi v Sežani zagotovili dodatne zmogljivosti za izobraževalni center za zaščito in reševanje Ig pri Ljubljani, se je porodila pred nekaj leti, ko so iskali rešitev za vse večjo prostorsko stisko omenjenega centra, na drugi strani pa so se v Sežani po ukinitvi civilnega služenja vojaškega roka soočili z vprašanjem zaposlitve nastanitvenih zmogljivosti v ZGRS. Tako je dozorela odločitev, da se prostore ZGRS namenijo izobraževanju gasilcev in drugih pripadnikov služb za zaščito in reševanje.

Z gradnjo so končno pričeli maja letos. Do srede avgusta naj bi najprej zaključili nove prostore za potrebe ZGRS, potem pa bodo gradbena dela nadaljevali na nastanitvenem objektu. V njem bodo dvo- in triposteljne sobe s skupaj 60 ležišči. V isti stavbi bodo tudi pisarne za vodstvo centra, učilnice in kabinet. Nazadnje bodo porušili obstoječo kuhinjo in na istem mestu postavili novo, ki jo bodo nadgradili z učilnicami. Zaključek gradbenih posegov je predviden do maja prihodnje leto. Po letu 2010 pa je v načrtu še izgradnja vadbene objekta in poligonov. »Načrti so že pripravljeni in če bo pravočasno zagotovljen tudi denar, bi bil poligon lahko nared do leta 2015,« je povedal direktor ZGRS Igor Bole. S prvimi seminarji v

novem podcentru naj bi pričeli v jeseni 2010, izvajali pa bodo program, ki je vezan na požare v naravnem okolju za poklic gasilec, gašenje požarov s pomočjo helikopterjev in v naravnem okolju, delo z motorno žago, hidravličnimi dvigalom in vlečnimi vitli. Ob gasilcih in civilni zaščiti naj bi se usposabljali še pripadniki Slovenske vojske, gozdarji in železničarji.

»V ZGRS se že veselimo novih prostorov. Ti bodo nad garažami, kar pomeni, da se bo skrajšal čas za intervencijo. Kar pa zadeva upravljanje in oskrbo s hrano, upamo, da bomo te naloge še naprej opravljali v ZGRS. V novem podcentru naj bi zaposlili osem do deset novih ljudi, je pojasnil Bole.

Svoje gradbene načrte pa ima na območju Zavoda za gasilno in reševalno službo tudi občina Sežana. Ta namerava na zemljišču ob spodnjem dvorišču postaviti novo dvanadstropno stavbo za potrebe prostovoljnega gasilskega društva Sežana. Gasilci bodo dobili štiri garaže in svoje prostore, pod isto streho pa bodo še Kraška gasilska zveza, območje združenje Rdečega križa, jamarska reševalna služba, radioamaterji in veterani. Po načrtih naj bi stavbo postavili v letu 2011.

Dodajmo še to, da v Sežani v zadnjih nekaj letih v sodelovanju z izobraževalnim centrom Ig že izvajajo nekatere seminarje – usposabljanja gasilcev za gašenje požarov v zaprtih prostorih (tako imenovani hot fire training ali vroči trening), za delo z motorno žago, ki jo gasilci uporabljajo pri reševanju poškodovanih v različnih nesrečah, izvajajo pa tudi tečaj specialnosti – gašenje požara v naravi.

Irena Cunja

Anketa Delo Maga: Pahor za večino ni izpolnil pričakovanj

LJUBLJANA - Po mnenju 66 odstotkov vprašanih v anketi Delo Maga predsednik slovenske vlade Borut Pahor ni izpolnil pričakovanj. Da jih je izpolnil, je prepričanih dobrih 31 odstotkov vprašanih, večina (55 odstotkov) jih meni, da je kadrovska politika Pahorjeve vlade neustrezna, medtem ko je v nasprotno prepričanih 22 odstotkov vprašanih.

Dobrih 60 odstotkov vprašanih meni, da znotraj SD nastajajo konflikti zaradi kadrovske politike, dobrim 37 odstotkom vprašanih pa to ni znano. Med tistimi, ki podpirajo koalicijo, jih je s Pahorjem zadovoljnih 54 odstotkov, nezadovoljnih pa 44 odstotkov. Med tistimi, ki bi volili SD, jih je s Pahorjevim delom zadovoljnih 73 odstotkov.

Anketo je za Delo Mag opravilo Delo Stik, Delov oddelek za tržne raziskave. Anketiranje je bilo opravljeno 30. julija na vzorcu 238 odraslih slovenskih državljanov.

V Sloveniji 141 primerov okužbe z novo gripo

LJUBLJANA - V nacionalnem referenčnem laboratoriju za influenco Inštituta za varovanje zdravja (IVZ) so včeraj potrdili še pet primerov okužbe z novim virusom gripe A (H1N1). Gre za štiri ženske in moškega, ki so kazali znake, značilne za tovrstno okužbo. V Sloveniji je tako doslej potrjenih 141 primerov okužbe, medtem ko je bilo 637 vzorcev negativnih. Poleg tega je bilo včeraj laboratorijsko pregledanih še 23 drugih vzorcev, ki pa so negativni. Novi virus gripe A (H1N1), ki so ga konec aprila odkrili v Mehiki, se je hitro razširil na vse celine sveta. Zato je Svetovna zdravstvena organizacija v začetku junija razglasila pandemijo. Tudi v Sloveniji se v zadnjih mesecih srečujejo s pojavom novega virusa gripe in budno spremljajo razvoj bolezni. Prvi primer v Sloveniji je bil uradno potrjen 19. junija.

Pri Lastovu utonil Slovenec

DUBROVNIK - Pri otoku Lastovo na jugu Hrvaške se je v nedeljo zjutraj med podvodnim športnim ribolovom utopil 39-letni slovenski državljan. Kot je pojasnila tiskovna predstavnica hrvaške policijske uprave dubrovniško-netretvanske županije, Marija Gjenero, se je Slovenec skupaj s še tremi prijatelji okoli 7.45 odpravil na podvodni športni ribolov. Potapljali so se v bližini otoka Kopište jugozahodno od Lastova. Med potopom so njegovi prijatelji opazili, da je Slovenec na površini morja in da ne daje znakov življenja. Že med prevozom na Lastovo so ga oživljali, vendar brez uspeha.

NOVA ANKETA - Na www.primorski.eu

Superenalotto?

Je tudi vas zajela mrzlica in sanjate o milijonski zmagi?

TRST - Od včeraj vas na naslovu www.primorski.eu čaka novo anketno vprašanje, ki je vezano na najbolj aktualno italijansko »mrzlico«: kako pogosto igrate Superenalotto?

Medtem pa vam posredujemo rezultate ankete o plažah...kjer je presenetljivo zmagal odgovor nikamor! Obiskovalce spletne strani smo namreč spraševali, na katero plažo zahajajo v prostem času...in iz dogovorov je očitno, da jim kopanje ni posebno pri srcu. Vsaj ne na plažah, ki smo jih vključili v svojo anketo.

Na katero plažo najraje zahajate, ko imate nekaj prostega časa?





KOROŠKA - Pomembne mejnjave tudi za slovensko manjšino v Celovcu in Velikovcu

Nov predsednik šolskega sveta in nov okrajni glavavar

Oba sodita v krog BZÖ - Ebnerja je težko oceniti, Klösch pozitivno o Slovencih na Koroškem

CELOVEC - Na Koroškem je z začetkom meseca avgusta prišlo do sprememb na dveh tudi za slovensko manjšino pomembnih položajih: deželni šolski svet je dobil novega predsednika, največji dvojezični okraj Velikovec pa novega glavarja. Na oba položaja sta bili imenovani oz. izvoljeni osebi, ki sta blizu vladajočemu Zavezištvu deželnega glavarja Dörflerja BZÖ ali celo njena člana. Medtem ko je predsednika deželnega šolskega sveta težko oceniti, se je novi velikovski okrajni glavavar dokaj pozitivno izrekel glede slovenske manjšine.

Na položaj poslujočega predsednika Deželnega šolskega sveta za Koroško je bil po odhodu Claudie Egger, ki je postala okrajna glavarka v Šentvidu ob Glini, izvoljen Walter Ebner iz vrst BZÖ. Proti Ebnerju sta v kolegiju deželnega šolskega sveta, ki je razporejen po moči strank tako kakor deželni zbor, glasovala le oba zelena predstavnika. Soglasno pa je bil kot podpredsednik potrjen Rudolf Altersberger iz socialdemokratske stranke (SPÖ).

V Velikovcu pa je nastopil službo novi okrajni glavavar Gert Klösch. V prvi oceni o svoji novi funkciji je dejal, da je to zanj izziv, tudi zaradi dejstva, ker nastopa službo v dvojezičnem okraju. Med drugim je tudi ugotovil, da občuti slovensko narodno skupnost kot obogatitev.

Klösch, ki je nasledil dosedanje provizorično imenovano okrajno glavarko Christine Hammerschlag, je v pogovoru za koroške medije med drugim v zvezi s slovensko manjšino in slovenščino menil, da ima razumevanje zato, da se neka manjšina »bolj glasno artikulira«. Ugotovil je še, da se bo vsekakor trudil za dobre odnose s slovensko narodno skupnostjo in napovedal, da bo na vloge oz. prošnje v slovenščini odgovarjal tudi v jeziku manjšine.

Ivan Lukan

Rudolf Altersberger iz socialdemokratske stranke, ki je naklonjen slovenski manjšini, je bil soglasno potrjen za podpredsednika deželnega šolskega sveta



VIŠARJE - Iz zamejstva, izseljenstva in Slovenije

Več kot dva tisoč slovenskih vernikov na tradicionalnem romanju treh Slovenij

ŽABNICE - Več kot dva tisoč slovenskih vernikov iz Slovenije, zamejstva in izseljenstva se je v nedeljo na Višarjah udeležilo 21. romanja treh Slovenij v organizaciji Rafaelove družbe in Zveze evropskih izseljenških duhovnikov. V osrednjem predavanju je etnolog in sociolog Silvester Gabršček svoje razmišljanje o sedanjem času in položaju Slovencev v njem umestil v prostor in podal kratko zgodovino Višarj. "Končno smo v Evropi, oziroma Evropa je odkrila, da smo tu in od nekdaj smo njen sestavni del na tem zelo pomembnem in občutljivem stičišču med evropskim severom in jugom, vzhodom in zahodom." je nadaljeval Gabršček. Ob tem se je vprašal, "kje so naše meje, sedaj ko meja ni več".

"Upravičeno je tudi vprašanje, ali so bile meje odstranjene zgolj zaradi lažjega pretakanja kapitala in povečanega trga? Obljubljano 'nebeško kraljestvo na Zemlji brez Boga - t.j. brez krščanskih vrednot - tiste 'duše', ki je Evropi v stoletjih dajalo življenje in oblikovalo njeno prepoznavno istovetnost, je z vsesplošno gospodarsko krizo pričelo kazati svoje pravo obličje," je še menil Gabršček, ki je poudaril, da "zakonitosti liberalnega trga vse bolj prodirajo v najgloblje pore osebnega, družinskega, narodovega in civilzacijskega načina življenja".

Govornik se je dotaknil tudi težavnega boja za narodne pravice in slovenski jezik na Koroškem in v Beneški Sloveniji. Zdi se, je dejal, kot da ne bi vedeli, kaj naj storimo s svojo domovino. "Le pokončna osebnostna in kulturna drža nas delata prepoznavne in enakopravne partnerje v zboru evropskih narodov, kjer ima vsak svojo nenadomestljivo vlogo, kjer ni več razlik med Rimljani, Grki in Judi, zaradi številčnosti, gospodarske moči in bogatejše zgodovinske preteklosti posameznih narodov in jih dela za pomembnejše in vrednejše," je še poudaril Gabršček.

Slovesno mašo je v Marijini cerkvi daroval koprski pomožni škof Jurij Bizjak, ki se je v pridigi zahvalil vsem Slovincem, ki so pripomogli, da imamo danes svojo državo, da smo enakopraven narod v EU in svetu.

Na Višarjah je bil po maši tudi kulturni program, v imenu ministra za Slovence v svetu in zamejstvu Boštjana Želša pa je prisotne pozdravil predstavnik Urada RS za Slovence po svetu in v zamejstvu Rudi Merljak. Že v soboto pa so se na Višarjah končali 2. Višarski dnevi mladih, ki so ob Marijinem svetišču združili letos mlade z vseh celin.



Srečanja na Višarjah se je tudi letos udeležilo veliko slovenskih vernikov

LADJEDELNIŠTVO - Podpisami pogodbi v skupni vrednosti 250 milijonov evrov

Fincantieri prejel pomembni naročili od vojaških mornaric iz emiratov in Indije

TRST - Ladjedelniški koncern Fincantieri je pridobil nova pomembna naročila od tujih vojaških mornaric. Za mornarico Združenih arabskih emiratov bodo v koncernovih ladjedelnih zgradili korveto, za indijsko vojaško mornarico pa oskrbovalno-logistično ladjo (fleet tanker). Obe vojaški ladji, v skupni vrednosti 250 milijonov evrov, bodo zgradili v italijanskih ladjedelnih.

Projekt Abu Dhabi class za korveto, katere predaja je predvidena v začetku leta 2011, je bil razvit iz projekta Cigala Fulgosi, na osnovi katerega so bile zgrajene štiri enote razreda comandanti za italijansko vojaško mornarico. Pogodba z vojaško mornarico Združenih arabskih emiratov, ki vsebuje opcijo za enako ladjo dvojčico, obsega tudi dobavo logistične podpore in izurjenje posadke. Bojno opremo korvete bo dobavila koncernova hčerinska družba Selex Sistemi Integrati.

Indijska mornarica pa je uporabila opcijo iz pogodbe, ki jo je s Fincantierjem podpisala leta 2008, in tako naročila drugo oskrbovalno ladjo za vojaško flotiljo. Predaja ladje je predvidena v drugi polovici leta 2011, njeno dvojčico, ki je v izgradnji, pa bodo indijskemu naročniku predali konec prihodnjega leta.

»Ti pomembni naročili predstavljata za našo skupino pomemben signal oživitve izvoza vojaškega sektorja, ki je še toliko pomembnejši v tem obdobju krize. Hkrati pa tudi potrjujejo pravilnost naše strateške odločitve, da razvijamo vse ladjedelniške sektorje,« je naročili komentiral pooblaščen upravitelj koncerna Fincantieri Giuseppe Bono.



Videmski karabinjerji zaplenili lažna bio jajca

VIDEM - Posebni oddelek Nas videmskih karabinjerjev je odkril trgovino z biološkimi jajci, pri katerih je neko furlansko podjetje, ki je zašlo v krizo, datum zapadlosti pomaknilo precej naprej. Zaradi suma sodelovanja pri goljufiji so sodstvu prijavili štiri osebe, zasegli pa so tudi tri tisoč jajc, napravo za embalaranje in prostor, kjer so jajca pripravljali za distribucijo. Del jajc so zasegli v skladišču podjetja v Avianu, del pa na trgu v Mestrah. Vrednost zaseženih jajc in ostalega so ocenili na milijon in pol evrov.

Podjetje, ki je že nekaj mesec v težavah, lahko tedensko pošlje na trg 700 tisoč jajc. Karabinjerji so ugotovili, da je podjetje na trg pošiljalo jajca neznanega izvora s popravljenim datumom zapadlosti. Ponaredili so tudi identifikacijske kode, tako da je izgledalo, da jajca prihajajo iz bioloških valilnic.

Iz vodstva vsedravnne zveze Col-diretti so v zvezi z akcijo videmskih karabinjerjev sporočili, da ta samo potrjuje potrebo o strogem nadzoru morebitnih goljufij pri proizvodnji in prodaji živil. Leta 2008 so se goljufije na tem področju v primerjavi z letom prej povečale kar za 32 odstotkov. Karabinjerji so lani tako opravili kar 27.633 kontrol in zaplenili za 159 milijonov evrov hrane in pijače. Pri tem so tudi aretirali precej ljudi. največ, in sicer 41, s področja proizvodnje in distribucije olj ter maščob, 6 oseb so aretirali v restavracijah, 2 pa v živinorejskih obratih in predelavi mesa.

Na progi Zagreb-Split znova stekel železniški promet

ZAGREB - Hrvaške železnice so po devetih dneh znova odprle progo Zagreb-Split na odseku med Perkovićem in Splitom, ki je bil zaprt od nesreče nagibnega vlaka. V nesreči je umrlo šest ljudi, 55 jih je bilo ranjenih. Po doslej zbranih podatkih naj bi bila za nesrečo vlaka kriva neprimerna uporaba protipožarnega sredstva, ki so ga delavci nanесли na tere. Zaradi tega vlak pri vožnji po klanecu navzdol proti Splitu ni mogel zavirati in je iztiril.

Odsek proge so za tovorni promet odprli v nedeljo zvečer, včeraj zjutraj pa je iz hrvaške prestolnice proti Splitu stekel tudi potniški promet. Z vlakom na pot proti Splitu so krenili tudi člani uprave holdinga Hrvaških železnic, ki so želeli s tem simbolično pozvati potnike, naj tudi oni potujejo z vlakom.



ISTRSKI ZORNI KOT Podpora Rima italijanski manjšini

MIRO KOČJAN



Ne bi bilo res, če bi napisali, da v odnosih med Slovenijo in Hrvaško ni sprememb. Srečanje med dvema predsednikoma vlade zgovorno pričča, da je le zapihala nova sapa ali vsaj sapica, in da je naloga, da se reši mejno vprašanje med dvema državama že neodložljivo. Evropa je za spregovorila dovolj jasno, da je to predvsem vprašanje, ki ga državi morata rešiti bilateralno, predstavniki dveh držav, sodeč po novjših znamenjih, pa so to zdaj nesporno tudi ugotovili. Tudi novejši mednarodni pogovori, recimo obisk slovenskega zunanjega ministra v ZDA, opozarjajo na to pot. Tudi na Hrvaško so opazni pritiski za bilateralno rešitev. Čedalje bolj je jasno, da je področje, na katerem živimo, še kako važno, če ne kar bistveno za pričetek reševanja vsega, kar sodi v jugozahodno Evropo.

To je eno. Drugo je, da sta se s pogovornika tokrat, za razliko od prejšnjih primerov, pogovarjala sproščeno, domala prijateljsko. V Trakoščanu sta se, kakor je očitno, predstavnik dveh držav dogovorila o okvirih, kako rešiti mejna vprašanja, Kosorjeva je priznala, da sta začela uporabljati »drugičen« jzik, Pahor pa je s svoje strani dejal, da bo vprašanje rešeno do konca tega leta in sicer v smislu, da bo Hrvaška lahko sprejeta v Evropsko unijo, seveda ob tem da bo odpravljeno tudi mejno vprašanje. Skratka, nastopilo je stanje, ki ga lahko označimo, kot obvezo, da se naredi konec temu sporu. Istrsko časopisje enotno piše tudi v naslovih, da so sedaj »obrnilo stran bilateralnih odnosov«.

Zanimivo je, da so na Hrvaškem že bolj redki članki o tem, da vlada Jadranke Kosor ne bo imela dolgega življenja, opazno pa je tudi, da v glavnem ne vsebujejo več fraz nacionalistične retorike. Skratka, korak naprej je storjen. Napočil je trenutek, ko mora stopiti v akcijo tako imenovana tiha diplomacija (iz osebnih izkušenj vem, da ta lahko meritorno odpravlja zaplete) in pričeti postavljati pike na i. Nič ni neresljivega berem v nekem zagrebškem komentarju. Zgovoren je tudi naslov »Trakoščan pomeni novi začetek«. Mednarodno je bilo srečanje v Trakoščanu sprejeto z olajšanjem. Seveda je na dlani, da »tiha diplomacija« ne bo prezrla vitalnih koristi dveh držav, toda bistvena je nova politična klima, upajmo, z dolgoročnim vplivom.

Problematika v zvezi z uplinjevalnikom na tržaškem področju je, kakor je bilo pričakovati, sredi »nizke polemike« med Italijo in Slovenijo, kakor navajajo določeni krogi. Rim bo poslal Sloveniji vse potrebne podatke, hkrati pa, trdijo tudi istrski časniki, pričakuje od Ljubljane informacije o pripravah za večjo zmogljivost krške nuklearke, pri čemer je Italija zainteresirana za sodelovanje. Kakorkoli, Slovenija za zdaj nasprotuje načrtu za uplinjevalnik v žalveskem zalivu tako, da so odnosi med dvema državama »hladno prijateljski«. Nekateri istrski mediji razen tega odkrito opozarjajo na politiko sosedne Italije, ki očitno namerava igrati kar vidno, če ne kar vodilno vlogo v politiki na Balkanu. Ne gre pozabiti, da je zunanji minister Frattini že navrgel zamisel o srečanju predsednikov vlad držav nekdanje Jugoslavije in sploh balkansko-donavskega področja, da bi preučili integracijske možnosti v tem delu Evrope.

V krogih Italijanske unije pa so z zadovoljstvom sprejeli novico o »številnih pobudah« italijanskega zunanjega ministrstva in seveda Ljudske univerze v Trstu o določanju sredstev za italijansko manjšino. Te dni so namreč v Rimu podpisali konvencijo, po kateri bo manjšina prejela od zunanjega ministrstva neposredno blizu 2.950.760 evrov, prek tržaške univerze pa 2.130.500 evrov. Seveda so sredstva specifično namenjena potrebam, denimo ureditvi otroškega vrtca v Lošinju, prevotvi liceja na Reki, nabavi šolskega avtobusa v Piranu in drugem. Na

vrsti bo tudi obnova sedeža Italijanske unije v Splitu, prav tako sedeža v Vižnadi, urejanju grobišč poučnim izletom posameznih italijanskih šol.

Predsednik izvršnega odbora Maurizio Tremul je izrekel zadovoljstvo, češ, sredstva so tokrat odobrili in namenili že tri mesece pred običajnim rokom. V Rimu so se predstavniki Unije sešli tudi z novim direktorjem evropske generalne direkcije v zunanjem ministrstvu, veleposlanikom Mariom Bovo. Bova namerava v kratkem obiskati predstavnike manjšine v slovenskem in hrvaškem delu Istre. Manjšinsko časopisje poudarja, da je Rim namenil manjšini nad pet milijonov evrov.

V zvezi z odkupom Kolonela (Radenska, Delo, Večer, Laško in drugo) s strani Vittoria Ceranija manjšinski mediji poročajo na veliko. Med drugim celo v smislu »Slovenski dragulji« v rokah nekega Tržačana. »La voce del popolo« navaja med drugim, da namerava Cerani menda prenesti sedež firme »Iniziativa Generali« kar v Ljubljano. Časnik pohvalno piše o Ceraniju češ, da je sposoben menedžer, da razpolaga z obilnim kapitalom in da ga tudi smelo investira. Omenjene novice objavljajo tudi drugi časniki v Istri.

V Rovinju pa se začnajo Dnevi italijanskega filma, kar bo trajalo teden dni. To je že sedma edicija, tokrat pa so na vrsti zlasti filmi Luigija Comencinija, ki se je v Italiji kar 40 let ukvarjal z režijo. V Voloski zraven Opatije pa vlagajo napore, da bi kraj turistično še bolj zaslovel. V ta namen nameravajo specializirati nekatere trgovine (zlasti ribarnice), razen tega pa, s pomočjo občine, tudi urediti, da bi nekatera gostišča opremili s sodobnimi terasami seveda s pogledom na morje. Voloska naj bi postala, pravijo, desna roka Opatije.

V Koprju, kakor je znano, so prikazali in razložili nekdanji koprski načrt seveda z okoliškim zidovjem. Gre za »karto«, ki jo je pripravil Giacomo Fino, to pa že pred 390-timi leti. To je nepopisno vredno odkritje, ki ga je prikazalo društvo »Histrìa«, tiskovno konferenco o tem odkritju pa sta imela zgodovinar Salvator Žitko, ki je tudi avtor zadnje publikacije in Dejan Krmac, tajnik društva. V Grožnjanu pa bo od 6. do 13. avgusta renomirano srečanje »bobnarjev« iz raznih krajev sveta. Gre za osebnosti, ki so prejele že vrste oskarjev za glasbo (to so tako imenovani grammyji), prišli pa bodo tudi iz Združenih držav in Velike Britanije, kjer so bobnarji tako rekoč doma. Zraven bo v Grožnjanu tudi Mike Haid, ki je že tradicionalni gost, je pa tudi urednik revije »Modern Drummer Magazine«.

V Valah pri Pulju, kjer je župan Edi Pastrovicchio, pa bodo imeli posebno noč, ki je že tradicionalna. Zanimivo je, da je to občina, ki sicer ni velika, se pa že vsa leta odlikuje po tem kako bogato financira kulturo, pa tudi šole. Kot primer kaže navesti, da bo občina letos nabavila šolske knjige za učence osnovnih šol, razen tega pa bo finančno poskrbela tudi za otroke, ki bodo prvo leto obiskali otroški vrtec. Glede kulture pa je menda dovolj omeniti predstavo »Last Minute Opez jazz Festival«, ki bo tudi letos pod pokroviteljstvom občine.

Iz predsedstva kvarnerske regije pa so sporočili, da bodo poskrbeli za ureditev planinske koče na Snežniku. Seveda opozarjajo, da je treba razlikovati, saj je pravi Snežnik v Sloveniji, hrvaški pa je nekoliko nižji. Avtor ureditve koče je arhitekt Ivan Jurič. O tem, da bi bilo treba urediti ta objekt je govor že nekaj let, zdaj pa je napočil čas za prenovu. Regija je prispevala 500 tisoč kun, objekt pa bo sodil v Narodni park Risnjak. Koča bo vsega 15 metrov nižje od vrha Snežnika, bo pa na višini 1506 metrov nad morjem. Gre, naglašajo, za ureditve ali pa kar gradnjo koč na vrhovih, ki obkrožajo Reko.

JEZIK NA OBROBJU

V zadnjih tednih obravnavani primeri v italijanskem duhu napisanih povi niso bili vzeti le iz dnevnega in periodičnega tiska, ampak tudi iz knjig, ki so jih izdale slovenske založbe v Italiji. Preden obtožimo te založbe, prepričani, da so imele vse možnosti, da bi dale teke lektorirati, se moramo pozanimati, kje tičijo vzroki za tako pisanje. Odkrili jih bomo kar nekaj.

Medtem ko vsaka založba v republiki Sloveniji vztraja pri lektoriranju in so tudi vsi avtorji na to pripravljani, (čeprav ne vedno brez sporov) je v Trstu in Gorici precej drugače. Zaradi pomanjkljivega znanja slovenskega jezika se nekaterim avtorjem zdi, da bi vsak popravek spremenil pomen tistega, kar so hoteli povedati. Zato ne dovolijo nobenih popravkov. Eden takih primerov je bila samozaložniška izdaja Bazoviški spomenik Vekoslava Špangerja (l. 1965). Kljub opozorilom nekoga, kateremu je pokazal rokopis, je vztrajal pri vsakem svojem stavku. Po njegovi smrti je l. 1986 izšla lektorirana druga izdaja. Kolikšna je razlika med njima, se lahko prepriča vsak, ki primerja obe izdaji. Za marsikaterega našega pisca bi bili koristno študijsko branje.

Ko gre za pomembne strokovne

tekste in avtor ne dovoli popravkov, popustijo »zamejske« založbe. Rezultat so v prejšnjih prispevkih citirane povi. Včasih se zgodi, da avtor nekatere lektorjeve popravke upošteva, nekaterih pa ne. Kritika leti na nič krivega lektorja. Take so vsebinsko odlične, a jezikovno pomanjkljive knjige o pomorstvu in ribništvu. Izhajajo pa tako v Trstu kakor tudi v Gorici knjige v zelo dobri slovensčini, na kar so založbe lahko upravičeno ponosne.

Jezik v knjigah je odraz jezika v dnevnem tisku in v periodiki, kjer so ob dobro napisanih člankih jezikovno pomanjkljivi in tudi popolnoma nesprejemljivi. Edina rešitev, da pridemo do boljših tekstov, je zavzetost vsakega posameznega pisca, dopisnika, urednika, politika in družbenega delavca, katerih naloga naj bo jezikovno izpopolnjevanje, nenehno učenje in prilagajanje jezika matici, vsaj kolikor je to mogoče.

Kdor piše, bi moral imeti pri sebi vse potrebne pripomočke: Pravopis, Slovar slovenskega knjižnega jezika in dvojezične slovarje. Poleg dragih Šlenčevih slovarjev so v prodaji tudi manjši slovarji in priročniki, ki so res »večkrat« (kakor je bilo zapisano 16. junija t.l.) po-



manjkljivi in slabi, vendar so med njimi tudi častne izjeme. Zanichellijev slovar Sloveno compatto, ki ima v eni knjigi slovensko italijanski in italijansko slovenski del, postaja od izdaje do izdaje bogatejši, upošteva pa tudi marsikatero našo prevajalsko stisko. Najnovejša izdaja nosi letnico 2009.

Za konec pa še praktičen nasvet glede poenotenja z osrednjo Slovenijo. Pretirana vestnost v slovenjenju splošno uveljavljenih tujk ni vedno hvalevredna. Medtem ko v Sloveniji dosledno pišejo o transparentnem poslovanju in transparentnosti, se v »tumejstvu« uporabljata prozornost in prozorno poslovanje. Težko si zamišljamo, da sta politika in poslovanje podobna prozorni lepo očistični šipi, saj prozoren in transparenten tudi po imenu ni sta enaka. Pomensko sta transparentnosti bližja pregleden in preglednost. S.L.

PISMA UREDNIŠTVU

Komu koristi polemika o Mirjam Muženič

Spoštovano uredništvo!

Polemika, ki že nekaj tednov poteka na straneh vašega dnevnika o novinarki Mirjam Muženič, se nikakor noče umiriti.

Ne poznam »zločinov«, za katere je kriva gospa Muženič in oceno za njeno delo prepuščam tistemu, ki je za to poklican. Vendar je kljub temu osupljiva rezkost, ki se kaže do nekoga, ki se 15 let posveča komunikaciji med slovensko manjšino v Italiji in matično Slovenijo in je tarča stalnih napadov ravno predstavnikov omenjene manjšine, za katere se v zadnjem času ne more reči, da v Italiji preživlja posebej uspešno obdobje. Komu torej koristi vse to?

Svoj prispevek bom zaključila s poudarkom, da je spoštovanje svobode izražanja steber družbe v omikani in demokratski državi. In z zadovoljstvom se spominjam podobe mojega moža, deželnega svetnika Furlanije-Juljske krajine in predstavnika Slovenske skupnosti dr. Mirka Špacapana, kot jo je z nekaj besedami ustvarila gospa Muženič, ki je o njem govorila kot o človeku, ki je aktiven na političnem, kulturnem in družbenem področju ter je vedno pripravljen na pogovor v dobro družbe, italijanskih in slovenskih novinarjev ter vsakega političnega tabora. Toda to je že vprašanje stila...

Prisrčen pozdrav,

dr. Mauea Quaranta Špacapan

Statut tržaške pokrajine

Ko je generalni vladni komisar za Tržaško ozemlje Giovanni Palamara raztegnil z odlokom št. 81 z dne 24. marca 1956 veljavnost zakona št. 122 z dne 8. marca 1951 o volitvah pokrajinskih svetov na Tržaško ozemlje, je izpustil kratek stavek, ki določa, da nobena občina v pokrajini ne sme imeti več kot polovico sedežev v pokrajinskem svetu. Ukrep je bil

očitno naperjen proti slovenski manjšini, ker je omejeval možnost izvolitve svetovalcev v okoliških občinah, kjer je bilo slovensko prebivalstvo v večini. Tako je občina Trst izvolila 21 svetovalcev, pet okoliških občin pa le 3 svetovalce.

To protizakonito in protiustavno stanje se je ohranilo do leta 1995, ko je Ustavno sodišče v razsodbi št. 375 z dne 13.-25. julija 1995 razsodilo, da je odlok generalnega vladnega komisarja št. 81 z dne 24. marca 1956 ustavno nezakonit. Od naslednjih volitev je polovica pokrajinskih svetovalcev izvoljena v občini Trst, druga polovica pa v okoliških občinah.

Od revolucionarne razsodbe Ustavnega sodišča št. 28 iz leta 1982 velja pravilo, da varstvo jezikovnih manjšin ni področje, za katero ima zakonodajno pristojnost samo državni parlament, temveč temeljno načelo ustave, ki ga morajo upoštevati vsi organi, ki so pristojni za izdajanje predpisov. Od občin in pokrajin, ki izdajajo pravilnike in statute do avtonomnih pokrajin in dežel, ki izdajajo poleg pravilnikov tudi zakone.

Zdi se, da je bilo in je še močno zaželeno, da se v avtonomni deželi Furlaniji - Juljski Benečiji tega ne upošteva.

Po tem, kar je bilo mogoče brati v Primorskem dnevniku z dne 30. julija 2009, se zdi, da še vedno ni volje, da bi Statut tržaške pokrajine zagotovil slovenski jezikovni in narodni manjšini vsaj tisto raven varstva, ki jo je Ustavno sodišče opredelilo v razsodbah št. 28 iz leta 1982, št. 62 iz leta 1992 in št. 15 iz leta 1996 z izrazom »tutela minima«. Formulacije so blede in ohlapne, kot za nalašč za omejevalna tolmačenja.

Ustavno sodišče je v razsodbi št. 15 iz leta 1996 zapisalo, da iz ustavnih določb izhaja dolžnost, da se vedno išče to, kar je samo opredelilo z izrazom »tutela minima«, ki mora biti neposredno operativna, odtegnjena političnim spekulacijam, in jo je mogoče neposredno ugotoviti z ustavnim tolmačenjem pravnega reda, z ovrednotenjem vseh obstoječih predpisov, ki so uporabni za dosego namena, ki ga dolo-



ča ustava. To pomeni za varstvo jezikovnih manjšin.

S tega vidika je zanimiva in poučna primerjava med deželima statutoma Tridentinske-Juljske Tirolske in Furlanije-Juljske Benečije. Prvi ima že od leta 1948 drugi člen statuta s sledečim besedilom: »Nella regione è riconosciuta parità di diritti ai cittadini, qualunque sia il gruppo linguistico al quale appartengono, e sono salvaguardate le rispettive caratteristiche etniche e culturali«. Druga ima od leta 1963 tretji člen statuta z izredno podobnim besedilom: »Nella regione è riconosciuta parità di diritti e di trattamento a tutti i cittadini, qualunque sia il gruppo linguistico al quale appartengono, con la salvaguardia delle rispettive caratteristiche etniche e culturali«. Za dodatek »e di trattamento« je mogoče domnevati, da je do njega prišlo na osnovi Posebnega statuta z dne 5. oktobra 1954, ki v 2. členu določa: »The members of the Yugoslav ethnic group in the area administered by Italy and the members of the Italian ethnic group in the area administered by Yugoslavia shall enjoy equality of rights and treatment with the other inhabitants of the two areas«. Ker je Ustavno sodišče v razsodbi št. 15 iz leta 1996 razsodilo, da je z ratifikacijo Osimske pogodbe z dne 10. novembra 1975 raven varstva, ki jo predvideva Posebni statut z dne 5. oktobra 1954, postala gotovo sestavni del pravnega reda italijanske države (»certamente parte del vigente ordinamento nazionale«), je pokrajinski svet dolžen jasno in nedvoumno zagotoviti enakopravno raven slovenskega jezika in stikov med pripadniki slovenske manjšine in pokrajinsko upravo.

Samo Pahor

STAREJŠI PRIIMKI NA TRŽAŠKEM

Rubije

Pred nekaj tedni sem obravnaval starejše priimke vasi Brišče. Ker je omemba vasi Rubije povzročila nekaj vznemirjenja med bralci, bom skušal tokrat nekoliko boljše uokviriti zadevo.

Lokacija: opustela vas Rubije, katere ostanki so še vidni, je ležala nedaleč od Križa in Brišče v smeri proti Samatorci in Šempolaju. Na njenih ruševinah ni zrasla nobena nova vas.

Župnija: v 17. stol. sta na tem področju obstajali samo openska in štivanska župnija (fara). Pod opensko župnijo (tržaško škofijo) je spadala kaplanija Sv. Križ, ki je od 1657 oz. 1658

imela lastne matične knjige krščenih in umrlih (poroke pa so pisovali na Opčinah). Leta 1663 je zabeležen krst Marine, hčerke Jurija in Marine Pertot, leta 1674 pa Ivana, sina Štefana in Magdalene Pertot iz Rubij.

Velika štivanska župnija, ki je pripadala goriški škofiji, pa je imela več podružnic, med temi tudi vikariat Šempolaj, ki je imel tudi lastne matične knjige (krstno od 1651, poročno od 1688 in umrlih od 1661). Šest starejših knjig je po letu 1979 izginilo neznano kam (nimata jih niti župnija niti goriška škofija), tako da je ostala samo prva knjiga umrlih (1661-1703). Tu sta tu-

di zabeleženi smrti Andreja Jurčinoviča (1662) in Ivana Pertota (1672) iz Rubij.

Omenjeni zapisi so za zdaj edini znani o zadnjih letih obstoja vasi, puščajo pa dvom, v katero kaplanijo/vikariat, župnijo in škofijo je spadala. Mogoče bi najdba izgovljenih šempolajskih knjig lahko razblinila kak dvom.

Prebivalstvo: po podatkih iz raznih virov lahko sklepamo, da se je vsaj del njene prebivalstva preselil v Brišče, saj so nekateri priimki isti, predvsem Čuk, ki ga ne najdemo v nobenem od bližnjih vasi in zaselkov.

Marko Oblak



POLITIKA - Vlada upoštevala pripombe predsednika republike

Napolitano podpisal odlok in hkrati popravke k odloku

Predsednik poslanske zbornice Fini vlado pozval k doslednejšemu spoštovanju parlamenta

RIM - Predsednik republike Giorgio Napolitano je včeraj podpisal zakonitev spornega zakonskega odloka proti gospodarski krizi, ki ga je vlada izdala 1. julija in ga je parlament dokončno potrdil v soboto, hkrati pa je podpisal drugi zakonski odlok, ki ga je vlada izdala 1. avgusta z namenom, da bi popravila nekatere določila prvega odloka.

Vlada je spremenila nekatere norme, ki zadevajo računsko sodišče, pristojnosti ministra za okolje in davčne olajšave za vrnitev ilegalno izvoženih kapitalov. Poleg tega je predsednik vade Silvio Berlusconi formalno izjavil, da bo davke na zlate rezerve Banke Italije, ki ga predvideva odlok s 1. julija, stopil v veljavo le po ustreznem mnenju same italijanske narodne banke in Evropske centralne banke. Napolitano je namreč to postavil kot pogoj za razglasitev uzakonjenega odloka.

Sicer pa je bila vlada včeraj deležna tudi drugega »poduka« v zvezi s svojimi zakonskimi pobudami. Za to je poskrbel predsednik poslanske zbornice Gian-

franco Fini. V intervjuju za satelitski kanal spodnjega doma parlamenta je vlado pozval, naj dosledneje spoštuje pristojnosti zakonodajne oblasti. Nanašal se je na vse pogostejšo prakso, po kateri vlada izda zakonski odlok, med obravnavo v parlamentu pa predstavi maksiamandma (v bistvu nov odlok) z zahtevo po zaupnici. Na tak način parlament nima prave možnosti, da bi zadevni zakonski ukrep obravnaval.

Fini je opozoril, da problem ni nov, saj se postavlja že dve ali celo tri zakonodajne dobe. Vsekakor pa ga je po njegovem treba rešiti. V ta namen namerava v doglednem času sklicati odbor za poslovniki poslanske zbornice.

»Ministrski svet mora vedeti, da v parlamentu nihče ne namerava omejevati pravico in dolžnost, ki ju ima vladna večina, da vlada. Po drugi strani pa nihče v vladi ne sme misliti, da se lahko izogne soočenju s parlamentom ter mu s tem jemlje pravico, da obravnava, spreminja, odobri ali zavrne vladne ukrepe, kot to predvideva ustava,« je dejal Fini.



Giorgio Napolitano



Gianfranco Fini

DOGOVOR Z ABI Odlog pri kreditih za mala podjetja

MILAN - Banke bodo na podlagi podpisanega dogovora med italijanskim bančnim in industrijskim združenjem omogočile malim in srednje velikim podjetjem, ki pred krizo niso imela finančnih težav, da odložijo poplačilo posojila za eno leto. Dogovor se nanaša na podjetja z manj kot 250 zaposlenimi in manj kot 50 milijonov evrov letnega prometa ter se zaradi svetovne krize soočajo z začasnimi finančnimi težavami, so pojasnili v bančnem združenju Abi.

Gospodarski minister Giulio Tremonti pravi, da je ta dogovor, ki bo veljal do junija 2010, prava rešilna bilka za zaradi krize prizadeta podjetja. Italija se tekom aktualne svetovne gospodarske krize nahaja v globoki recesiji, ki močno udarja posebej po malih in srednje velikih podjetjih. Po vladnih napovedih naj bi se italijansko gospodarstvo letos skrčilo za 5,2 odstotka.

BOLOGNA - Ob 29-letnici atentata, ki je zahteval 85 mrtvih

Protestniki preprečili ministru Bondiju nastop na slovesnosti

BOLOGNA - Skupina udeležencev nedeljske spominske svečanosti ob 29-letnici pokola na železniški postaji v Bologni je tako izžvižgala ministra za kulturne dobrine Sandra Bondija, da je moral prekiniti svoj nastop na slovesnosti. Bondi je nekajkrat skušal nadaljevati z branjem napisanega besedila, a se je naposled moral vdati pred hrupom protestnikov. Ministru so izrazili solidarnost predstavniki vladne večine in opozicije, ki so poudarili, da politična nestrpnost ne spada k omikani počastitvi spomina žrtev.

Do bombnega napada na bolonjski železniški postaji je prišlo 2. avgusta 1980. V njem je umrlo 85 ljudi, kakih 200 pa je bilo ranjenih. Kot vsako leto so se tudi letos spomnili obletnice s slovesnostjo na prizorišču atentata. Na njej sta govorila novi bolonjski župan Flavio Del Bono in predsednik združenja sorodnikov žrtev Paolo Bolognesi. Minister Bondi bi bil moral govoriti v imenu vlade, a mu je bilo to, kot rečeno, onemogočeno.

Prav včeraj pa je bil dokončno izpuščen iz zapore Valerio Fioravanti, eden izmed treh obsojencev zaradi bolonjskega pokola. Nekdanji ustanovitelj in voditelj skrajnosedničarskih Oboroženih revolucionarnih jeder (NAR) je bil sicer obsojen na dosmrtno ječo, vendar si je z dobrim vedenjem »prislužil« predčasno osvoboditev. Ob odhodu iz zapore je potrdil, da ne on ne žena Francesca Mambro nimata nič opraviti z bolonjskim pokolom. Sicer pa bo Mabro prav tako kmalu predčasno izpuščena na svobodo, kot tudi tretji obsojenec Luigi Ciavardini.



Župan Del Bono in minister Bodi na slovesnosti

ARHEOLOGIJA - Dragocena najdba

Blizu Rima odkrili skelet starodavnega vojščaka

RIM - Posebna enota karabinjerjev za zaščito kulturnih dobrin (TPC) je sporočila, da so na plaži v bližini Rima našli skelet starodavnega vojščaka iz predkrščanske dobe. Grobnica je bila napolnjena z morsko vodo. Po prvih ocenah naj bi bil skelet iz obdobja med 2000 do 3000 let pred Kristusom, se pravi iz tako imenovane bakrene dobe.

Poveljnik posebne enote Raffaele Mancino je dejal, da je bil vojščak najverjetneje ubit s puščico, ki so jo našli zapičeno med njegovimi rebri. Zasedli so tudi razpoko na zadnji strani lobanje.

Vojščaka so poimenovali Nello po karabinjerju, ki ga je odkril. Najdba je bila povsem slučajna. Karabinjer je namreč opazil odprtino na peščeni plaži kakih 10 metrov od morja v bližini vojaškega strelišča Torre Astura pri Nettunu. Ko so začeli kopati, so takoj razumeli, da gre za grobišče. Poleg kosti so našli šest vaz in dve bodali.

Na predstavitveni tiskovni konferenci je sodelovala tudi direktorica spomeniškega varstva iz Lacija Marina Sappelli Ragni. Povedala je, da bodo z najnovejšo tehniko skušali natančneje določiti starost skeleta. Po njenih navedbah obstaja verjetnost, da je grobnica del širše nekropole, ki leži le nekaj korakov stran od morja, zato bodo področje v najkrajšem času raziskali, preden bi ga uničilo morje.



POČITNICE

Berlusconi na desetdnevni shujševalni kuro

RIM - Poletne počitnice so se začele tudi za predsednika vlade Silvia Berlusconi, ki zaradi škandalov, povezanih z njegovim osebnim življenjem, že nekaj mesecev skrbi za udarne naslove v medijih. Berlusconi bo nekaj dni preživel v svoji luksuzni vili na Sardiniji, pred tem pa bo opravil desetdnevno shujševalno kuro.

»Sedaj začnem desetdnevno shujševalno in športno kuro. Zaradi težav s trdim vratom sem v zadnjih dneh užival kortizon. Sedaj moram shujšati,« je v pogovoru z novinarji povedal Berlusconi. Kje bo hujšal, pa ni želel navesti.

Italijanski premier bo med 10. in 20. avgustom počitnikoval v svoji Villi Certosa v kraju Porto Rotondo na Sardiniji, kamor naj bi prišli tudi njegovi otroci in vnuki - ne pa žena, od katere se ločuje.

Berlusconi je sicer v svoji vili na Sardiniji pogosto organiziral tudi zabave z mladimi dekleti, kar je botrovalo mnogim škandalom.

EVRO

1,4303 \$ +1,17

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
3. avgusta 2009

valute	3.8.	31.7.
ameriški dolar	1,4303	1,4138
japonski jen	135,86	135,33
kitajski juan	9,7701	9,6592
ruski rubel	44,4465	44,5400
indijska rupija	68,0680	67,9500
danška krona	7,4449	7,4461
britanski funt	0,84920	0,85560
švedska krona	10,2983	10,3358
norveška krona	8,6800	8,7150
češka krona	25,695	25,573
švicarski frank	1,5246	1,5317
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	265,70	266,53
poljski zlot	4,1088	4,1590
kanadski dolar	1,5274	1,5234
avstralski dolar	1,7020	1,7060
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2030	4,2185
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7023	0,7023
braziljski real	2,6482	2,6482
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,0956	2,0870
hrvaška kuna	7,3560	7,3523

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
3. avgusta 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,27563	0,47188	0,9037	1,4756
LIBOR (EUR)	0,48625	0,8525	1,13125	1,35
LIBOR (CHF)	-	-	-	-
EURIBOR (EUR)	0,526	0,886	1,137	1,346

ZLATO

(999,99%) za kg

21.328,56 € +55,72

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORSE
3. avgusta 2009

brezvodni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	9,92	+1,12
INTEREUROPA	6,66	+2,46
KRKA	71,54	+1,07
LUKA KOPER	24,25	+1,13
MERCATOR	165,52	-2,06
PETROL	303,52	-1,28
TELEKOM SLOVENIJE	167,25	+1,94

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	53,95	+2,55
AERODROM LJUBLJANA	30,09	+1,79
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	34,50	+1,47
ISTRABENZ	10,51	+0,10
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	11,97	+1,53
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	32,85	+1,64
POZAVAROVALNICA SAVA	14,12	-2,28
PROBANKA	-	-
SALLUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	239,59	+0,91
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	86,50	+1,76
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	20,00	-

MILANSKI BORZNI TRG
3. avgusta 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,273	-0,39
ALLEANZA	5,3	+0,47
ATLANTIA	15,55	+0,45
BANCO POPOLARE	5,85	+3,26
BCA MIPS	1,336	+1,60
BCA POP MILANO	4,3825	+3,18
EDISON	1,037	+3,39
ENEL	3,835	+0,59
ENI	16,51	+1,10
FIAT	8,35	+7,33
FINMECCANICA	10,77	+1,22
GENERALI	16,1	+0,69
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,6275	+0,57
LOTTOMATICA	14,9	+0,34
LUXOTTICA	17,62	+0,34
MEDIASET	4,3025	+1,41
MEDIOBANCA	9,92	+0,71
PARMALAT	1,765	+0,68
PIRELLI e C	0,299	+2,39
PRYSMIAN	12,44	+3,07
SAIPEM	19,2	+1,05
SNAM RETE GAS	3,065	-0,24
STMICROELECTRONICS	5,44	+1,78
TELECOM ITALIA	1,096	-0,18
TENARIS	11,00	+3,38
TERNA	2,46	-0,51
TISCALI	0,312	+4,35
UBI BANCA	9,935	+1,22
UNICREDIT	2,155	+4,87

SOD NAFTE

(159 litrov)

71,23 \$ -0,49

IZBRANI BORZNI INDEKSI
3. avgusta 2009

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.186,96	+0,37
SBITOP, Ljubljana	1.033,35	+0,40

TRG JV EVROPE

CROBEX, Zagreb	1.928,62	+2,64
BIRS,	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	572,48	+0,39
SRX, Beograd	260,04	+0,31
BIFX, Sarajevo	1.813,80	-0,80
NEX 20, Podgorica	14.728,05	-1,65
MBI 10, Skopje	2.435,36	-0,31

DRUGI TRGI

Dow Jones, New York	9.286,56	+1,25
Nasdaq 100	1.628,12	+1,54
S&P 500, New York	1.002,62	+1,53
MSCI World, New York	1.044,75	+0,57
DAX 30, Frankfurt	5.426,85	+1,78
FTSE 100, London	4.682,46	+1,61
CAC 40, Pariz	3.477,80	+1,50
ATX, Dunaj	2.308,10	+2,57
PX, Praga	1.093,3	+2,58
EUROSTOXX 50	2.674,07	+1,36
Nikkei, Tokio	2.681,64	-0,04
STI, Singapur	2.659,20	+0,84
Hang Seng, Hongkong	20.807,26	+1,13
Composite, Sanghaj	3.462,59	+1,48
Sensex, Mubaj	15.924,23	+1,62



PROSEK - Obisk ministra za kmetijstvo Luca Zaia

Minister »z blatnimi čevlji« slovesno krstil vino Prosecco DOC

Posadil je sadiki glere in odprl novo urejeno parkirišče - Slovenske besede ni bilo slišati, zaradi česar je prišlo do polemik

»Obljubil sem, da bom ob priznanju oznabe kontroliranega porekla DOC Prosecco obiskal vaše kraje ... No, celo dva dni prej sem prišel.« Tako je včeraj na proseški Mandriji, med res številnimi plapolajočimi zastavami in rutami Severne lige vse prisotne nagovoril italijanski minister za kmetijstvo Luca Zaia. »V dvomu sem, kako naj bi vas pozdravil, če z doberdan (med drugim so bile to edine izrečene besede v slovenščini, op.a.) ali buondi, v tržaškem ali beneškem narečju,« se je uvodoma spraševal minister, preden je čestital kmetovalcem iz dežele FJK za pogumno izbiro, ki jim bo skupaj z vinogradniki iz Veneta dovoljevala, da proizvajajo vino Prosecco DOC. Minister je opozoril, da je za promocijo nove oznabe na voljo 314 milijonov evrov in da skupna produkcija zaščitne oznabe Prosecco DOC ter dveh vin z zaščitenim in zajamčenim poreklom DOCG Colli Asolani in Conegliano di Valdobbiadene pokriva približno 16 tisoč hektarjev v Venetu in FJK; preko 90% se nahaja v pokrajini Treviso, okrog 200 hektarjev pa v FJK, kar gre seveda nadgraditi, je dejal. Skupaj se s to produkcijo ukvarja skoraj 10 tisoč vinogradniških podjetij. »Ponašamo se lahko z izredno kakovostnimi proizvodi, moramo pa jih zaščititi pred goljufji in pred tistimi, ki tako na svetovni kot na evropski ravni ne izvajajo nikakršne kontrole.« Sam se je nato pohvalil, da je »minister z blatnimi čevlji«, saj je menil, da je veliko pomembnejše konkretno sodelovanje s kmetovalci kot pa udeležba na tem ali onem posvetu. Zaustavil se je pri kitajskih goljufih, ki se »iz nas norčujejo in nam ponujajo ponarejena vina, mleko, meso in mocarelo«. Porabnike je nato še pozval, naj kupujejo le domače proizvode, naj ne segajo po češnjah v zimskih dneh, ob tem pa naj skrbno prebirajo etikete, na katerih je navedena dežela, iz katere proizvod prihaja.

O vse večjem zanimanju za kmetijstvo na kraškem obronku je ob Zaii spregovoril tudi deželni odbornik za kmetijstvo Claudio Violino, ki je hkrati poudaril, da se ljudje tu borijo s stotimi težavami in ovirami, da bi le ovrednotili svoje proizvode. Z njim se je strinjal tržaški župan Roberto Dipiazza, ki je celo svetoval, naj bi v prihodnjih letih v deželi raje kot za koruzo poskrbeli za produkcijo svojih kvalitetnejših oz. edinstvenih proizvodov.

Na vrsti sta bili nato sadiki sorte glera, ki jih je minister Zaia s pomočjo župana Dipiazze posadil na zeleni oazi ob vhodu na parkirišče. Nato se je sprehodil do kapelnika proseške godbe na pihala in mu čestital za nastop, medtem ko mu je predsednik zahodnokraškega rajonskega sveta Bruno Rupel podaril knjigo o stoletnem delovanju na Proseku. Nadaljeval je še do bližnje gostilne Luxa, kjer hranijo dokumente o primerkih tega vina letnikov 1887 in 1886, nato pa se s spremljevalci (med njimi sta bila tudi predstavnik Kmečke zveze) podal še do praprovskega uglednih in uspešnih kmetij sirarja Daria Zidariča in vinogradnika Benjamina Zidariča.

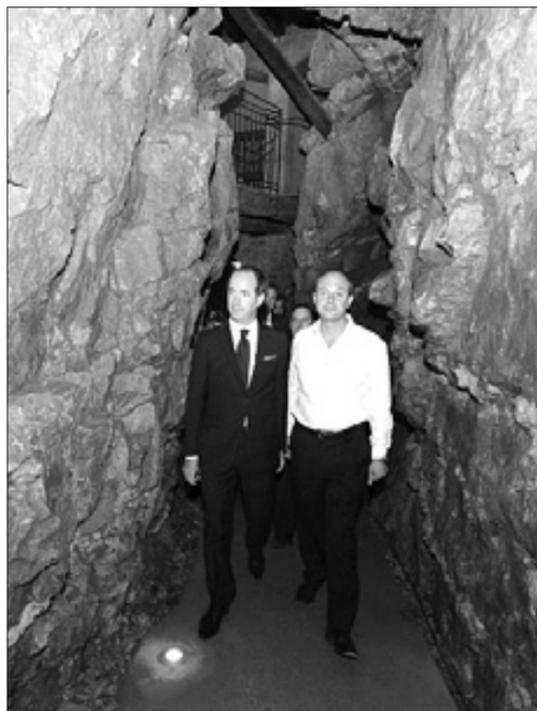
Pa še parkirišče je urejeno

Da je bil včerajšnji dan še posebno »prazničen«, je poskrbelo tudi odprtje novo urejenega parkirišča na Mandriji sredi Proseka, tam kjer vsako leto poteka tradicionalno Martinovanje. Prosečani se bodo lahko od 17. avgusta posluževali novega, kakih 2.700 kvadratnih metrov obsežnega prostora, na katerem so uredili 80 parkirnih mest; ob teh so poskrbeli tudi za dve posebni mesti, namenjeni vozilom za osebe s posebnimi potrebami in pa za 20 parkirnih mest za motorje.

Del zemljišča takoj ob vhodu je namenjen zeleni površini, na kateri so postavili igrala za otroke, dostop na parkirišče pa so razširili do 6 metrov, tako da je možen istočasno dostop in izhod s parkirišča. Delo je stalo nekaj več kot 230 tisoč evrov (190 za parkirišče, 42 pa za zeleno oazo). (sas)

Italijanski minister za kmetijstvo Luca Zaia med saditvijo sadik glere na Proseku (zgoraj) ter ob obisku kleti Benjamina Zidariča (spodaj levo) oz. kmetije Daria Zidariča (desno) v Praprothu

KROMA



RAJONSKI SVET Zakaj niti besede po slovensko?

Levosredinski svetniki zahodnokraškega rajonskega sveta so včerajšnje uradno slavlje na Proseku ob krstu zaščitene znamke vina Prosecco DOC ocenili, da je šlo za nedopustno severnoligaško politično igro, ki so jo številni občinski in deželni predstavniki kratko malo dopustili.

Praznično vzdušje je namreč skazila prisotnost širše skupine mladih z zelenimi zastavami Severne lige, ki je sledila italijanskemu ministru Zaii. Praznik se je tako spremenil v strankarski shod, ki je postavil v zadrego Prosečane, ki so se zbrali na osrednjem parkirišču.

Svetniki zahodnokraškega rajonskega sveta so poleg tega presenečeni nad dejstvom, da se tako tržaški župan Dipiazza kot ostali občinski in deželni odborniki pa tudi sam minister Zaia niso »spomnili«, da bi bilo primerno, ko bi na slavlju spregovoril predstavnik krajevne skupnosti. Slednji bi se lahko zahvalil in pa pozdravil v slovenščini, se pravi v jeziku, ki ga govori večina prebivalcev Proseka.

KOCIJANČIČ Uradno slavlje ali strankarski praznik?

Dejstvo, da na včerajšnjem uradnem slavlju ni bilo slišati slovenske besede, je obžaloval tudi deželni svetnik Stranke komunistične prenovne Igor Kocijančič. Kljub temu, da so pri slovenosti sodelovale občinska, deželna in državna oblast, je tridesetminutni program namreč potekal izključno v italijanskem jeziku. V svojem sporočilu je Kocijančič zapisal, da ne gre za nostalgio-nacionalistično pritožbo, pač pa za kritiko predvsem deželnim odbornikom oz. predstavnikom Severne lige, ki so izgubili novo priložnost, da bi spet dokazali, kako jim je ta prostor pri srcu.

Kocijančiču niso bile po godu niti res številne zastave in rute Severne lige. Kot bi šlo za strankarski praznik ... Pomislite, kakšne bi bile reakcije, ko bi le pred poldrugim letom na kaki uradni proslavi plapolale zastave Mladih komunistov.« Deželni svetnik se na koncu hudomušno sprašuje, kako to, da je minister »z blatnimi čevlji« posadil sadiko pod bor. »Ali morda ne ve, da v senci nič ne raste?«

GABROVEC Naj ne ostane pri besedah ...

»Prisotnost italijanskega ministra za kmetijstvo Luca Zaie na Tržaškem je pomembna toliko, kolikor se bodo njegove pohvalne besede do kmetijstva na Krašu spremenile v konkretna dejanja.« Tako je deželni svetnik SSK Igor Gabrovec komentiral tržaški postanek ministra Zaie. Ob tem pa je Gabrovec ponovil zahtevo, da v zameno za tržno izkoriščanje bogate proseške znamke, ki je danes v Venetu in Furlaniji vredna skoraj 100 milijonov steklenic letne proizvodnje, dežela in država vendarle omogočita načrtovanje in financiranje obnove nekdanjih obdelanih površin na kraških obronkih nad morjem ter uresničitev pokrajinskega načrta za razvoj kmetijstva. »Kmetovalci in vinogradniki na Tržaškem pričakujejo, da bo Dežela omejila negativne posledice zaradi določitve zaščitene območij SIC-ZPS. Prvi korak v to smer je vsekakor birokratska poenostavitve vseh postopkov in takojšnje sprejetje upravnega načrta za zaščitena območja, ki se že predolgo vleče in s tem podjetne kmetovalce spravlja v obup,« je tudi ministru poudaril Gabrovec.

REAKCIJA SKGZ in SSO: niti besedice v slovenščini!

V zvezi z dogajanjem na Proseku sta nam predsednika krovnih organizacij poslala naslednji sporočili:

Rudi Pavšič - SKGZ

Slovenska kulturno gospodarska zveza izraža svoje nelagodje in presenečenje nad dejstvom, da ni bilo mesta za slovensko besedo (ne med civilnim, kot tudi ne med verskim obredom) na slavnostni na Proseku, kjer je italijanski minister za kmetijstvo Luca Zaia (edini, ki je izrekel pozdravni besedi v slovenščini) posadil sadiko glere.

Čudi, da prirediteljci pobude (Občina Trst in Dežela FJK) nista čutili potrebe, da bi na območju, na katerem večinsko živi naša narodnostna skupnost, dovolili, da se sliši tudi slovenska beseda oz. da se krajevnim upravičelcem in slovenskim stanovskim organizacijam nudi priložnost, da v jeziku teritorija in skupnosti, ki na njem živi, prinesejo pozdrav v materinem jeziku.

Skrb za slovensko narodnostno skupnost se kaže tudi ob takšnih priložnostih. Zato je težko verjeti besedam odprtosti in pripravljenosti na dialog, če sredi Proseka ni mesta za slovensko besedo.

Ob robu obiska se je predsednik SKGZ Rudi Pavšič srečal z ministrom Zaio in mu predložil vlog slovenske manjšine pri čezmejnem povezovanju ter mu izrekel pripravljenost sodelovati pri pripravi srečanja (v Brdih ali na Krašu) kmetijskih ministrov iz Slovenije in Italije.

Drago Štoka - SSO

Prek Kmečke zveze sem prejel vabilo, da se danes udeležim svečanosti ob zasaditvi trte vrste glera na Proseku. Na svečanosti bo prisoten poleg župana in deželni oblasti tudi minister za kmetijstvo Zaia, tako mi je bilo rečeno. Napisano je bilo tudi, da bo igrala proseška godba na pihala, vabljeni so bile narodne noše, domači vinogradniki itd.

Kako hudo je bilo moje razočaranje, ko sem po končanem slavlju zapustil prizorišče. Ene same slovenske besede, pozdravnega nagovora v slovenščini, niti ne molitvice v našem materinem jeziku ni bilo! In vendar je Prosek vas, kjer je ogromna večina prebivalstva slovenskega jezika, kjer je slovenska župnija, kjer veljajo poleg zaščitnega zakona tudi norme mednarodnih pogodb in sporazumov.

Niti besedice v slovenščini torej s strani raznih govorcev, če izvzamemo besedico »Dober dan - Buondi«, ki jo je (glej kdo!) izrekel sam minister Zaia. Zares lepo spričevalo s strani prirediteljev, to je tržaške občine, Dežele FJK, itd.

Obžalujem in protestiram proti takemu načinu javnih proslav, kjer je slovenska besedica ne samo ignorirana, ampak vsestransko teptana. Tržaška občina oz. Dežela FJK, ki je med drugim nastala tudi zaradi prisotnosti slovenskega prebivalstva v njenih mejah, naj drugič take prireditve organizirata raje kje drugje, ne pa v naših, kljub vsemu, še slovenskih krajih.



OBČINA TRST - Dajatev za onesnaževanje okolja z odpadki (TARSU)

Bodo občanom izplačali nad 7 milijonov evrov?

Predsednik republike je sprejel priziv zaradi neupravičenega poviška

Zgodbi o tržaških odpadkih ni videti konca. Občina Trst se je za sedemindvajsetodstotni povišek okoljske dajatve za onesnaževanje okolja z odpadki (TARSU - pri nas boljše poznano kot »davek na odpadke«) odločila januarja 2007. Kot smo že večkrat poročali, se je skupina občanov odločila za priziv na predsednika republike, saj je bil povišek po njihovem mnenju neupravičen. In res sta tako državni svet kot ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo povišanje razglasila za nelegitimno, njuni mnenji pa je sprejel tudi predsednik Giorgio Napolitano: odločitev občinske uprave je nelegitima, zato jo predsednikov dekret izničuje.

Enajst občanov, ki se je s pomočjo odvetnika Granfranca Carboneja pritožilo predsedniku republike, ima sedaj pravico po povračilu neupravičenega poviška. S pravnega vidika pa bi lahko za povračilo zaprosili vsi tržaški davkoplačevalci, ali drugače rečeno, okrog 11.000 gospodinjstev in obratov. Glede na to, da je vsakega davkoplačevalca povišek stal povprečno 65€, bi morala občina vrniti sedem milijonov in dvesto tisoč evrov. In to samo za leto 2008! Po mnenju nekaterih izvedencev pa bi predsednikov dekret veljal tudi za dajatve, plačane leta 2007.

Kako se bo zgodba končala, ni znano. Župan Dipiazza je pred dobrim tednom med občinskim svetom celo izjavil, da bi lahko začeli smeti protestno odlagati na Velikem trgu ... pred prefekturo. Prepričan je namreč, da se tržaški občini dogaja krivica, tudi zato, ker naj bi s poviškom posodobili sežigalnice smeti.

Njegove izjave je obsodil občinski svetnik Demokratske stranke Fabio Omero, ki je prepričan, da so bili Tržani dvakrat opeharjeni: prvič zaradi poviška, drugič zato, ker je tisti povišek služil le podjetju Acegas-Aps in njegovim investicijam.



ŠAGRE - Preteklo soboto v Prebenegu

KD Rapotec uspešno obnovilo tradicijo otroškega ex tempore



Mladi likovniki so v svoja dela vložili veliko domišljije in izvirnosti

KROMA

Palček vabi otroke tudi v poletnih mesecih

Občine Okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) ter zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo tudi poleti delovala brezplačna ludoteka v Igralnem kotičku Palček. V Naselju sv. Mavra pričakujejo otroke (stare od 1 do 6 let) ob sredah in petkih, od 16. do 18. ure. V naslednjih tednih so predvidene različne delavnice. 5. in 12. avgusta: Barve vode ter Začarane pripovedke, 7. in 21. avgusta pa Igrajmo se alkimista - igre z vodo in Znaki...stripov. Za informacije se lahko obrnete na tel. št. 040 299099, od ponedeljka do sobote, od 8. do 13. ure.

Modna revija na Velikem trgu

V sklopu niza Serestate bo jutri na Velikem trgu modna revija A Summer Glam Night, ki jo prireja zveza Confartigianato. Okrog štirideset lepotic bo predstavilo nove kolekcije spodnjega perila in kopalnik znamk Wonderbra, Dim, Unno, Playtex, a tudi oblačila tržaške oblikovalke Consuelo Giacac in drugih že uveljavljenih znamk. Za njihove pričeske bodo poskrbeli tržaški frizerji, revijo, ki se bo pričela ob 21. uri, pa bosta vodili Zita Fusco in Giulia Grilli.

Obalna straža ponovno posegla na morju

Tudi v nedeljo je čoln obalne straže priskočil na pomoč plovilu v bližini Grljana. Na krovu je namreč bilo dekle, ki jo je obšla slabost, zato so jo agenti vkrcali na krov svojega čolna in prepeljali v zaliv. Tu si je kmalu opomogla, vlačilec pa je do pomola pospremil tudi njeno plovilo.

V parku kulturnega društva Jože Rapotec v Prebenegu je bilo preteklo soboto zelo živahno. Organizatorji vaše šagre so si namreč zamislili, da bi ob 30. obletnici društva ponovno obudili običaj otroškega ex tempore, ki je zaradi upada števila otrok v zadnjih letih zamrl. Danes se vasica pod Socerbo zopet ponaša z velikim številom malčkov. V družbi vaških otrok je na temo poletja risalo še mnogo drugih malčkov iz okoliških vasi.

V sončnem poletnem popoldnevu je sproščalo bujno fantazijo kar 39 otrok, ki obiskujejo od vrta do 5. razreda osnovne šole. Delo žirije je bilo res zahtevno, saj so bili izdelki bogati, pisani in izvirni. Žiriji je predsedovala likovna pedagoginja in priznana slovenska umetnica Emilija Podjavšek, ki je na koncu podelila štiri nagrade z ozirom na dano kategorijo.

Risbe te dni krasijo prebeneški park s pogledom na morje in otroško mežikajo poletnemu soncu.

ŽIVLJENJSKI JUBILEJ

Dario Cupin 70 - letnik

Življenje Daria Cupina, ki danes slavi sedemdesetletnico, za katero še sam ne verjame, da je prišla, je tesno povezano s povojnim gospodarstvom Slovencev v Italiji. Ne ravno z njegovim nastankom, kajti za to je bil takrat današnji jubilar še premlad, gotovo pa z njegovim uspešnim razvojem, večinoma v sedemdesetih in osemdesetih letih prejšnjega stoletja, potem pa še z njegovim sunkovitim krčem ob propadu Tržaške kreditne banke v devetdesetih.

O tem, za našo skupnost tragičnem dogodku, je bila napisana knjiga, ki veliko pove, čeprav še zdaleč ne vsega. To delo čaka raziskovalce v prihodnje, še zlasti če bomo želeli in čutili interes, da povsem razumemo okoliščine, v katerih je v prejšnjem stoletju nastalo in delovalo slovensko organizirano gospodarstvo v naših krajih, kot sestavni del volje ne le po materialnem, temveč tudi narodnem obstoju. In komu vse je bilo trn v peti, zaradi česar je, priznati je treba, tudi ob subjektivnih napakah, doživljalo težke udarce. V knjigi glede tega med drugim posebej izstopata dve trditvi javnega tožilca v zadevi TKB: to, da iz podrobne preiskave ni izšel niti najmanjši dokaz, da bi se kdo od vpletenih osebnokoristil; in dejstvo, da se je samemu tožilcu zdelo nerazumljivo, kako je mogoče, da je bil tako pomemben vir za tržaško gospodarstvo na lokalni, deželni in državni ravni puščen na cedilu. Sam bi kot vprašanje, ki še čaka na odgovor, dodal še obnašanje tedanje oblasti v matični Sloveniji, ki je dopustila, da se v »hudičevem mlinu« afere TKB zmelje cela generacija sposobnih slovenskih gospodarstvenikov, ki je desetletja uspešno postavljala na noge in krepila koncept organiziranega gospodarstva manjšine. Na mnogo teh ljudi je bilo, brez razlikovanja, izlito veliko gnojnice, o samem organiziranem gospodarstvu pa izrečenih veliko pavšalnih ocen, ko ni šlo za odkrito kriminalizacijo. Žal si v takem vzdušju niso mogle utreti prave poti objektivne ocene, koliko je to gospodarstvo odločilno prispevalo k rasti in razvoju manjšine, kajti od njega so imela vidne koristi tudi druga področja v našem življenju. Naloga, da se ta doprinos primerno ovrednoti, raziskovalce še čaka.

Dario Cupin je bil na začetku sedemdesetih eden od snovalcev vizije organiziranega gospodarstva, njen najizrazitejši idejni navdihovalec in uresničevalec v praksi. Jedro te vizije je slonelo na povezovanju podjetij, združevanju in razvoju znanja in kompetenc, da se za skupnost ustvari materialna podlaga, ki bo omogočila njen celovit razvoj, da se v končni konsekveni čim bolj zavre pritisk asimilacije. Angažiranost Daria Cupina in drugih



gospodarstvenikov njegove generacije je slonela na zavesti, da so bile povojne razmere v zamejstvu dolgo let problematične, veliko mladih z visoko izobrazbo je bilo prisiljenih iskati delo v tujini, najbolj je bila v tem pogledu prizadeta Beneška Slovenija. Potrebni so bili izredne sposobnosti, velika vztrajnost in dolgoletni napor, da se je položaj naše skupnosti z leti izboljšal, k temu pa je odločilno prispevalo organizirano gospodarstvo, ki je v veliki meri gradilo na izmenjavi s tedanjo Jugoslavijo. Sistem je deloval in napredoval, dokler ni razpadla Jugoslavija, saj takšna vizija ni šla v račun italijanski državi, ob osamosvojitvi pa je tudi slovenska ni razumela in sprejela. Ambicije manjšine, da bi bila z lastno pobudo in znanjem kaj več kot zgolj folklor in postavka v državnih proračunih, niso bile dobrodošle.

Dario Cupin, boljše poznano kot Cupo, je udeležanju materialne podlage manjšine kot bistvenega elementa njegovega delovanja namenil glavno svojo delo v gospodarstvu in v Slovenski kulturno gospodarski zvezi, katere tajnik in član vodstva je bil vrsto let. Bil je nosilec velikih odgovornosti, katerim se niti v kočljivih trenutkih ni izmaknil. Ob življenjskem jubileju mu je, poleg čestitk številnih prijateljev, ki znajo ceniti njegovo delo, lahko v zadoščenju dejstvo, da veliko tega, kar je snoval in uresničeval, kljub pretresom stoji in uspeva še danes, kar je najboljši dokaz verodostojnosti tega, kar je nekdaj v življenju opravil. Princip združevanja moči v gospodarstvu in bistvene vloge, ki naj jo ima v življenju manjšine, velja in bo veljal, dokler bo v naši skupnosti obstajala volja, da ne podleže asimilaciji in folklorizaciji, kar pomeni, da mora znati stremeti po višji stopnji družbene in narodne emancipacije.

Dušan Udovič

MUZEJI - Z drevišnjim prvim koncertom

V vili Sartorio se začneja mesec muzejskih večerov

Vsak torek in sredo se bodo v tem najbolj poletnem mesecu spet vrstili muzejski večeri, katerih mestni muzej Sartorio gosti šestnajsto izvedbo. Po budnik niza večerov, na katerih se je mogoče zabavati in se česa naučiti, je tržaško občinsko odborništvu za kulturo, organizator pa Mestni muzeji zgodovine in umetnosti - Mestni gledališki muzej Carlo Schmidl s sodelovanjem glasbene hiše Casa della Musica - Scuola di musica 55. Sponzorji niza muzejskih večerov, na katerih se bodo skozi ves avgust izmenjavali glasba, gledališče in umetniške zbirke, so Fulvia Costantinides, Fondazione CRTrieste, Assicurazioni Generali, dobrodelna fundacija Fondazione Kathleen Foreman Casali, gradbeni podjetji Cramer in Cividin, zadruga Cooperativa Arianna in podjetja Officine Barnobi, Stella Arti Grafiche in Sebolflex Segulin.

Na odru parka vile Sartorio se bodo vsak torek in sredo vrstili nastopi gledaliških, vokalnih in instrumentalnih skupin, program pa bo zajel najrazličnejše zvrsti, od popevk iz zlate dobe radia do operete, od življenja Carla Goldonija do nočnih sugestij serenade v izvedbi ansambla mandolin in kitar. K vsemu temu pa je seveda treba pristoiti še vodene ogledne zbirke prestižne muzejske vile, z Ornello Serafini, ki bo obiskovalce sprejela v podobi Paoline Sartorio.

Prvi večer bo nocoj ob 21. uri s koncertom popevk iz zlate dobe radia (pevca Concezia Leonzija bo spremljal zbor in orkester Natissa iz Ogleja pod vodstvom dirigenta Luce Bonuttija), jutri ob enaki uri pa bo na vrsti opereta z gledališko-glasbeno predstavo Nicolaja Cerianija, Giulia Cancellija in Reane De Luca.



VELIKI TRG - V nedeljo zjutraj ob prisotnosti župana

Poštni voz končno krenil proti Dunaju

Danes naj bi karavana prevozila pot med Celjem in Gradcem

Priprave so bile dolge, a vse kaže tudi uspešne. V nedeljo je množica radovednežev, med katerimi je bila tudi skupina slovenskih narodnih noš, zaželela srečno pot staremu poštneemu vozu, ki je krenil na skoraj petsto kilometrov dolgo pot proti Dunaju.

Zamisel je kot znano prišla članom Konjeniškega društva Vzhodna Furlanija iz Čedadada, ki so jo realizirali pod geslom Po sledih starega poštnege voza. V soboto so voz gostili na devinskem gradu, saj je v 15. stoletju prav družina Torre e Tasso (Thurn und Taxis) organizirala prvo poštno službo.

V nedeljo pa se je karavana kot rečeno predstavila Tržačankam in Tržačanom. Na Velikem trgu jo je v njihovi družbi pričakal župan Roberto Dipiazza, ki je kočijažem izročil nekaj zapечатih kuvert. Poštni voz prevažata namreč uradna sporočila in institucionalne darove, s katerimi želijo prireditelji spodbuditi k sodelovanju upravitelje mest, ki so bili nekoč del istega avstro-ogrskega imperija. Zato jih bodo izročili mestnim oblastem v Ljubljani, Mariboru, Gradcu in na Dunaju, kamor naj bi karavana dospela v četrtek zjutraj.

Več informacij o potovanju je na voljo tudi na trijezični spletni strani www.anticopostale.eu.

»Poštarjik« so na dolgo pot odnesli kar nekaj zapечатih kuvert, karavani pa so srečno pot zaželeli tudi župan Dipiazza in skupina slovenskih narodnih noš



KROMA



DRUGAMUZIKA - Prejšnji konec tedna v Praprotnu

Za konec narodnozabavna glasba

Festival Glasba brez meja pa se bo v četrtek zaključil z večerom dalmatinske glasbe v kamnolomu pri Repniču

Tudi drugi vikend festivala Glasba brez meja je privabil v Praprot lepo število obiskovalcev. Na svoj račun so prišli ljubitelji različnih glasbenih zvrsti. V petek so občinstvo zabavale skupine Kingston, Vallanzaska in Zakkaman ter jih popeljale v svet reggae in ska glasbe. Sobotni rock koncert so izoblikovale skupine Just Burnig, Notterdam in Big Foot Mama, medtem ko je v nedeljo na praprotskem prireditvenem prostoru kraljevala narodnozabavna glasba. Nastopila je priznana avstrijska skupina Oberkraimer Power, gost večera pa je bil Denis Novato. Za kioske so vse tri dni skrbeli požrtvovalni člani SK Devin.

Z nedeljskim koncertom se je praprotski del festivala zaključil, Glasba brez meja pa bo v četrtek ponovno gostovala v Repniču. V tamkajšnjem kamnolomu bo nastopila dalmatinska Klapa Leut in tako zapечатila šesto izvedbo festivala, ki ga prireja društvo Drugamuzika.

Z avstrijsko skupino se je zavrtelo tudi praprotsko občinstvo

KROMA



REVIJE - 6krat

Pestra vsebina prve letošnje številke, ki je izšla v poletnem času

V uvodniku prve letošnje številke revije 6krat odgovorna urednica Jelka Cvelbar pojasnjuje bralcem, zakaj je 6krat moral postati »4krat« in zakaj je letos izšel prvič še le julija. »Redčenje« revije nikakor ne more pripisati pomanjkanju materiala, ki ga marljivi sodelavci iz naše dežele in iz Slovenije vestno pošiljajo v uredništvo, temveč gre izključno za pomanjkanje javne finančne subvencije. Revija 6krat namreč nima nobenega specifičnega javnega prispevka.

Zanimivo je, kako sta dva prikaza iz Benečije iz prejšnje številke (avtoric A. Spizzo in S. Cvelbar) spodbudila k razmišljanju novogoriško slovenistko in pisateljico Marijo Mercino. Rodil se je nekakšen dopolnilni članek o Benečiji iz popolnoma drugačnega zornega kota. Njeni Obrazi Benečije namreč poudarjajo raznolikost tistega področja in zlasti njegovo slovensko dušo, ki pri pisanju tujcev žal ne pride dovolj do izraza. Problematika brezdostva se nadaljuje v članku Kralji ulic izpod peresa psihologinje Nine Vareško. Otroška pisma v Draži gospod Dobropoljski! etnologinje Tanje Tomazič nam tokrat predstavljajo tudi nekatera pisma otrok iz tržaške okolice ter zlasti odmeve prve svetovne vojne v pisanju, zaupnemu uredniku Zvončka Ganglu.

Zora Tavčar je tokrat izbrala iz nekdanje jugoslovanske književnosti Ivana Meštroviča, znanega jugoslovanskega kiparja, ki je v svojih Spominih plastično orisal in oživil obdobje in ljudi na jugoslovanskem ozemlju od leta 1904 do leta 1947.

O prenovi osnovnošolskega izobraževanja v Sloveniji ter predvsem o računalništvu kot izbirnem predmetu piše profesorica Tadeja Možina.

Staška Cvelbar nam z besedo, zlasti pa s fotografskim gradivom prikaže FestinvalOp, ki je na pobudo Sklada Mitja Čuk in v sodelovanju z njegovim vzgojnozaposlitvenim središčem zaživel aprila letos v Prosvetnem domu na Opčinah. A prvi mednarodni gledališki festival je Skladov projekt za posebna gledališča: sodelovale so skupine raznih središč za osebe s posebnimi potrebami iz Slovenije in Dežele FJK.

Na izbrane strani likovne umetnosti nas popelje umetnostna Laura Safred. V zanimivem članku Ustvarjati Bienale 2009 podrobno opiše in dopolni s kritičnim razmišljanjem in s fotografijami ambiciozni projekt Davida Birnbauma, kuratorja 53. Bienala v Benetkah. Na »našo« umetnost pa bralce spomni Vanja Cvelbar z opisom in fotografijami štirih lanskih zadnjih razstav bogatega delovanja Bambičeve galerije. Glasbena vzgoja je zastopana s člankom, v katerem nam Bojana Kralj predstavi Glasbene kažipote pedagoga Mitje Reichenberga,

ki so pravi priročniki za poslušanje in učenje glasbenih primerov pri pouku glasbene vzgoje na različnih stopnjah. Vzgojni in izobraževalni namen revije 6krat dopolnjujeta še stalni rubriki za boljše poznavanje slovenskega jezika Preizkusi se - kaj pomeni, kaj je to? in Slovenščina v javnosti. (-sta)

Včeraj danes

Danes, TOREK, 4. avgusta 2009
NIKODEM

Sonce vzide ob 5.52 in zatone ob 20.29 - Dolžina dneva 14.38 - Luna vzide ob 19.45 in zatone ob 4.01

Jutri, SREDA, 5. avgusta 2009

MARIJA SNEŽNA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 29,9 stopinje C, zračni tlak 1012,1 mb pada, vlaga 49-odstotna, brezvetrje, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 26,3 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 8. avgusta 2009

Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure
Ul. Roma 16 (040 364330), Ul. Stock 9 (040 414304), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Nabrežina (040 210121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Roma 16, Ul. Stock 9, Trg Garibaldi 5, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrežina (040 210121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Garibaldi 5 (040 368647).

www.farmacisitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA obvešča, da bo med poletno prekinitevijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta ter v dneh 13., 14. in 17. avgusta.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitevijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta ter dne 14. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

ZDRUŽENJE STARŠEV O. Š. FRANA MILČINSKEGA obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte!« in šahovsko, fotografsko in računalniško delavnico »Mišk@« sprejemamo vpise do 20. avgusta. Za vsa dodatna pojasnila in prijave sem Vam na razpolago na tel. 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: franmilcinski@gmail.com

RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF ŠTEFAN obvešča, da bo avgusta ob sobotah zavod zaprt ter da se bo redni pouk za š.l. 2009/2010 začel v torek, 15. septembra.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka v šolskem letu 2009/10 v četrtek, 10. septembra 2009.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v šolskem letu 2009/10 začel 10. septembra.

Čestitke

Ko bomo prišli na Gorjansko na obisk, v hiši, ne bodo samo avtki, vlakci in ščinke, sedaj bodo na vrsti punčke in šminke... saj Matejka je rodila ZALO MARIJO in povečala Ozbičevo dinastijo. Čestitamo, Gregor, Anja, Petra z mamico in tatkom.

Naša NINA je velika postala, saj je 2. avgusta tri leta praznovala in bo letos vrtec obiskovala. Koš poljubčkov in vse najboljše ji srčno želijo nono Fabio, nona Neva in teta Kati z Loranom.

Rodila se je mala princesa

Zala Marija

Čestitamo celi rodbini Bukavec - Ozbič!

Skavtinje in skavti SZSO

Martinu in Jerneju se je pridružila sestrica

Zala Marija

Matejki in Mitiji čestitamo in z vso družinico se veselimo

srečna nonota Magda in Marjan ter stric Edvin

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.30, 21.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«.

ARISTON 21.00 »Coco avant Chanel«.

CINCEITY - 16.00, 16.30, 17.00, 18.00, 18.45, 19.15, 20.00, 21.00, 21.30, 22.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; 16.15, 18.00, 20.00, 22.00 »Ken il Guerriero - La leggenda di Raoul«; 18.00, 22.00 »La rivolta delle ex«; 16.00, 18.50, 21.45 »Transformers: La vendetta del caduto«; 16.00 »Coraline e la porta magica 3D«; 16.00, 20.00 »Una notte da leoni«.

FELLINI - Dvorana je rezervirana.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »La misma luna«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 19.45, 22.00 »I love Radio Rock«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Niente velo per Jasira«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.20, 19.40, 22.00 »Snubitev«; 20.00, 21.40 »Tujci«; 17.00, 19.10, 21.20 »Zadnja hiša na levi«; 16.20, 18.10 »Ledena doba 3: Zora dinozavrov«; 15.20 »Ledena doba 3: Zora dinozavrov 3D«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.30, 20.15, 22.15 »Fortapasc«; 16.45, 22.20 »Una notte da leoni«; Dvorana 2: 16.45, 19.15, 20.00, 22.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 3: 18.15, 22.15 »La rivolta delle ex«; Dvorana 4: 16.45, 20.15 »St. Trinian's - Il più esclusivo college inglese«; 16.45, 18.30 »Coraline e la porta magica«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.10, 20.40 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 2: 19.00, 21.30 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 3: 19.50, 22.00 »I love Radio Rock«; Dvorana 4: 20.00, 22.00 »Religiolus - Vedere per credere«; Dvorana 5: 20.00, 22.10 »Fortapasc«.

Izleti

KMEČKA ZVEZA prireja v sodelovanju z vsedravnim Zdrženjem upokojencev - ANP, Konfederacijo kmetov Italije CIA štiridnevni izlet na praznik upokojencev v Turin, Arono in Albo, ki bo od 10. do 13. septembra. Cena izleta 300,00 evrov za osebo. Vpisovanje do ponedeljka, 10. avgusta, na sedežu KZ, tel. št. 040 - 362947.

ŠOLSKE SESTRE DE NOTREDAME vabijo 12. avgusta na romarski izlet v Belo Krajino. Otroci in pogumni odrasli se bodo lahko peljali po Kolpi z raftingi. Avtobus bo odpeljal s

trga Oberdan ob 6.30, s Sosljana ob 6.45, s Sv. Križa ob 6.50, s Proseka ob 6.55 in z Opčin ob 7.05. Za vpis in vse ostale informacije se čimprej oglasite na tel. št.: 040-220693 ali 347-9322123.

SKUPINA 85 organizira od 19. do 25. septembra izlet: Donava od Beograda do Črnega morja. Informacije in vpisi: info@gruppo85.org, tel. 348-5289452 ali 338-7417105.

Obvestila

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ALKOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

OBČINE OKRAJA 1.1 (DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR) in Zadruga »L'Albero Azzurro« obveščajo, da bo brezplačna ljudoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra tudi med poletjem ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: ob sredah, 5. in 12. avgusta: »Barve vode«, »Začarana pripovedke«; ob petkih, 7. in 21. avgusta: »Igrajmo se alkimista - igre z vodo«, »Znaki...stripov«. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

PILATES - SKD F. PREŠEREN - v času premora prirejamo za kondicijo in družbo enkrat tedenski pohod. Zbirališče v sredo, 5. avgusta, ob 19.15 na parkirišču kolesarske steze nad Ricmanji. S seboj prinesite žepno svetilko. Vabljeni telovadke in vse, ki si želite drugače preživeti večer.

PRIPRAVE NA KRAŠKO OHČET - organizatorji Kaške ohceti vabimo vse, ki bi želeli poglobiti poznavanje noše in njenega oblačenja na srečanje v sredo, 5. avgusta ob 20.30 v Bubničev dom v Repnu.

ELIC - Proste šole za otrokovo raziskovanje vabi na brezplačna srečanja delavnic v vrtu Rivoltella (nedaleč od Ostržka) v petek, 7., 21. avgusta, od 9. do 12. ure »Znanost in igra«. V torek 4., petek, 8. in petek, 11. septembra, bodo od 16. do 18. ure na programu likovne delavnice »Mozaiki iz barvnega papirja«. Vabljeni! Za informacije: 040-55273 ali 320-0488202.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotredenski in ob vikendih. Vršili se bodo v sledečih izmenah: 2. tedenski do 7. avgusta, od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in info: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858 ali po e-mailu info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA sporoča, da bo do petka, 7. avgusta, tržaški urad zaprt.

TPK SIRENA prireja tradicionalno »Karamalado« od 7. do 10. avgusta. V petek, 7. in v ponedeljek, 10. avgusta ples z ansambлом Old Stars, v soboto, 8. in v nedeljo, 9. avgusta ples z ansambлом Alter Ego. Odprtje kioskov ob 19. uri, ples začne ob 20.30.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadrana na deski in na jadrnicah o'pen bic. Tečaji bodo celotredenski od 13. do 18. ure. Vršili se bodo od 10. do 14. avgusta. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure ter ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040-299858, e-mail info@yccupa.org ter na spletni strani www.yccupa.org.

KRUT obvešča, je da poletni urnik uradov sledeči: od 9. do 13. ure. Društveni prostori bodo zaprti od 10. do 14. avgusta.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča cenjene obiskovalce, da bo odprta s poletnim urnikom

(8.00-16.00) do 4. septembra. Zaprt bo od 10. do 21. avgusta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU bo od julija do septembra odprta ob sredah od 15. do 17. ure. Bralci, lahko vrnejo izposojene knjige tudi v uradu za kulturo Občine Dolina: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure. Od 10. do 14. avgusta bo knjižnica zaprta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU bo za poletni dopust zaprta od 10. do 31. avgusta.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča da bodo uradi zaprti od 10. do 14. avgusta. Do 11. septembra pa bodo uradi poslovali od 9. do 13. ure.

DUHOVNE VAJE za žene in dekleta bodo tudi letos v Domu Blagrov (Le Beatitudini) od ponedeljka, 17. avgusta jutraj, do srede, 19. avgusta zvečer. Vodil bo pater Silvin Krajnc. Prijave na tel. št. 040 - 299409 (Norma).

ŠOLSKE SESTRE DE NOTREDAME vabijo otroke od 4. leta dalje, osnovnošolske otroke in dijake nižjih srednjih šol na oratorij, ki se bo vršil v Slomškovem domu v Sv. Križu, od 17. do 21. avgusta. Za vpis in vse ostale informacije se čimprej oglasite na tel. št.: 040-220693 ali 347-9322123.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE obvešča cenjene stranke, da bo zaradi dopusta zaprto do petka, 21. avgusta.

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskem hotelu v Pliškovi se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri in zaključuje v petek, 28. avgusta, prav tako ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev. Info: Zveza slovenskih kulturnih društev, ul. San Francesco 20 (II. nad.), tel. št.: 040-635626, fax: 040-635628, e-mail: trst@zskd.org, www.zskd.eu.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠDI organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, od 24. do 28. avgusta, ter od 31. avgusta do 4. septembra. Kamp je namenjen deklicam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št.: 349-7597763 (Nastja), 335-6278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillennium.com.

COERVERJEVA NOGOMETNA ŠOLA DOBERDOB - ŠZ Mladost vabi od ponedeljka, 24. do sobote, 29. avgusta, na igrišče v Doberdobu na poletni kamp, namenjen izpopolnjevanju nogometnih veščin mladih igralcev od 6. do 15. leta starosti. Udeleženci bodo razdeljeni po starostnih skupinah ter bodo pod strokovnim vodstvom trenerja Daria Frandoliča in sodelavcev vadili tehniko nogometne igre po tako imenovani Coerverjevi metodi. Predpisnine sprejemamo preko sledečih tel. št.: Domenico Donda 334-6989857, Fulvio Battistuta 338-3681964, Juren Igor 335-6041844, info@juren.it.

KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TOVARIŠI bo v avgustu zaprta.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v Ul. Crispi 3 obvešča, da bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala: 040-661088.

ANED - Združenje bivših deportirancev v nacistična taborišča obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario št.1 v Trstu zaprt do 31. avgusta.

SLORI obvešča, da bo do 31. avgusta odprt za javnost od 9. do 13. ure ali po dogovoru.

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 31. avgusta imela sledeči urnik: od ponedeljka do četrta od 9. do 13. ure, ob petkih bosta zaprta.

44. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2009 - Park Finžgarjeva doma - Opčine (TS), Dunajska cesta 35: petek, 4. septembra, ob 16.30 dr. David Banelj, ... Mi se imamo radi (pregled in vizija medkulturnih, medosebnih in medliterarnih odnosov med Slovenci v Italiji in Sloveniji); sobota, 5. septembra, ob 16.30 dr. Boštjan Žekš, Slovenci v zamejstvu in po svetu po padcu meja, v obdobju globalizacije; nedelja, 6. septembra, ob 10. uri, dr. Edvard Kovač, »Postkrščanska era ali vek novega krščanstva?«, ob 16. uri dr. Matej Makarovič, Slovenija, Evropa in globalizacija. V nedeljo, 7. septembra, ob 9. uri bo na prireditvenem prostoru za udeležence Drage sv. maša. Spremna prireditve: Brezmejni študijski dnevi - tri de-

setletja izrazov v soboto, 5. septembra ob 11. uri, v Bambičevi galeriji na Opčinah, Proseška ul. 131 (nasproti župnijske cerkve).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM prireja »Cheerleading Free Open Day« v soboto, 5. septembra, od 9. do 16. ure v telovadnici F.Bevk na Opčinah. Brezplačni dan s plesnimi in navijaškimi delavnicami ter demonstracijami društvenih skupin. Namenjen je osnovnošolcem, srednješolcem in višješolcem. Prijave in info na tel. št. 349-7597763 (Nastja) ali info@cheerdancemillennium.com.

60-LETNIKI Z OPČIN in okolice organizirajo 13. septembra enodnevni izlet z avtobusom na Koroško s splavarji. Prijave na agenciji Ideja turizem v Sežani (bivši Kompas) vključno do 5. avgusta. Dobrodošli so tudi soproge in soprogi slavljencev. Za informacije: 040-213682 (Igor), 040-215033 (Ana) v večernih urah.

LETNIKI 57 od Milj do Devina organizirajo v soboto, 26.9., enodnevni izlet. Za informacije tel. št.: 340-8321902 (Marta); 040-327019 (Renzo) v večernih urah.

Prireditve

GLASBA BREZ MEJA 2009 - KAMNOLOM REPNIČ: Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika pod pokroviteljstvom Občine Zgonik prireja v četrtek, 6. avgusta, koncert dalmatinske glasbe z dalmatinsko Klapo Leut iz Zadra. Koncert bo v Kamnolomu pri Repniču.

ZDRUŽENJE ZA KRIŽ v sodelovanju z vsemi vaškimi društvi vabi v park Ljudskega doma v Križu na ogled Puccinijeve enodejanke Gianni Schicchi v izvedbi članov Mednarodne operne akademije Križ, ki jo vodi basist Alessandro Svab. Premiera bo soboto, 8. avgusta, ob 20.30. Vstop samo z vabili. Ponovitve vsak dan od nedelje, 9. do srede 12. avgusta ob 21. uri. Vstop prost.

OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVSKI GMAJNI se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, Ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626. Skupna pevska vaja bo v četrtek, 3. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Vljudno vabljeni vsi pevci.

BAMBIČEVA GALERIJA prireja v soboto 5. septembra, ob 11. uri odprtje fotografske razstave Petra Cvelbarja Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage. Uvodna beseda Saša Martelanc. Sodelovanje z DSI iz Trsta in s prispevkom Pokrajine Trst. Ogled do 28. septembra.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM stanovanje v Boljuncu; kuhinja, dnevna soba, dve spalnici in kopalnica. Zainteresirani naj se oglasijo na tel. št.: 340-2762793 (Nataša).

DAJEM V NAJEM vinograd v Podlonejru. Tel. št.: 328-0704553.

DAJEM V NAJEM parkirni prostor v garaži Foro Ulpiano, prost s 1. septembrom. Tel. št. 347 - 8003883.

PODARIM Plišaste Igračke (peluche) v dobrem stanju. Tel. št. 347 - 3642225.

PRODAJAM domači krompir v Doberdobu. Poklicati ob obrokih tel. št.: 0481-78066.

PRODAM avto bmw 330 CD coupé, november 2003, samo 80.00 prevoženih km, srebrne barve, v odličnem stanju, za 15.000 evrov. Tel. št.: 339-8243934.

PRODAM knjige za 3., 4. in 5. razred zavoda Ž. Zois - trgovska smer ter sledeče učbenike: Zgodovina 1, Branja 1, Svet književnosti 1 in Geografija Evrope 3. Tel. št.: 040-226826.

PRODAM knjige za vse razrede znanstvenega liceja. Pokličite na tel. št. 347-6868225.

PRODAM peč 40.000 kalorij znamke Atlas na drva, gas ali na diesel in železna vrata 2x80m ter hladilnik (frigo) s tremi predali znamke Detroit. Tel. št.: 040-814212.

PRODAM v Lokavcu pri Ajdovščini starejšo prenovljeno in opremljeno

hišo, 74 kv.m, z vrtom 323 kv.m, na izredno lepi lokaciji, v mirni okolici s čudovitim razgledom. Te./fax: 040-420243.

PRODAM GUMENJAK 4,10 m z motorjem 20 HP in prikolico. Vse v zelo dobrem stanju. Tel. 338-7412320

PRODAM KNJIGE za vse razrede klasičnega liceja. Tel. št. 349-6236171.

PRODAM motor honda CBR 125 R v odličnem stanju. Tel. št. 347-5279853 ali 340-7682864.

RESNO DEKLE išče zaposlitev kot varuška. Tel. št.: 340-2762765.

V AVTOKAMPU LANTERNA blizu Poreča je na prodaj dobro ohranjena kamp prikolica (3+2 ležišča). Kdor želi dobro kupčijo naj pohiti, saj je cena več kot ugodna: samo 2.500 evrov za vse, kar rabi pri kampiranju. Tel. št.: 040-228074 (ob uri kosila) ali 339-8160558.

V GABROVCU dajem v najem nepremičnino, 50 kv.m., za katerokoli dejavnost. Tel. št.: 348-4459266.

Osmice

DARIO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih. Toplo vabljeni!

GIGI IN BORIS sta odprla osmico v Samatorci. Tel. 040-229199.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICO je odprl Žigon Miro, Zgonik št. 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. št.: 040-327104.

TERČONOVI so v Cerovljah odprli osmico. Tel. 040 - 299435.

V MEDJEVASI sta odprli osmico Mavrica in Sidonja. Tel. št.: 040-208987. Vabljeni!

Prispevki

V spomin na Mileno Kocman Caharija darujeta Danica in Ivanka Simoneta 50,00 evrov za Samatorsko cerkev in 50,00 evrov za zborček Zgonik.

Namesto cvetja na grob Ivanke Macorsi daruje Nada Trevisan 10,00 evrov za SKD Barkovlje.

Namesto cvetja na grob Ivanke Macorsi daruje Mira Sartori 10,00 evrov za SKD Barkovlje.

Namesto cvetja na grob Ivanke Macorsi daruje Mara Pertot 20,00 evrov za cerkveni pevski zbor v Barkovljah.

Namesto cvetja na grob Ivanke Macorsi darujejo Poljšakovi 20,00 evrov za SKD Barkovlje.

Namesto cvetja na grob Ivanke Vertovec darujejo družine Berzan, Crevatin, Mihelčič, Mozenich, Nadlišek,

Poretci, Pozar, Spetič M., Spetič S., Starec, Žerjul in Zobec 180,00 evrov za SKD Barkovlje.

V spomin na Andreja in Antona Ražem darujeta Fabio in Dina 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

† Nepričakovano nas je zapustila naša draga mama in nona

Maria Pettiroso vd. Deponte



Žalostno vest sporočajo

hčerki Bruna in Nadja z družinama, vnuki Alessandro s Silvio, Adriano, Tanja in Vesna ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo v četrtek, 6. avgusta ob 10.30 iz ul. Costalunga v cerkev v Boršt.

Boršt, 4. avgusta 2009

Pogrebno podjetje Alabarda - Boljunec

Ob izgubi brata Nardota izrekamo globoko sožalje Egidiotu in svojcem.

Prijateljji



VILA MANIN - Poletne prireditve

Roberto Bolle s svojimi prijatelji-baletniki navdušil

Italijanski zvezdnik odlično promovira plesno umetnost - Predstavlja projekt namenjen širšemu občinstvu



Roberto Bolle ni samo odlični plesalec, temveč tudi »ambasador« plesa

Sredi medijske prenasitenosti z lepotnimi ikonami, ki kot muhe enodnevnice ugašajo v praznini svojega neutemeljenega uspeha, bi prav gotovo potrebovali več ambasadorjev tehničnih umetniških vsebin in etičnih vrednot, kot je Roberto Bolle. Svet klasičnega baleta mu dolguje veliko, saj je znal spremeniti fenomenalno zmes izrednega talenta in perfektnega imidža v komunikacijsko sredstvo, s katerim je dosegel najbolj raznoliko publiko, ki je preko njega odkrila čar baletne umetnosti.

Z njim je v modernejšem (in prijaznejšem) stilu ponovno zaživel lesk legendarnih baletnih zvezdnikov, ki presegajo meje svojega ambienta s širšo popularnostjo. Bolle je namreč pojem za strokovnjake, ljubitelje in nove privrženice vseh starosti, ki so se na valu njegovega sve-

tovnega uspeha približali baletni sceni. Bolj podkovanih in novejših prijateljev baleta je bilo veliko v soboto v parku Vile Manin, kjer so občudovalci iz raznih krajev severne Italije in sosednjih držav sprejeli z navdušenjem nastop kralja baletnih odrov in njegovih vrhunskih kolegov v furlanski etapi turnee »Roberto Bolle & friends«. Ravno za takšno publiko, ki ne sodi v omejene kroge kultiviranih, rednih obiskovalcev gledališča, je Bolle ustvaril projekt gala večera, s katerim gostuje po italijanskih trgih ali v okviru zgodovinskih znamenitosti, v neposrednem stiku z okoljem in ljudmi. Program se spreminja od kraja do kraja in tako tudi nastopajoči, ki jih slavni plesalec izbira v najbolj prestižnih svetovnih ansamblih in ustrezno s stilom posameznih koreografij, ki sestavljajo bogat, dvourni program. S tem projektom, ki slo-

ni na njegovi popularnosti in prepoznavnosti, Bolle širi plesno kulturo s prikazom različnih prijemov, v tem primeru z revijo sodobnih koreografskih prizorov. Tudi glasba je ravno tako raznolika, od baročnih skladb do ljudskih izrazov, od simfonične do solo klavirja, od lahke glasbe do elektronskih obdelav, zato je bila uporaba posnetkov za tovrstno predstavo najbolj praktična in nujna izbira.

Publika je bila deležna pravih poslastic, med katerimi sta izstopali dve izredni točki v izvedbi poljskih dvojčkov Bubenček. Ji\0159i in Otto (prvi je solist ansambla Dresden SemperOper, drugi pa ansambla Hamburg Ballett) sta z izvrstnim telesnim izražanjem ponudila prikaz dovršene koordinacije v čutnem, ekspresivnem soustvarjanju po koreografijah Brumachona in samega Ji\0159ija

Bubenička. Tudi Alicia Amatriain, solistka ansambla Stuttgarter Ballet je mojstrsko interpretirala tehnično zahtevne, mehansko-urbane sugestije plesnih govoric Forsytheja (skupaj z Bollejem) in Iztika Galilija, ki je zanjo ustvaril balet Mono Lisa, iz katerega je izvedla prizor z Jasonom Reillyjem. Slednji je s svojo plastično gibalnostjo, duhovito izvedel tudi plesno igro 101, ki jo je Gauthier ustvaril z uporabo vseh pozicij, ki tvorijo abecednik plesne govorice. Kateryna Shalkina in Julien Favreau iz B ejart Balleta Lausanne sta bila izvrstna protagonista očarljive Bejartove Iranske suite, za katero je nepozabni koreograf črpal navdih v eksotinih virih. Yen Han, Arman Grigoryan in Vahe Martirosyan iz ansambla Z urcher Ballet pa so nihali med bolj izrazito klasičnimi osnovami in sodobnejšimi prijemi po koreografijah Bigonzettija, Karapetyana in Spoerlija.

Bolle ni bil absolutni protagonist večera, saj je  eiel poudariti ekipno naravo projekta in je zato skoraj enakomerno delil oder z znamenitimi kolegi z nastopom v stihir, med seboj zelo različnih točkah. Med temi je na poseben način prevzela harmonična koreografska povezava treh plesalcev po Pachelblovih glasbi, ki jo je izvedel z bratom Buben ek. S kolegico Sabrino Brazzo iz gledališča Alla Scala je odprl program v klasičnem duhu Bizetove Arle anke po Petitovi koreografiji in ga sklenil z igrivim Grand Pas de deux Christiana Spucka, v katerem je baletnica s humorjem odigrala vlogo nerodne plesalke, ki ves čas skuša ubežati svojemu partnerju.

Nobeden od navzočih pa ni ubežal karizmatini eleganci italijanskega baletnika in fascinaciji, ki jo je posredovalo edinstveno druženje odličnih poustvarjalcev.

Rossana Paliaga

SALZBURG Odigrali »novi« skladbi W. A. Mozarta

Nanovo odkriti skladbi za klavir, za katere strokovnjaki pravijo, da ju je skoraj zagotovo ustvaril Wolfgang Amadeus Mozart, so v nedeljo odigrali v skladateljevem rojstnem mestu, Salzburgu. Partituri za štiriminutni koncert za klavir in enominutni preludij so našli v zvezku Mozartove sestre Nannerl, ki ga hrani arhiv Mednarodnega sklada Mozarteum. Partituri je »po vsej verjetnosti, skoraj gotovosti« ustvaril Mozart v letih 1763-1764, ko je bil star sedem ali osem let. V Nannerlinem zvezku je 18 skladb, katerih avtorstvo so doslej pripisovali Mozartovemu očetu Leopoldu ali neznanim skladateljem. Tudi dve na novo odkriti skladbi sta zapisani z Leopoldovo pisavo. »Vendar ne slog kompozicije, ne s hitrimi popravki nastorito pisanje ne kažeta na njegovo avtorstvo,« je dejal raziskovalec z Mozarteuma Ulrich Leisinger. »Bolj verjetno je, da je Wolfgang Amadeus na klavir zaigral kompozicijo za očeta. Leopold jo je zanj zapisal, saj je bil mladi Mozart tedaj še neizkušen v zapisovanju glasbe, in jo nato popravil,« je dodal. Skladbi, ki ju je v nedeljo pianist Florian Birsak odigral na Mozartovem klavirju v stari družinski rezidenci v Salzburgu, sta nenavadno težavni za klavirske kompozicije iz skladateljevega časa, prav tako je za Leopolda netipična njuna vratolomna hitrost, je še dejal Leisinger.

Posnetka skladb sta objavljena na spletni strani www.mozarteum.at. V živo bo javnost skladbi, dopolnjeni z orkestracijo, lahko slišala še prihodnje leto, v sklopu Mozartovega tedna, ki bo med 22. in 31. januarjem potekal v Salzburgu. (STA)

CELJE - Roman Leljak, avtor knjige Teharske žive rane - Huda jama Odgovornost za poveljne zločine pripisal slovenskim partizanom, NOB in komunistom

Za poveljne zločine v okolici Celja je odgovorno izključno slovensko partizanstvo, Narodno osvobodilna borba in slovenska komunistična partija. Naredili so genocid, zaradi česar bodo za vselej zapisani na  rni strani zgodovine človeštva, je ob včerajšnji predstavitvi svoje knjige Teharske žive rane - Huda jama dejal njen avtor Roman Leljak. Leljak, ki je  e leta 1989 izdal prvo knjigo Teharske žive rane, prav tako s tematiko poveljnih poveljev na Celjskem, in je letos po 20 letih tudi sam znova obiskal Hudo jama, je bil nad odkritjem pri Laškem zgrožen. Kot je dejal, pa je bil vse od odkritja marca letos predvsem jezen, saj je del politične oblasti, še posebej pa borčevska organizacija pod vodstvom Janeza Stanovnika, ves čas ponavljala, da so za zločine na Celjskem krive razne  etniške in druge enote

»To ni res. Saj so za zločine v Celju in okolici, kjer so pobiti slovenski državljani, krive izključno slovenske enote. Takrat naj bi namreč veljalo načelo, da naj vsak pobija svoje,« je prepričan Leljak, ki je pojasnil, da je njegova knjiga nastala v treh mesecih, z njo pa je  eiel objaviti nova pričevanja, ki bi javnosti jasno povedala, da je potrebno prenehati kriviti druge za zločine, ki smo jih Slovenci naredili sami. Uvodnik za knjigo je prispevala Spomenka Hribar, ki je kljub drugačni poprejšnji napovedi na včerajšnji predstavitvi v Celje ni bilo. Avtor knjige je povedal, da je s Hribarjevo prišel v stik  e leta 1988, ko je delal pri časopisu za kritiko zna-

nosti in je bila njegov prvi stik s poveljnimi dogodki, s katerimi, kljub temu, da je otroštvo preživel v teh prostorih, v mladosti nikoli ni bil seznanjen.

Tisto, kar je po njegovih besedah v knjigi najbolj novo in bo verjetno povzročilo tudi največ prahu, je poimenski seznam 640 pripadnikov Knoja, ki so v Celje kot brigada državne varnosti vkorakali 10. maja 1945. Ta enota je bila po Leljakovih besedah neposredna izvajalska roka Ozne pod vodstvom Ivana Ma ka Matije in so po njenem nalogu izvajali večino poveljev na tem območju. »To je zgolj seznam ljudi, ki so bili v Knoju evidentirani do 10. maja 1945, medtem ko na njem ni tistih, ki so se enoti priključili pozneje.

Takratni komandant Knoja Bojan Polak Stjenka je celo predlagal, da bi vseh 3200 pripadnikov 18. divizije prešlo med Knojevce, kar pa na srečo ni bilo izvedeno, saj bi sicer bili verjetno poveljni povelji še bolj intenzivni,« je dejal Leljak, ki je pojasnil, da je namen seznama ta, da ne izkoriščamo več drugih, pač pa da ugotovimo, da smo zločine Slovenci delali sami, saj nam jih nihče ni naročal iz Beograda in nam delil seznamov ljudi za uboj.

Kot je še povedal, je seznam odstopil tudi skupini kriminalista Pavla Jamnika, ki je opravila zaslišanja z večino še živečih s tega seznama, ugotovitev, da je zločine zagrešila ta enota, pa je po njegovem nedvomna. »Štirje pripadniki enote so policiji povedali, da so bili tudi sami v Hudi jami, s tem, da so dejali, da sami niso pobijali, bili pa so

prisotni. Normalno je, da samega sebe ne bo nihče obto il, saj bi s tem postalo kaznivo dejanje dokazljivo.  e bo Jamniku dovoljeno dokončati preiskavo, potem bodo dokazi o krivdi enote morali biti predstavljeni tudi javnosti,« je dejal Leljak, ki sicer tudi sam dvomi v slovensko policijo in tožilstvo, a je vsaj vodjo policijske operativne akcije Sprava Jamnika označil kot doslednega preiskovalca.

Leljak je bil oster tudi do predsednika Zveze združenih borcev za vrednote NOB Janeza Stanovnika, ki mu je v knjigi posvetil celotno poglavje oz. odprto pismo, v katerem mu s pomočjo zgodovinskih virov želi prikazati, kje je bila v času poveljev v Hudi jami nastanjena  rnohorska partizanska enota, ki jo sam večkrat omenja kot tisto, ki naj bi zagrešila zločine, a naj to po njegovem mnenju ne bi bilo mogoče. »Stanovnik je javno povedal, da je  e takrat vedel za pobeje.  e bi bila Slovenija pravna država, bi v tistem trenutku morala priti do njega skupina policistov, mu nataktni lisice in ga odpeljati, saj je priznal, da je vedel za genocid,« je bil oster avtor knjige.

V knjigi so sicer tudi pričevanja ljudi iz tistih časov in seznam 12 ljudi, domačinov in edinih poimensko potrjenih žrtev, ki so končali v Hudi jami. V knjigi je objavljen tudi večji del Jamnikovega policijskega poročila, ki je sicer bilo zaključeno  e v letu 2004, a je policija po Leljakovih besedah  e do takrat obdelala večino prizorišč poveljnih poveljev v Sloveniji. (STA)

Nagrade filmskega festivala v Motovunu

Britanski film Akvarij (Fish tank) re izerke Andree Arnold je na letošnjem 11. filmskem festivalu v Motovunu dobil glavno nagrado propeler Motovuna kot najboljši film v tekmovalnem programu. Mednarodna žirija festivala, ki se je končal v petek, mu jo je prisodila zaradi »subtilnega načina, s katerim prikazuje ljudi z dr bene margine«. Isti film je po poročanju hrvaške tiskovne agencije Hina dobil tudi nagrado Mednarodnega združenja filmskih kritikov Fipresci, ki združuje kritike iz 50 držav. Film ima po njihovem mnenju neoporečno dramaturgijo, ki jo odlikujeta ritem in prefinjen smisel za karakterizacijo likov. Nagrado »od A do A«, ki so jo uvedli leta 2003 z namenom, da bi filmom, nastalim v regiji »od Albanije do Avstrije«, pomagali preseči nacionalne meje in najti občinstvo v sosednjih državah, je pripadla filmu »Buick Riviera« hrvaškega re izerja Gorana Rušini a. Nagrado Motovun online za najboljši film do 15 minut, ki jo podeljuje žirija mladih hrvaških filmarjev, pa je dobil švedski film Sa-jenje poljubov (Plantera kyssar) re izerja Ivica Zubaka, in sicer zaradi »enostavnega, a natančnega poetskega izraza«.

Festival je v petih prikazal 65 filmov pretežno neodvisne produkcije. (STA)

Dnevnik Ane Frank na Unescovem seznamu Spomin sveta

Na Unescov seznam Spomin sveta (Memory of the World) je uvrščen tudi Dnevnik Ane Frank, ki sodi med deset najbolj branih knjig na svetu, je sporočilo na spletni strani Unesca povzela francoska tiskovna agencija AFP. Dnevnik Ane Frank sodi med eno prete sljivejših pričevanj iz časa druge svetovne vojne. Ana Frank je v svoj dnevnik beležila dogodke in občutja, ki so njo, njeno družino in nekatere druge judovske prebivalce amsterdamskega skrivališča določali iz dneva v dan. Kljub Anini  alostni usodi, v nacističnem koncentracijskem taborišču je umrla leta 1945, je njen dnevnik med bralci po vsem svetu obveljal kot dokument, ki priča o človeški humanosti sredi raz lo enega sveta.

Na seznamu Spomin sveta je okrog 160 zgodovinskih dokumentov z vsega sveta. Nanj so leta 2007, kot prvi dokument v lasti slovenske institucije, uvrstili tudi Supraselski kodeks (Codex Suprasliensis). (STA)

V Avstriji Evropski festival poezije

V avstrijski prestolnici, na Dunaju, in v letošnji evropski kulturni prestolnici, Linzu, bo oktobra potekal Evropski festival poezije, na katerem se bo predstavilo 17 pesnikov in pesnic iz 13 držav, je poročala avstrijska tiskovna agencija APA. Priznani in tudi še ne uveljavljeni pesniki in pesnice se bodo 5. in 6. oktobra z branji najprej predstavili v dunajski literarni hiši, 7. oktobra pa še v Linzu. Na festivalu bo mogoče slišati poezijo iz Avstrije, Italije, Rusije, Poljske, Slovaške, Turčije, Madžarske in Estonije.

Festival naj bi ponudil priložnost za zblizanje in spoznavanje evropskih kulturnih tradicij s pomočjo poezije. Pri organizaciji festivala so moči združili kulturni inštituti različnih evropskih dežel na Dunaju. Izšel bo tudi zbornik s pesmi vseh sodelujočih, ki bodo objavljene v izvirniku in v nemškem prevodu. (STA)



IRAN - Vrhovni verski voditelj odobril sporno izvolitev za predsednika

Hamenej potrdil drugi mandat Ahmadinedžada

Opozicija bojkotirala slovesnost - Policija preprečila proteste v Teheranu

TEHERAN - Iranski vrhovni voditelj, ajatola Ali Hamenej, je včeraj uradno potrdil drugi štiri letni predsedniški mandat Mahmuda Ahmadinedžada, medtem ko se je država znašla v primežu napetih političnih razmer po volitvah. Ahmadinedžad bo na položaj pred parlamentom zapregel v sredo.

Včerajšnje slovesnosti, na kateri je Hamenej uradno potrdil Ahmadinedžada za predsednika, so se udeležili številni visoki iranski politični predstavniki, med njimi nekdanji vodja iranske elitne revolucionarne garde Mohsen Rezaj. Kot je ob tem dejal Hamenej, so Iranci, s tem ko so glasovali za Ahmadinedžada, izbrali boj proti aroganci in revščini. "Iransko ljudstvo je glasovalo proti aroganci in revščini ter za razmah pravice," je poudaril iranski vrhovni voditelj. Hamenej je predsedniške volitve označil za brez primere in odločilne, Ahmadinedžada pa za pogumnega in delavnega.

Se pa včerajšnjega dogodka niso udeležili nekateri vidni predstavniki opozicije, med drugim ni bilo poraženega predsedniškega kandidata in vodje opozicije Mira Hoseina Musavija, Mehdiya Karubija, pa tudi ne vplivnega klerika Akbarja Hašemija Rafsandžanija in nekdanjega reformističnega predsednika Mohameda Hatamija.

Zmaga Ahmadinedžada je sprožila val nezadovoljstva v javnosti in obtožbe opozicije, da so bile volitve prevara. V povolilnih protestih in nasilju je umrlo najmanj 30 ljudi. Več tisoč ljudi, med njimi vodilne predstavnike reformistov in novinarje, so aretirali. Več protestnikov so oblasti minuli konec tedna začele tudi soditi.

Ahmadinedžad je sicer včeraj tuje vlade obtožil vmešavanja v iranske notranje zadeve. Po njegovih besedah so tuje vlade povzročale težave med volitvami, s katerimi se je sam vnovič zavihtel na oblast. "Ne želite, da bi se naš novi model božanske demokracije povzdignil v svetu. Želite odvrniti svetovno javno mnenje od razpada kapitalizma, zato ste užalili iransko ljudstvo," je dejal Ahmadinedžad, potem ko je Hamenej potrdil njegovo zmago.

Iranska policija pa je včeraj preprečila protest privržencev opozicije v Teheranu ob potrditvi drugega mandata predsednika Ahmadinedžada. Po navedbah očividcev je več sto privržencev opozicije poskušalo protestirati na trgu Vali Asr, a jim je to preprečila policija. "Bilo je ogromno policistov, vendar do izgrediv ni prišlo," je povedal očividec. "Ljudje niso bili agresivni in so odšli, ko so jim policisti rekli, naj odidejo," je dodal. (STA)

Ali Hamenej (levo) in Mahmud Ahmadinedžad na včerajšnji slovesnosti

ANSA



IZRAEL - Zunanji minister v težavah

Liberman pripravljen odstopiti zaradi obtožb o korupciji

JERUZALEM - Izraelski zunanji minister Avigdor Liberman je včeraj izrazil pripravljenost odstopiti, če se ga bo tožilstvo odločilo uradno obtožiti, potem ko je policija v nedeljo proti njemu vložila ovadbo, med drugim zaradi suma korupcije, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Kot je včeraj novinarjem dejal Liberman, namerava - če se bo izraelski generalni tožilec Menahem Mazuz odločil, da ga po zaslišanju uradno obtoži - odstopiti z ministrskega položaja, v prihodnjih dneh do petih mesecih pa bo zapustil tudi položaj poslanca v izraelskem parlamentu.

Vendar pa 51-letni minister kljub vsemu ostaja optimističen in prepričan, da bo v prihodnjem letu in tudi čez dve leti še vedno vodja izraelske diplomacije.

Izraelska policija je Libermana v nedeljo ovadila med drugim zara-

di suma korupcije, pranja denarja in zlorabe položaja. Policija je ovadbo predala tožilstvu, ki se bo sedaj odločilo, ali bo uradno vložilo obtožnico. Če bo do tega prišlo, bo moral Liberman tako odstopiti.

Liberman naj bi po ugotovitvah policije prejel več sto tisoč dolarjev od tujih poslovnežev. Ker je bil v tem obdobju tudi poslanec v izraelskem parlamentu, je bilo to protizakonito, saj poslanci poleg poslanske plače ne smejo dobivati še drugih prejemkov. Liberman naj bi denar dobival preko Cipra preko tesnih sodelavcev in lažnega svetovalnega podjetja, ki je bilo registrirano na njegovo hči.

V Libermanovi pisarni so ovadbo že zavrnilo, saj po njihovem nima nobene realne osnove, zato tožilstvo ne bi smelo sprožiti preiskave proti ministru. Po poročanju AFP naj bi tožilstvo svojo odločitev sporočilo v prihodnjih mesecih. (STA)



Avigdor Liberman

ANSA

NATO - Novi sekretar o Afganistanu

Rasmussen: Nujna večja pomoč ZN in EU

BRUSELJ - Zveza Nato potrebuje več mednarodne pomoči s strani Združenih narodov in Evropske unije, da zagotovi varnost in obnovo v Afganistanu, je včeraj na svoji prvi novinarski konferenci v Bruslju dejal novi generalni sekretar zavezništva Anders Fogh Rasmussen. Kot je dejal, bo Nato opravil svojo nalogo, ne more pa tega storiti sam.

Po besedah 56-letnega Rasmussena mora zavezništvo razširiti sodelovanje z drugimi mednarodnimi organizacijami in človekoljubnimi skupinami, ki delujejo v Afganistanu, da bi tam dosegli mir. "Nato bo opravil svoj del naloge, toda vsega ne more narediti sam, potrebna so mednarodna prizadevanja, tako vojaška kot civilna."

Kot je še poudaril novi prvi mož Nata, mora zavezništvo preprečiti, da bi Afganistan vnovič postal "osrednja postaja mednarodnega terorizma". Čeprav je končni cilj zavezništva predati odgovornost za zagotavljanje varnosti v roke afganistanske vlade, pa nikakor

ANDERS FOGH RASMUSSEN

ANSA



ne pride v poštev, da bi "bežali proti izhodu" iz te države, je zatrdil.

Kot ključne naloge zavezništva v svojem mandatu je Rasmussen sicer poleg vodenja vojne v Afganistanu do uspešnega konca izpostavil še izboljšanje odnosov z Rusijo, ki so se po lanskem vojni v Gruziji močno zaostri, ter krepitve vezi z zmernimi državami v Severni Afriki in na Bližnjem vzhodu, še posebej z muslimanskimi. "Želim videti, da Nato doseže poln potencial kot steber globalne varnosti," je ob tem poudaril. (STA)

TERORIZEM - Predvidoma do januarja 2010

Washington namerava »preseliti« zapor iz Guantanamo na Kubi v ZDA

NEW YORK - Neimenovani člani administracije ameriškega predsednika Baracka Obame so za ameriško tiskovno agencijo AP povedali, da nameravajo uresničiti predsednikov ukaz o zaprtju taborišča za teroristične osumljence Guantanamo na Kubi tako, da bi zapor Guantanamo enostavno "preselili" v ZDA.

Obama je na začetku mandata ukazal, da mora biti taborišče na Kubi zaprto do 22. januarja 2010, vendar je pri tem trčil na številne logistične in politične težave. Kongres mu ni odobril 80 milijonov dolarjev, za kolikor je zaprosil za začetek postopkov zapiranja taborišča na Kubi, denarja pa naj ne bi bilo, dokler Obama ne bo razkril načrta za zaprtje.

Načrt naj bi bil sedaj v izdelavi, administracija pa razmišlja o uporabi dveh objektov. To je propadajoči državni zapor Standish v zvezni državi Missouri in vojaški zapor v oporišču Fort Leavenworth v zvezni državi Kansas. V enem izmed teh dveh ali morda katerem dru-

gem objektu bi uredili sodišče in zapor, kar pomeni, da bi Guantanamo "preselili" na ameriško ozemlje.

Politično se zdi bolj sprejemljiva država Michigan, kjer demokratični kongresniki temu niso odločno proti. Težave utegne povzročati republikanski kongresnik Pete Hoekstra, ki želi kandidirati za guvernerja države, zato se namerava upreti selitvi osumljencev s Kube. Kongresna delegacija iz Kansasa, sestavljena iz republikancev in enega demokrata, je sicer že večkrat izrazila ostro nasprotovanje.

Obamova administracija načrtuje, da bi neke postavili kompleks, v katerem bi ujetnikom lahko sodili in jih tudi zaprli. Nekaterim najverjetnejšim osumljencem, ki bi jih morali zaradi mučenja ali pomanjkljivih dokazov na sodišču oprostiti, sploh ne bodo sodili in jih bodo imeli zaprte za nedoločen čas, najverjetneje do smrti. S tem se nova administracija ne bo razlikovala od prejšnje, republikanske, ki je odprla taboriš-

V napadu na policiste v Heratu več mrtvih

HERAT - V eksploziji bombe v mestu Herat na zahodu Afganistana je bilo včeraj ubitih 12 ljudi. Cilj napada je bil policijski konvoj, terjal pa je življenja desetih civilistov in dveh policistov, kakih 20 ljudi je bilo ranjenih, je povedal tiskovni predstavnik vodje policije v provinci Herat Nura Hana Nekzad. Pred tem so bili v nedeljo v napadu iz zasede na vzhodu Afganistana ubiti trije ameriški vojaki, v soboto pa je v nasilju življenje izgubilo šest pripadnikov misije zveze Nato v Afganistanu (Isaf). S tem se nadaljuje najbolj krvavo obdobje v osemletni vojni v Afganistanu, potem ko je bil julij s 74 ubitimi tujimi vojaki najbolj krvav mesec za mednarodne sile v tej državi po začetku ofenzive leta 2001.

V medverskem nasilju ubitih osem kristjanov

LAHORE - Na vzhodu Pakistana je bilo v medverskem nasilju v soboto ubitih osem kristjanov, muslimani pa so se znesli tudi nad številnimi hišami, kjer živijo kristjani. Več sto muslimanov je napadlo kristjane v kraju Gorja na vzhodu Pakistana v pokrajini Punjab, ker naj bi nek deček, kristjan, skrunil koran. Izbruhnilo je streljanje, muslimani pa so požgali tudi več deset hiš kristjanov in nekaj cerkva. Po nekaterih navedbah naj bi bilo požganih okoli 80 hiš. V streljanju je bilo ubitih šest ljudi, med njimi tudi otrok in štiri ženske. Več ljudi je bilo ranjenih, dva izmed njih pa sta ponoči v bolnišnici podlegla poškodbam.

Na vzhodu Indije brez strehe več kot 40.000 ljudi

PATNA - Na vzhodu Indije je reka poplavila več kot deset vasi in pri tem za sabo pustila okoli 40.000 ljudi brez strehe nad glavo. Večdnevno neprekinjeno deževje je v soboto pripeljalo do tega, da je reka Bagmati prestopila bregove in pri tem poplavila tri okrožja zvezne države Bihar. Deževno vreme pa je za območje napovedano tudi v prihodnjih dneh.

Ameriško letalo zasilno pristalo: več poškodovanih

MIAMI - Letalo ameriške letalske družbe Continental Airlines na letu iz Ria de Janeira v Houston je včeraj moralo zasilno pristati v Miamiju, ker je zašlo v močne turbulence. Poškodovanih je bilo 26 ljudi na krovu. Štiri osebe so bile huje ranjene, 22 pa jih je utrpelo udarce in urezine. 13 so jih prepeljali v bolnišnice, je sporočila reševalna služba v Miamiju. Na boeingu 767 je bilo 168 potnikov in 11 članov posadke, v turbulence pa je zašel približno uro leta do Miamija. (STA)



REBERNICE - Tik pred zaključkom gradnja hitre ceste Razdrto - Vipava

Tehnični pregled 11. avgusta, odprtje dva dni kasneje

DARS bo poskrbel tudi za popravilo lokalnih cest in za uresničitev sistema odvoda meteornih vod

Odpetje odseka hitre ceste Razdrto - Vipava se vendarle približuje. Potem, ko Družbi za avtoceste Republike Slovenije (DARS) to ni uspelo do konca julija, kot so obljubljali, so včeraj sporočili, da so izvajalci vsa dela dokončali 24. julija. DARS je zato 27. julija ministrstvu za okolje posredoval vlogo za vnovični tehnični pregled, vključno z vsemi potrebnimi soglasji in izjavami.

V petek, 31. julija, so prejeli s strani ministrstva dopis, da klicujejo tehnični pregled 11. avgusta ob 9. uri. Kot so na DARS že napovedali, lahko nato v dveh dneh, po odpravi morebitnih napak, ugotovljenih v okviru tehničnega pregleda, predajo prometu novozgrajeno cesto, ki je v gradnji že od leta 1998. Gre za 16 kilometrov dolg odsek z dvema predoroma, devetimi viadukti, petimi pokritimi vkopi, petimi pilotnimi stenami in desetimi opornimi zidovi, ki je zaradi zahtevne geologije predstavljal enega izmed gradbeno najzahtevnejših odsekov na slovenskem cestnem omrežju. Na DARS so pojasnili še, da se med zaključevanjem projekta niso soočali z nobenimi težavami. Investicijska vrednost projekta hitre ceste Razdrto - Vipava prek Rebernic je v investicijskem programu, potrjenem s strani prometnega ministrstva, načrtovana v višini 221 milijonov evrov in po zagotovilih z DARS ne bo presežena. Na DARS so pojasnili še, da zaradi del, povezanih s priključevanjem novozgrajene hitre ceste na razcep Razdrto in v Vipavi, kjer so izvajalci tudi že zaključili dela, na obvozih, ki so bili zaradi tega potrebni, niso zasledili večjih motenj v prometu oziroma zastojev. Strinjajo se tudi, da je v obdobju gradnje hitre ceste prek Rebernic prišlo do poškodb na lokalnih cestah, zato bo DARS po predaji nove ceste prometu v sodelovanju z Direkcijo RS za ceste, ki je tudi nosilka pristojne metodologije za določitev potrebnih ukrepov in delitev stroškov zaradi povečanega obsega gradbišnih tovornih vozil na državnih cestah, uredil glavno cesto GI - 12 skupaj s sistemom za odvod meteornih vod. DARS bo prispeval tudi sorazmerni del stroškov, točnega datuma začetka obnove pa včeraj še nismo mogli napovedati. (nn)

Nov odsek
hitre ceste
pri Rebernicah

BUMBACA



DAVČNA UTAJA - Na področju športne navičke

Slovenski podjetnik ni prijavil 2 milijonov evrov

Goriška finančna straža je odkrila popolnega davčnega utajevalca, ki ni prijavil državni blagajni dveh milijonov evrov. Šlo je za slovenskega državljana, ki se je ukvarjal s prodajo športnih plovil. Podjetje je delovalo v Italiji, predvsem na Trziškem, poslovalo pa je tudi v drugih deželah, na primer v Emilii Romagnii.

Goriška finančna straža je preučila potek podjetnikove dejavnosti, ki je bila zelo dobro vpeljana, od leta 2006 dalje. Dohodki so bili vse prej kot za-

nemarljivi, saj je vrednost plovil, ki jih je slovenski podjetnik prodajal, dosegala 200 tisoč evrov. Pri poslovanju v Italiji so podjetniku pomagali nekateri posredniki, uredil pa si je tudi spletno stran, na kateri so bile na ogled fotografije plovil.

Čeprav se je s časom obseg poslovanja zelo povečal, podjetnik v Italiji ni nikoli predstavil nikakršne davčne prijave. Zato ga je goriško poveljstvo finančne straže obravnavalo kot popolnega davčnega utajevalca. »Padec

schengenske meje je ponudil državam članicam priložnost za družbeni in ekonomski razvoj, obenem pa lahko privede tudi do primerov poskusov davčne utaje. Davčni pritisk namreč ni enak v vseh državah Evropske unije,« je v tiskovnem sporočilu pojasnilo goriško poveljstvo finančne straže in dodalo: »To je tudi pri nas privedlo do prisotnosti podjetij, ki imajo sedež drugje, poslujejo pa v Italiji. Večkrat se zgodi, da podjetniki ne prijavijo dohodkov ne v eni ne v drugi državi.«

Moški se je ranil na čolnu

Patruljni čoln luške kapetanije iz Trsta je včeraj nudil pomoč zakoncem, ki sta s svojim čolnom plula po Trziškem zalivu. Med plovbo se je moški poškodoval nogo in zatem je nekaj časa bil v nezavesti. Ženska mu je nudila prvo pomoč, nato pa je opazila, da je nedaleč od njiju plul čoln luške kapetanije. Začela je mahati z rokama, tako da jo je osebje patroljnega čolna opazilo in se takoj odpravilo proti njej. Moškega so nato s patroljnim čolnom odpeljali do Marine Lepanto v Trziču, kjer so ga izročili v oskrbo osebju službe 118, ki ga je prepeljalo v trziško bolnišnico, kjer so ga sprejeli na zdravljenje.

V ulici Rocca uvedli prepoved parkiranja

V ulici Rocca v Gorici, kjer bodo pred koncem leta začeli obnavljati poslopje, v katerem bodo uresničili slovenske jalsi, so uvedli prepoved parkiranja na strani z lihimi hišnimi številkami; avtomobile bo tako prepovedano parkirati med med hišno številko 9 in križiščem z ulico Michelstaedter ter med hišno številko 17 in križiščem z ulico Capellaris. Prepoved parkiranja so uvedli tudi v ulici Brigata Pavia, in sicer na strani s sodimi hišnimi številkami med križiščema za ulicama Pocarini in Kociancic. Na prošnjo podjetja GMC Colori so uvedli poseben parkirni prostor za dostavo blaga pred hišno številko 138 drevoreda 20. septembra.

Novi pločniki v Gorici

Goriški občinski odbor je v prejšnjih dneh odobril preliminarni načrt za gradnjo novih pločnikov pred ljudskem vrtu na korzu Verdi. Avgusta lani je občinska uprava dala zeleno luč za prekvalifikacijo korza Verdi od mestnega gledališča do ulice Sv. Ivana, ki bo skupno vreden 4.200.000 evrov; za prvi sklop del bo potrebnih 1.253.000 evrov, da je občina lahko najela posojilo za začetek posega, pa je morala odobriti preliminarni načrt za obnovo pločnikov pred ljudskim vrtom, kar je kot rečeno naredila prejšnji teden. Načrt zaenkrat predvideva zgolj redna vzdrževalna dela, sicer pa bodo spremembe prometne ureditve z gradnjo kolesarskih stez in prehodov za pešce določili naknadno.

Mrk zaradi nevihte

Gorico je včeraj popoldne zajela močna nevihta, zaradi katere so bili posamezni predeli mesta nekaj ur brez električne energije. Gasilci so posredovali v Raštelu zaradi ometa in strešnikov, ki so padli z ene izmed tamkajšnjih hiš.

FARA - V včerajšnji prometni nesreči so bile ranjene štiri osebe

Avtomobila čelno trčila

Starša in njunega sedemletnega otroka odpeljali v goriško bolnišnico, starejšo osebo pa s helikopterjem na Katinaro

Včeraj dopoldne je v Fari prišlo do prometne nesreče, v kateri so se poškodovale štiri osebe. Najhuje ranjeno so zaradi pretresa možganov odpeljali v bolnišnico na Katinaro, kjer so jo sprejeli na zdravljenje. Nezgoda se je pripetila na deželni cesti 351 na Majnicah, in sicer v bližini vhoda na hitro cesto Vileš-Gorica. Iz razlogov, ki jih še preučuje goriška prometna policija, sta med sabo čelno trčila avtomobil znamke Volkswagen golf in Fiat punto, v katerih se je skupno peljalo šest oseb. V prvem avtomobilu, ki je vozil v smeri proti Gradišču, so se peljali 58-letni I.C., 83-letna P.P. in 89-letni A.C.. V avtomobilu znamke Fiat, ki je bil namenjen v nasprotno smer, se je peljala tričlanska družina. Za volanom je sedel 37-letni F.A. iz Gorice, na potniškem mestu 36-letna S.C., na zadnjem sedežu pa njun sedemletni sinček. Trčenje je bilo silovito in avtomobil znamke Fiat je pristal v jarku ob cesti. Na kraju so posredovali služba 118, prometna policija in gasilci, ki so morali izvleči ranjence iz avtomobilov. Družino so odpeljali v goriško bolnišnico - zdravstveno stanje otroka in staršev naj ne bi bilo hudo, helikopter pa je eno izmed treh starejših oseb, ki je utrpela udarec v glavo, odpeljal na Katinaro.



V poškodovanem avtomobilu Fiat punto se je peljala tričlanska družina (levo); ranjeno starejšo osebo so s helikopterjem prepeljali na Katinaro

BUMBACA





ŠTANDREŽ - Družba IrisAcqua bo oktobra začela večji poseg

Južni del vasi bodo priključili na kanalizacijski sistem

Dela v ulicah San Michele, Montello, Matajur, Reggimento Piemonte Reale in Monte Grappa



Novo kanalizacijo bodo uresničili tudi v ulici Monte Grappa

BUMBACA

Družba IrisAcqua načrtuje večji poseg v Štandrežu. Južni del vasi, kjer so doslej hišne odpadne vode odtekale v greznice, bodo namreč oktobra začeli priključevati na kanalizacijski sistem: kronološki program, ki ga je družba pred nedavnim izročila predsedniku štandreškega rajonskega sveta Marjanu Brescii, predvideva, da bodo dela potekala v več fazah, zaključila pa naj bi se decembra prihodnjega leta.

V ponedeljek, 26. oktobra, se bodo dela začela v ulici San Michele; na kanalizacijo bodo do konca marca 2010 priključili območje, ki gre od trga pred domom Budal do konca naselja (v smeri proti Sovodnjam). Ob koncu marca prihod-

njega leta se bodo delavci družbe IrisAcqua premaknili v ulico Montello, kjer bodo kanalizacijo zgradili do začetka junija. Nato bo na vrsti ulica Matajur, kjer bodo dela trajala en mesec. V ulici Reggimento Piemonte Reale bodo delali od konca julija do konca septembra, zadnja pa bo na vrsti ulica Monte Grappa, kjer bodo kanalizacijo uredili do konca novembra. »Program, ki so mi ga posredovali, predvideva nato še en mesec del med ulicama Reggimento Piemonte Reale in Monte Grappa. Celoten poseg naj bi se zaključil 23. decembra,« je povedal Brescia.

Na zadnjem zasedanju je rajonski svet za Štandrež odobril seznam ostalih prioritarnih javnih del, ki naj bi jih občina

na Gorica vključila v triletni načrt za obdobje 2009/2011. Med temi so prekvilifikacija trga pri domu Budal, obnova ulic Trivigiano, San Michele in Tabai ter obnova pločnikov v ulicah Gregorčič, Monte Grappa in Matajur. »Upravo smo pozvali, naj uredi ceste in pločnike predvsem v ulicah, kjer bodo od oktobra dalje gradili kanalizacijo,« je povedal Brescia. Več posegov bi bilo potrebno izvesti tudi na stavbi slovenske osnovne šole Fran Erjavec in na dvorišču le-te, nekaj zahtev pa je rajonski svet postavil tudi v zvezi z otroškimi vrtcem. Na občino so vložili tudi prošnjo po pokritju tribun nogometnega igrišča ter zamenjavi oken in vrat telovadnice.

GORICA

Kapljice kulture v ljudskem vrtu

Kapljice kulture so se začele v znamenju dežja, zato pa so se prireditelji - Zveza slovenskih kulturnih društev - odločili za odpoved prvega kulturnega večera, ki bi moral potekati včeraj v ljudskem vrtu v Gorici. V poznih popoldanskih urah se je vлил dež, tudi pod večer pa je občasno deževalo. Zaradi tega so odpovedali včerajšnji dogodek, vsem, ki bi morali na njem nastopiti, pa bodo dali možnost, da se predstavijo na enem izmed naslednjih štiri večerov, ki bodo potekali do petka, 7. avgusta. Kapljice kulture se bodo tako nadaljevale danes ob 21. uri, saj vremenoslovci za današnji dan napovedujejo izboljšanje vremenskih razmer. Seveda v primeru dežja bo tudi današnja prireditev odpovedana, sicer pa se bodo za morebitno odpoved prireditelji odločili v poznih popoldanskih urah.

V okviru Kapljic kulture se bodo pri Gregorčičevem kipu zvrstili najrazličnejši nastopi od dramskih in kulturnih, mimo plesa, petja in prebiranja leposlovnih odlomkov do pripovedovanja čarovnij; letos bodo predvajali tudi kratke filme. Komunikacijsko sredstvo kulturnih dogodkov so slovenščina, italijanščina, furlanščina in nemščina, skratka jeziki, ki so v Gorici od vedno doma. Prizadevanje nastopajočih bodo organizatorji nagradili z bonom za pijačo ali kepico sladoleada, gledalci pa seveda s toplimi aplavzi.

NOVA GORICA

Hit: prioriteta stabilizacija poslovanja

Iz družbe Hit so včeraj sporočili, da je s 1. avgustom svoj petletni mandat začel novi predsednik uprave družbe Drago Podobnik. Glavni izziv nove uprave naj bi bila ureditev in izboljšanje poslovanja ter prizadevanje za ustrezne spremembe igralniške zakonodaje. Kot so zapisali v sporočilu za javnost, se bo novi predsednik uprave najprej posvetil temeljiti seznanitvi s stanjem v družbi, zaposlenimi, vodilnimi, in ukrepom, ki naj bi jih družba izvajala za nevtralizacijo posledic gospodarske krize. Do konca meseca avgusta bo nadzornemu svetu predlagal tudi tretjega člana uprave, kar bo prvi korak k učinkovitemu in celovitemu vodenju družbe v zaostrenih razmerah gospodarske krize. Predsednik uprave pričakuje, da bo konec septembra 2009 nadzornemu svetu že lahko predstavil osnovne smernice delovanja nove uprave in prve ukrepe, ki bi omogočili dolgoročno stabilizacijo poslovanja. V prvih 45 dneh svojega mandata se bo torej popolnoma posvetil analizi stanja in pripravi programa dela uprave, zato v tem obdobju načeloma ne bo komentiral poslovanja družbe v javnosti, so še pojasnili v Hitu. (nn)

RONKE - V družbi sorodnikov in prijateljev

Gabrijela Devetta praznovala 100 let

V ronškem domu za starejše občane je včeraj praznovala 100. rojstni dan slovenska rojakinja iz Laškega Gabrijela Devetta - Tinčina. Za svoja leta je Gabrijela izredno čila in zdrava, ima pa tudi izreden spomin. Je prijetna sogovornica, bistrega duha in skoraj ne potrebuje očal. Ne zmanjka ji dobre volje in se zna pošaliti na posebno prijeten način. Kot večina stoletnikov v naših krajih je imela težko in hudo življenje, saj se je zaposlila pri petnajstih letih starosti kot hišna pomočnica in dojilja, vendar je težavam kljubovala z dobro voljo in optimizmom.

Rodila se je v Opatjem selu. Njen oče se je imenoval Lojze-Franc Devetak, rodil se je leta 1886. Njena mati Marija Pahor - Španjeva, rojena leta 1888, je bila trinajsta od petnajstih otrok Jožeta Pahorja iz Jamelj in Jožice Pahor z Opatjega sela. Po prvi svetovni vojni sta ostala živa samo Gabrijelina mama in še en otrok.

Gabrijela se je zaradi vojne pri šestih letih starosti z družino najprej preselila v Vojšćico in nato z vlakom iz Nabrežine v Štore blizu Celja. Tam so se njeni starši zaposlili pri kmečki družini, ki je njim in drugim vojnim beguncem pravila »Italijani, ki so prišli od morja«. Gabrijela je najprej obiskovala nemško osnovno šolo, sicer pa je osnovnošolsko šolanje dokončala v slovenskem jeziku po koncu vojne v Mirnu. Zaradi razdejanja v Opatjem selu so se njeni starši skupaj z drugimi vaščani odločili, da zaupajo za drugi nalogo zgraditi nove hiše v



Gabrijela Devetta - Tinčina

Romjanu; ulico so v prvih letih fašizma zaradi porenja njenih stanovalcev poimenovali »Via Oppacchiasella«. Veliko let so priseljencem z Opatjega sela drugi ronški prebivalci rekli »sciavi di Doberdò«. Gabrijela se je zaposlila, tako da je pomagala vzdrževati družino, saj je oče moral opustiti izdelavo bičev - »škarabacev« in ni imel stalnega dela, bratje Karlo in Lojze ter sestre Margherita in Marija pa so bili še majhi. Zdaj, ko Gabrijela nima več bratov in sester, zanjo skrbijo nečaki in nekateri Slovenci iz Laškega.

Včeraj so slavljenki poleg sorodnikov voščili predstavniki tako ronške občine kot društva Jadro in ženskega pevskega zbora iz Ronk. Ob tej priložnosti so se vsi spomnili njenega očeta, ki je dočkal skoraj 103 leta, slavljenki pa so zaželeli, da naj to starost doseže in prekorači.

Karlo M.

GORICA - V Dijaškem domu že šesta Športna šola

Športni navdušenci

Udeleženci spoznali badminton, rokomet, tenis, namizni tenis, hokej, frizbi in tudi prometne predpise



Udeleženci Športne šole v Bohinjski Bistrici

FOTO R.M.

Tudi letos je vzporedno s poletnim središčem goriškega Dijaškega doma Simon Gregorčič potekala še šesta izvedba Športne šole, ki jo v Svetogorski ulici namenjajo otrokom od desetega do štirinajstega leta starosti. »Otrokom smo s Športno šolo, vedno v obliki sprostitev in zabave, želeli predstaviti nove in ne le običajne športne panoge s katerimi se sicer otroci med šolskim letom že soočajo v slovenskih ali italijanskih športnih društvih,« je povedal koordinator Športne šole Robert Makuc. Otroci so tako lahko spoznali badminton, rokomet, tenis, namizni tenis, hokej in frizbi. V vseh teh različnih športih so se lahko med seboj pomerili in odigrali ne-

kaj tekem na večnamenskem zunanjem igrišču Dijaškega doma. Ko pa jim vreme ni omogočilo uporabe zunanjega igrišča, so se preselili v telovadnico Kulturnega doma v Gorici, kjer so obiskali še tamkajšnjo plezalno steno. Dvakrat so se v sodelovanju s kajakaškim klubom Šilec odpravili tudi z gumenjaki na Sočo. Ob spremstvu izkušenih vodnikov so veslali tako po brzicah od čolnarne v Solkanu do praveza v Podgori kot tudi od goriškega sejmišča do Sovodenj.

Vedno v okviru Športne šole so otroci spoznali, kako se morajo ravnati, ko se s kolesom vozijo po cesti. Veliko koristnih napotkov je otrokom s številnimi primeri in praktičnim poligo-

nom prikazal Miran Mozetič, odgovorni za tečaje v okviru programa varnosti na cestah v novogoriškem Tehničnem šolskem centru (TŠC).

Med športno šolo, ki je potekala od 15. do 26. junija in od 6. do 17. julija, je bilo časa dovolj tudi za številne jutranje ekskurzije, kot na primer za obisk adrenalinskega parka pri Cerovljah in obisk novogoriškega bazena. Z vlakom so se podali tudi po Bohinjski železnici v Bohinjsko Bistrico, kjer so po obisku okolice začofotali še v tamkajšnjem vodnem parku. Športno šolo je v vsaki tedenski izmeni obiskovalo petnajst otrok. Teden dni so otroci preživeli tudi v koloniji v Kranjski Gori. (VaS)



VIPAVA - Akcija prostovoljnega dela Petdeset brigadirjev 2.600 ur čistilo in barvalo

Uredili obzidje iz prve svetovne vojne, okolico izvira Vipave in otroško igrišče



Brigadir med strganjem iz s kovinske ograje

V nedeljo se je v Vipavi zaključila 11. Študentska delovna brigada v organizaciji Študentske organizacije Univerze v Mariboru (ŠOUM). Mariborski študenti so s prostovoljnim delom, ki je obsegalo približno 2.600 delovnih ur, uredili obzidje iz prve svetovne vojne v Sanaboru, pomagali so tudi pri čiščenju izvira reke Vipave ter pri barvanju ograje v Podskalci ob rečnem izviri. Prebarvali so tudi ograje na mostovih in na nogometnem stadionu ter uredili otroško igrišče. Študentska delovna brigada je največji dobrodelni projekt Študentske organizacije Univerze v Mariboru. Na ta

način želimo študentje pomagati krajanom pri oživitvi demografsko ogroženih predelov Slovenije. Zahvaljujem se vsem brigadirjem, ki so tudi letos dokazali, da je počitnice mogoče preživeti tudi nekoliko drugače in ob tem priskočiti na pomoč tistim, ki jo najbolj potrebujejo, je ob zaključku letošnje brigade povedal predsednik ŠOUM Andrej Krček. Brigadirjem se je zahvalil tudi župan občine Vipava Ivan Princes, ki je izpostavil predvsem težavno čiščenje strešnih jarkov iz prve svetovne vojne pri vasi Sanabor nad Vrhpoljem, kjer so bili brigadirji nastanjeni. (nn)

NOVA GORICA - Večerni dogodki

Poletna scena doslej bolj klavrna

Še pred nekaj leti je bilo v teh avgustovskih dneh ob večerih oziroma kar celo poletje zelo živahno na Poletni sceni Kluba goriških študentov (KGŠ) na lokaciji Stari kino med poslopjem novogoriške mestne občine in bližnje Hitove okrepčevalnice Vrtnica. Obiskovali so jo dijaki, študentje, pa tudi starejši Novogoričani in ljudje od drugod, ki so tam vedno našli kaj zanimivega. Zaradi pripomb bližnjih stanovalcev, menjave generacije in vodstva KGŠ je poletna scena tam zamrla. Podobno se je zgodilo tudi s Hitovo poletno sežo, ki je sicer privabila drugačno strukturo ljudi, a se je nekaj vendarle dogajalo, letos pa vlada v centru mrtvilo.

Razen bara center, kjer vsako sredo zvečer organizirajo koncert latino glasbe in bara Splendid na Bevkovem trgu, kjer zagnana mlada najemnika skušata povrniti malo vzdušja in življenja v mesto, je v teh dneh za tiste, ki niso na dopustu, pa bi šli kam ven, bolj malo muzike. V avgustu bo sicer v baru center zaživel festival Poletna scena, ki ga prirejajo KGŠ-ovci, a v precej bolj okrnjeni obliki kot na stari lokaciji. Kot je povedal aktualni predsednik KGŠ Tomaž Zarifa so se za tak korak odločili zato, da preskusijo novo lokacijo, saj zaradi okrnjene ekipe na lokaciji Starega kina programa letos ne bi uspeli izpeljati, kljub vsemu pa se od nje niso dokončno poslovili. Čeprav so vse skupaj na začetku zasnovali tako, da naj bi vsako sredo v avgustu eno od društev, ki so v tem prostoru aktivna, pripravilo svoj program, bodo zadevo v končni fazi peljali KGŠ-ovci sami.

Dogajanje se bo začelo ta petek z nastopom skupin Pridigarji in Nervous STOPMin, v soboto bo

sledila gledališka predstava ter koncert zasedbe Swarga, ki izvaja akustični lounge jazz, v nedeljo pa filmski in D.J. večer. Do zaključnega večera, 29. avgusta, ki ostaja glede programa presenečenje, se bo zvrstilo 12 koncertov, tri gledališke predstave, trije filmski in D.J. večeri, k temu pa gre prišteti še Drum 'n' bass ter elektro večer, ki bosta potekala v Čolnarni pri Soči v Solkanu.

Do začetka poletne scene je novogoriško mrtvilo nekoliko poživilo le dogajanje pred barom Splendid, kjer se vsak vikend nekaj dogaja. Kot je povedal Patrik Kresojevič, eden od dveh najemnikov, so začeli s prvim junijem delati s polno paro, njihov cilj pa je ponovno oživiti center Nove Gorice, kjer je bilo po zaslugi Splendida bara pred leti že živahno, zato ob petkih pripravljajo D.J. večere in razne druge dogodke, ob sobotah pa koncerte, ki se jih udeleži tam okrog dvesto ljudi. Organizirajo tudi plesne večere, v kratkem pa načrtujejo tudi gledališke predstave, dogodke za otroke in podobno.

Proti koncu poletja bo pred barom Splendid nastopilo tudi nekaj močnih lokalnih bandov, kot so Elevators, Passo Continuo in Avtomobili, ko se bo začela šola pa bodo pred barom postavili tudi mobilno hišo eksperimentov, ki bo vabila staro in mlado ven iz stanovanj. Vse ostalo pa prav počitniško miruje. Še najbolj se mi zdi škoda bara na novogoriški železniški postaji, ki je že kar nekaj časa zaprt kljub idealni lokaciji, kjer bi se lahko poletni, ko ga obišče tudi precej turistov, pa tudi sicer, odvijalo marsikaj zanimivega, pa se ne, ker... očitno manjka idej, pa tudi pretiranega interesa ni.

Nace Novak

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Kino

GORICA
KINEMAX: zaprto.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 18.10 - 20.40
»Harry Potter e il principe mezzosanguine«.

Dvorana 2: 19.00 - 21.30 »Harry Potter e il principe mezzosanguine«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.00 »I love Radio Rock«.

Dvorana 4: 20.00 - 22.00 »Religiolus - Vedere per credere«.

Dvorana 5: 20.00 - 22.10 »Fortapàsc«.

Razstave

V KNJIGARNI EDITRICE GORIZIANA na korzu Verdi 67 v Gorici poteka do sobote, 29. avgusta, prodajna razstava »Stampantica Estate 2009« od torika do sobote med 8.30 in 12.30 in med 15.30 do 19.30.

V PILONOV GALERIJI v Ajdovščini je na ogled razstava o likovnih odmevih prijateljstva med Zoranom Mušičem in Venom Pilonom; na ogled bo celo Mušičevo leto od torika do petka med 8. in 17. uro, ob nedeljah med 15. in 18. uro, zaprto ob sobotah, ponedeljkih in praznikih.

V HOTELU LIPA V ŠEMPETRU je od torika, 11., do sobote, 15. avgusta, na ogled likovna razstava Silve Stantič Princič z naslovom Moji pogledi« od 10. do 12. ure ter od 15. do 17. ure.

V MUZEJU TERITORIJA V KRMINU, v palači Locatelli, je na ogled razstava Danila Jejičiča in Franca Duga z naslovom »Divergenti affinità«; do 16. avgusta od četrta do sobote med 17. in 20. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 17. in 20. uro.

V BARU »LA CICHETTERIA« v ul. Petrarca 1 v Gorici do 17. avgusta na ogled razstava fotografskega materiala iz publikacije »Architettura goriziana negli anni del Liberty«.

V POKRAJINSKIM MUZEJIH v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava Tina Piazze; do 23. avgusta od torika do nedelje med 9. in 19. uro.

V GALERIJI KULTURNEGA DOMA v Gorici bo do 31. avgusta od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro na ogled razstava Sonce miru 2009, ki je letos posvečena afriškimi in brazilskim otrokom. Na razstavi sodelujejo trije afriški likovni umetniki Ade, Mikà in Mali.

V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA HIT (Delpinova 7a) v Novi Gorici je na ogled razstava slik Nataše Gregorič; do 1. septembra vsak dan med 10. in 19. uro.

V PALAČI ATTEMS PETZENSTEIN na trgu de Amicis 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«; do 6. septembra od torika do nedelje med 9. in 19. uro, vsako soboto in nedeljo ob 17.30 brezplačni vodeni ogledi.

Koncerti

MED ZVOKI KRAJEV: v sredo, 5. avgusta, ob 21. uri na kmetiji La Ferula v Štarancau koncert Maurizia Menegua (trobenta).

DVORNA GLASBA 2009: v sredo, 5. avgusta, ob 21. uri v palači Torriani v Gradišču koncert »La Guerre« skupine Accademia del Ricercatore iz Turina.

ŽENSKI PEVSKI ZBOR iz Ronk v sodelovanju z župnijo sv. Lovrenca prireja orgelski koncert v nedeljo, 9. avgusta, ob 20. uri v cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah. Igrala bosta Mirko Butko-

vič iz Tržiča in Eva Dolinšek iz Mirna. Koncert je vključen v praznovanja farnega zavetnika.

Izleti

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo v soboto, 19. septembra, enodnevni izlet na Koroško; informacije v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (380-4203829).

ZGODOVINSKI AVTOBUS E'STORIABUS bo odpotoval v nedeljo, 9. avgusta, z zgodovinarjem Marcom Cimminom. Cilj in tema ekskurzije bo Timau (Karnijsko področje v prvi svetovni vojni); informacije in vpisovanje do sobote, 8. avgusta, med 17. in 19.30 na tel. 0481.539210, e-pošta eventi@leg.it.

PD VRH SV. MIHAELA organizira v ponedeljek, 10. avgusta, celodnevni izlet v Tržič (Slovenija) z ogledom spominskega parka koncentracijskega taborišča na Ljubelju. Informacije pri Nerini, tel. št. 333-1706760.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško prireja od 13. do 18. oktobra tradicionalni izlet »Po poteh spominov« in »Na mandarine« za obisk krajev Bihač, Kozara, Drvar, Jajce, Travnik, Sarajevo, Foča, Čapljina, Medžugorje, Mostar, dolina Neretve, Gradac itd. Do zasedbe razpoložljivih prostorov na avtobusu vpisujejo Saverij R. (tel. št. 0481-390688), Ivo T. (0481-882024), Ema B. (0481-21361) in Ana K. (0481-78061).

Obvestila

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskem hotelu v Pliskovici se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri (ne ob 15.30) in zaključí v petek, 28. avgusta, ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev; informacije nudi Zveza slovenskih kulturnih društev na korzu Verdi 51 int., tel. 0481-531495, faks 0481-550004, e-pošta gorica@zskd.org, spletna stran www.zskd.eu.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča članom in prijateljem, da bo v prihodnjih mesecih do konca leta 2009 izvedlo naslednje dejavnosti: od 13. do 18. oktobra bo šestdnevni izlet na mandarine, v Medžugorje in po poti spominov na kraje nekdanje Jugoslavije, tudi iz časa NOB; 25. oktobra bo tradicionalna koncertna revija Starosta mali princ v Kulturnem domu v Gorici, povezana z jutranjo ekskurzijo v Oglej, v sodelovanju s Krut-om; v nedeljo, 8. novembra, bo martinovanje v znani vinski kleti na Dobrovem; v torek, 29. decembra, bo silvestrovanje prav tako v kleti na Dobrovem. Obvestila glede vpisovanja za vsako prireditev bodo objavljena ob pravem času v našem časopisju.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL obvešča, da je odprta od 8. do 16. ure. Za dopust bo zaprta od 17. do 28. avgusta.

LAGUNAMOVIES 2009 z naslovom »Glocal. piccoli schermi globali« bo potekal v Gradežu in gradeški laguni med 5. in 13. avgustom; informacije na tel. 0431-82929 in na spletni strani www.lagunamovies.com.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v mesecu avgustu anagrafski, davčni urad in tajništvo zaprti v popoldanskih urah.

OBČINA GORICA obvešča, da bodo v juliju in avgustu vsi uradi odprti samo v jutranjih urah med 8.45 in 12. uro, razen urada za elektronske osebne izkaznice, ki bo odprt ob ponedeljkih med 15.15 in 17. uro ter urada za decentralizacijo, ki bo odprt ob ponedeljkih in sredah med 9.30 in 12.30; uradi v centru Lenassi bodo odprti od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro, uradi v večnamenskem centru v ul. Baiamonti pa ob ponedeljkih in sredah med 9. in 11. uro; okence za slovensko in furlansko manjšino bo odprto samo ob ponedeljkih med 9. in 12. uro; ob sobotah bo deloval urad za najavo rojstev in smrti pri anagrafskem uradu kot običajno med 9. in 11. uro.

URAD MLADINSKEGA DOMA bo zaprt zaradi dopusta do 21. avgusta; informacije na tel. 0481-536455.

URADI ATER na korzu Italia 116 v Gorici bodo 14. avgusta zaprti.

URADI DRUŽBE FILOLOGICA FRIULANA v ul. Bellini 3 v Gorici bodo zaprti do konca avgusta.

V ZAGRAJU bo v parku za županstvom

Evelin in Gianni sta starša postala in bosta odslej malega

Patrika

pestovala.
Z njima se veselimo

nonoti in none,
pranono in pranona,
strici in tete
ter vsi sorodniki

V soboto, 1. avgusta, je na svet prijel nov odbojkar...
Iskrene čestitke Evelin in
Gianniju Mania' za novorojenčka

Patrika!

Želimo mu zdravja in čimveč srečnih dni.

AŠZ Olympia

med 6. in 9. avgustom od 18. ure dalje praznik stranke komunistične pre-nove.

ZSKD obvešča, da so do 11. septembra uradi odprti od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

GLASBENA MATICA GORICA obvešča, da bodo uradi zaprti do petka, 28. avgusta. Izjema bo samo petek, 21. avgusta, v jutranjih urah, ko bomo sprejemali vpise za poletno delavnico, ki se bo odvijala v Doberdobu od 24. do 28. avgusta za otroke od 6. do 11. leta starosti.

ZŠDI obvešča, da bo goriški urad zaprt do petka, 14. avgusta.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51 zaradi počitnic zaprt od 5. do 31. avgusta. Za morebitne informacije lahko kličete na tel. št. 0481-532092 (Emil D.) ali 0481-390688 (Saverij R.).

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOB obvešča, bo zaprta do 12. avgusta. **COERVERJEVA NOGOMETNA ŠOLA DOBERDOB** - ŠZ Mladost vabi od ponedeljka, 24. do sobote, 29. avgusta, na igrišče v Doberdobu na poletni kamp, namenjen izpopolnjevanju nogometnih večšin mladih igralcev od 6. do 15. leta starosti. Udeleženci bodo razdeljeni po starostnih skupinah ter bodo pod strokovnim vodstvom trenerja Daria Frandoliča in sodelavcev vadili tehniko nogometne igre po tako imenovani Coerverjevi metodi. Predvpisnine sprejemamo preko sledečih tel. št.: Domenico Donda 334-6989857, Fulvio Battistuta 338-3681964, Juren Igor 335-6041844, info@juren.it.

Prireditve

KAPLJICE KULTURE potekajo v ljudskem vrtu v Gorici vsak dan ob 21. uri do petka, 7. avgusta. Vsi zainteresirani, ki bi radi darovali mestu kapljico kulture se lahko prijavijo na e-mail naslovu gorica@zskd.org ali na telefonskih številkah 0481-531495 in 393-9297235.

V PALAČI ATTEMS PETZENSTEIN na trgu De Amicis 2 v Gorici bo v okviru razstave »L'atelier degli oscar« danes, 4. avgusta, ob 18. uri srečanje iz niza »Il Cinema senza Cinema«. Prisotni bodo Dino Trappetti modne hiše Tirelli Costumi, kostumerka Gabriella Pescucci in kostumer Massimo Cantini Parrini.

SKUPNOST ARCOBALENO prireja večer na temo prve atomske bombe na Hirošimo v četrtek, 6. avgusta, ob 21. uri v spominskem parku v Gorici.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Attilio Pellegrini iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče.

DANES V KRMINU: 10.00, Stanislao (Stanko) Kumar (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.

DANES V ZAGRAJU: 10.30, Angela Vecchiato vd. Cocco (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 10.50, Livia Paola Bait iz bolnišnice v kapelo pokopališča, sledila bo upepelitev.



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trg Hortis

V soboto, 8. avgusta ob 21.00 / Predstava nove gledališke skupine: »Atmosfera d'avanspettacolo«.

V nedeljo, 9. avgusta ob 21.00 / Predstava gledališke skupine »Proposte teatriali« z delom »A piedi nudi nel parco«.

V ponedeljek, 10. avgusta ob 21.00 / Predstava nove gledališke skupine: »Operetta operetta«.

V petek, 14. avgusta ob 21.00 / Gledališka skupina Teatro Incontro bo podala delo »Sarto per signora«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Veliki trg

Danes, 4. avgusta ob 21.00 / Punto Zelig.

V četrtek, 6. avgusta ob 21.00 / Koncert: Bandomat.

V nedeljo, 9. avgusta ob 21.00 / Koncert: Drummeria.

V torek, 11. avgusta ob 21.00 / Spektakel: »Magica la notte, gran premio dello spettacolo«.

V sredo, 12. avgusta ob 21.00 / Koncert: Rodolfo Vitale Swing Orchestra "Memorial Sinatra".

V četrtek, 13. avgusta ob 21.00 / Koncert: Righeira.

V petek, 14. avgusta ob 21.00 / Koncert: Dari.

V soboto, 15. avgusta ob 21.00 / Koncert: Lelio Lutazzi, Overfunk and friends.

Trg Hortis

Jutri, 5. avgusta ob 21.00 / Koncert: Stati alternati.

STARE MILJE

V soboto, 15. avgusta ob 21.00, / Veliki šmaren v glasbi - koncert za glas, saksofon in klavir: Ennio Ficiur, Walter Geromet in Luigi Palombi.

PRISTANIŠČE SAN ROCCO (MILJE)

Kongresna dvorana

V soboto, 22. avgusta ob 21.00, / Velika komorna glasba: poklon Haydn in Mendelssohnu. Dirigent: Romolo Gessi.

KRIŽ

Park Ljudskega doma

Puccinijeva enodejanka »Gianni Schicchi« v izvedbi članov Mednarodne operne akademije Križ, ki jo vodi basist Alessandro Svab. Premiera bo v soboto, 8. avgusta ob 20.30. Vstop samo z vabilom. Ponovitve vsak dan od nedelje, 9. do srede, 12. avgusta ob 21.00. Vstop prost.

6. mednarodni glasbeni festival

»Glasba brez meja 2009«

V četrtek, 6. avgusta, Kamnolom Repnič - Večer dalmatinske glasbe; koncert dalmatinske Klope Leut iz Zadra.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Festival Ljubljana 09

Danes, 4. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Tomaž Lorenz - violina in Alenka Šček Lorenz - klavir.

Jutri, 5. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Baročni koncert z orkestrom Concerto de' Cavalieri, ki ga vodi Marcello Di Lisa.

V četrtek, 6. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Luis Meireles - flauta in Maria Jose Souza guedes - klavir.

V torek, 11. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Glasba na križpotjih kultur in časa, Hortus Musicus.

V sredo, 12. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Volodja Balzalarsky - violina in Hinko Hass - klavir.

V ponedeljek, 17. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Camerata Lysy. Alberto Lysy - violina, Pineiro Nagy - kitara, Mikro Duo (Pedro Luis, Miguel Vieira da Silva) - kitara.

V torek, 18. avgusta ob 20.00, Križanke / Vlado Kreslin z gosti.

V sredo, 19. avgusta ob 20.30, Križanke / Asimetrias, Andrés Marin's in flamenco balet.

V četrtek, 20. avgusta ob 20.00, Cankarjev dom / Londonski simfonični orkester. Dirigent: Valerij Gergijev.

V ponedeljek, 24., v torek, 25. in v sredo, 26. avgusta ob 20.00, Cankarjev dom / Akademski državni Bolšoj tea-

LJUBLJANA - Ta teden

Dogajanje glasbeno obarvano

Festival Ljubljana je za ta teden pripravil štiri vrhunske koncerte klasične glasbe z domačimi in tujimi interpreti

Novi teden Festivala Ljubljana med 3. in 6. avgustom prinaša štiri koncerte vrhunske klasične glasbe. Obeta se Klavirski kvintet Kontrasti, Dvoržakov večer s Tomažem Lorenzom in Alenko Šček Lorenz, baročni koncert z Orkestrom Concerto de' Cavalieri in koncert tandema flavtista Luisa Meirelesa in pianistke Marie Jose Souza Guedes. Klavirski kvintet Kontrasti je že sinoči nastopil v Viteški dvorani Križank. Kijevski komorni ansambel sestavlja 17 ukrajinskih glasbenikov, prejemnikov številnih nagrad domačih in mednarodnih glasbenih tekmovanj. Člani ansambla pogosto nastopajo v komornih zasedbah, kot so kvartet, kvintet ali šestet. Zasedba se je v Sloveniji predstavila v okviru klavirskega kvinteta, v okviru katerega so poleg pianistke Jevgenije Basalajeve, ki vodi umetniško skupino, nastopili še Sviatoslava Semčuk (violina), Jevgenij Kostriški (violina), Andrej Tučapets (viola) in Aleksander Makarenko (violončelo). Izvajali so dela iz svetovne glasbene literature, občinstvu pa so predstavili tudi znan adela ukrajinskih skladateljev.

Drevo se bosta prav tako v Viteški dvorani ob 20. uri predstavila violinist Tomaž Lorenz in pianistka Alenka Šček Lorenz (na zgornji sliki). Glasbenika bosta izvajala dela Antonina Dvoržaka, v katerih se prepletajo preproste prvine, ki izvirajo iz ljudske glasbe, in dognan kompozicijski slog, so zapisali pri Festivalu Ljubljana.

Marcello Di Lisa je Concerto de' Cavalieri osnoval leta 2003 v Pisi. V ansambel je združil glasbenike, ki se zanimajo za baročni in klasični repertoar ter ga izvajajo na zgodovinskih glasbilih. Komorni orkester izvaja glasbo od poznega 17. stoletja do zgodnje romantike. Solista na koncertu, ki bo v sredo, 5. avgusta, ob 20. uri v atriju Uršulinskega samostana, bosta Stefano Bagliano na kljunasti flauti in violinistka Francesca Vicari.

Koncert portugalskega tandema flavtista Luisa Meirelesa in pianistke Marie Jose Souza Guedes (na spodnji sliki) bo v četrtek, 6. avgusta, ob 20. uri v Viteški dvorani Križank. Duo ima za seboj že več kot 100 koncertov in je posnel tri zgoščenke z deli Schuberta, Francka, Poulenca, Beethovna, Donizettija, Reineckeja, Enesca, Martina, Faureja in Prokofjeva. V Viteški dvorani bo mogoče prisluhniti nekoliko drugačnemu programu. Obeta se Friedrich Kuhlau, Claude Debussy, Bela Bartok/Paul Arma in Richard Strauss.



ter iz Rusije, Peter Iljič Čajkovski: Jevgenij Onjegin, opera. Dirigent: Aleksander Vedernikov.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Palača Gopčević: na ogled je razstava z naslovom Fulvio Tomizza »Destino di frontiera« (Obmejna usoda). Odprta bo do 15. septembra in sicer vsak dan od 9.00 do 19.00 in brez vstopnine.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Občinska umetnostna dvorana Giuseppe Negrinis, Trg Marconi 1: do 18. avgusta je na ogled antološka razstava Silvia Pecchiarija.

OPČINE

Atelier Dom Art (Dunajska cesta 17/A): do septembra, bo na ogled razstava Vivjane Kljun pod naslovom »Prepovedane stolice«.

REPEN

Kraška hiša: do 23. avgusta bo na ogled fotografska razstava Zdenka Vogriča

»Bila so Brda ...«. Ob priliki razstave bo na ogled tudi originalna goriška ljudska noša iz fundusa Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu. Odprto ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

GORICA

Galerija Kulturnega doma: do 31. avgusta bo na ogled razstava »Sonce miru 2009«, ki je letos posvečena afriškim in brazilskim otrokom iz favelas Ria de Janeiro. Na razstavi sodelujejo tudi trije afriški likovni umetniki: Ade, Mikà in Mali. Možnost ogleda do ponedeljka do petka od 10.00 do 13.00.

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«. Urnik: od torka do nedelje med 9.00 in 19.00.

KRMIN

V muzeju Teritorija v palači Locatelli, do 16. avgusta razstavlja Danilo Ječič in Franc Dugo pod naslovom »Divergenti affinità«. Odprto od četrta do sobote med 17. in 20. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 17. in 20. uro.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

VIDEM

Občinski muzeji na gradu: do 23. avgusta bo na ogled znamenito Tiepolovo delo »Consilium in arena«.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obi-

skom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

DIVAČA

V prostorih knjižnice bo do 24. avgusta razstava »Življenje med nebom in zemljo«. Razstava predstavlja sedem območij Natura 2000, ki so bila razglašena zaradi ohranjanja ogroženih vrst ptic in je nastala v okviru Natura Primorske (PPS Interreg IIIA Slovenija - Italija 2000-2006).

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: do 23. septembra je na ogled slikarska razstava oljnih slik avtorice Margarete Selene. Odprto ob sobotah in nedeljah ter praznikih od 12.00 do 18.00.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobo-

tah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon poslovnega centra HIT (Delpinova 7a): do 1. septembra je na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprto vsak dan med 10. in 19. uro.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Grad Gewerkenegg: do 30. avgusta bo na ogled razstava Milene Gregorič »Spomini, grafike z idrijsko čipko«.

CERKNO

Cerkljanski muzej: do 23. avgusta - razstava čipk cerkljanske klekljarske sekcije Marjetica.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): do 18. oktobra bosta na ogled gostujoči razstavi iz Finske, prva »Marimekko« je več kot pol stoletna uspešna zgodba finskih tekstilij in mode svetovnih razsežnosti, druga »Trije pogledi na Sever« je fotografska pripoved antropologa, pohodnikov, popotnikov in romantika o nordijskih prostranstvih, kjer živijo Samiji.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan od 15. oktobra od 9.00 do 16.00.



SVETOVNO PRVENSTVO V PLOVANJU IN VODNIH ŠPORTIH - V Rimu je padel zastor

Še zadnjič s tolikimi rekordi?

V Rimu je padlo kar 43 najboljših znamk na svetu - Nemka Steffan »najhitrejša«

OB ROBU

Diva Federica, žalostna Sara

Slovenija ima 40 kilometrov morske obale, Italijo morje obkroža. In vendar smo (pod)zavestno upali, da bo Sara Isakovič, pojem slovenskega plavanja, premagala Federico Pellegrini, pojem italijanskega, in tako izničila tisto zemljepisno razliko možnosti plavanja v morju, ki ostaja prvina in podlaga za to športno zvrst. Kot vemo, se je izšlo drugače. Sara je izjavila, da je žalostna, Federica pa je osvojila sceno kot diva v soju žarometov. Sprejel jo je celo papež Ratzinger, ki je povedal, da je pozorno sledil tekmovanjem.

Za dve različni poti obeh tekmovalk - seveda je med njima še veliko veliko drugih s sličnimi smermi - obstaja precejšnja materialna razlika. Federica Pellegrini je popolnoma poklicna športnica. Že s svojimi dosedanjimi zmagami je iz gmotnega vidika preskrbljena za celo življenje in zadevo bo lahko še nekaj časa nadgrajevala. V veliki Italiji bo lahko, če si ji bo dalo, našla pot v druge oblike »biznisa«. Njena edina skrb je sedaj lahko samo plavanje.

Sara Isakovič je bila lani biser male Slovenije. Kljub statusu vrhunske športnice, je očitno že mislila kaj bo, »ko bo velika«. Svojo pot je našla v Ameriki in tam začela študij na eni najbolj prestižnih univerz. Študij, samostojno življenje in ...tudi plavanje. Nekaj je moralo nastradati. Kaže, da je bilo to plavanje. Res je bila vmes tudi poškodba, vendar je prevelik obseg obveznosti načel tisto, kar je javno mnenje od nje pričakovalo.

Ameriški sen je sploh mit, ki prevzame marsikatero plavalca ali plavalko. Vsaj miselno izenačenje s Phelpsom ali Rebecco Soni lahko postane cilj. Hipotizirali bi lahko (plavalno) delo, ki ga je Sara opravljala v domovini in tisto v Berkeleyu. Doma popolna skrb trenerja z analizo vseh tehničnih napak in stalnim preverjanjem programa, v Berkeleyu pa velika količina dela, morda brez skrbi za posameznika. V slogu »yankeejev«, ki imajo plavalcev na pretek in jih prav nič ne stane, če eden izpade.

Morda so to le blodnje. Vsekakor je več kot opazno, da v Ameriki delajo industrijsko, v Evropi pa s skrbjo obrtnika.

Bruno Križman



Federica Pellegrini (na sliki spodaj) in Michael Phelps (na posnetku levo) sta bila med glavnimi junaki rimskega plavalnega svetovnega prvenstva. Mednarodna plavalna zveza FINA jima je ob enem podelila posebno nagrado

ANSA



RIM - Dvakratna olimpijska prvakinja Nemka Britta Steffan je tudi na svetovnem prvenstvu v Rimu potrdila, da je trenutno najhitrejša plavalka na svetu. Po zmagi na 100 metrov prosto se je okitila še z zmagom na polovični razdalji. Vnovič je bil Rim v znamenju svetovnih rekordov in Američana Michaela Phelpsa, ki je v nedeljo osvojil še peto zlato medaljo. Nemčija je s prvenstvom v Rimu dobila dva nacionalna plavalna junaka. Potem, ko je Paul Biedermann s svetovnim rekordom zmagal na 200 in 400 metrov prosto, na 200 kralj je premagal tudi slovitega Američana Michaela Phelpsa, je enako uspelo njegovi rojakinji Britti Steffan, ki je tako kot v Pekingu postala najhitrejša ženska na 50 in 100 kralj, ob tem pa je v Rimu v obeh konkurencah postavila tudi svetovna rekorda. Steffanova je z nemškima štafetama osvojila še srebrno in bronasto medaljo ter tako postala najuspešnejša posameznica tekmovalca.

Sicer pa se je tudi nedeljski spored začel rekordno. Britanec Liam Tancock je na 50 hrbtno še za štiri stotinke sekunde izboljšal tukaj v Rimu v polfinalu postavljen svetovni rekord in osvojil zlato medaljo. Najboljša znamka na svetu zdaj znaša 24,02 sekunde. V naslednji disciplini na 50 prsno se je s svetovnim rekordom 30,09 zlata veselila Rusinja Julija Jefimova.

Američan Ryan Lochte je v Rimu na prestolu na 400 mešano zamenjal rojaka Michaela Phelpsa. Lochte se je pred tem veselil zmage tudi že na pol krajši razdalji. Tunizijec Osama Meluli pa je po nesrečnih porazih in srebrnih medaljah na 400 in 800 metrov prosto svoji domovini končno priplaval tudi zlato medaljo - na 1500 metrov prosto. V predzadnji disciplini prvenstva, 400 mešano za ženske, pa se je z zlato medaljo okitila Madžarka Katinka Hosszu z evropskim rekordom 4:30,31. Prav zadnja disciplina, štafeta 4 x 100 mešano, je bila še en vrhunec večera. Američani Aaron Peirsol, Eric Shanteau, Michael Phelps in David Walters so osvojili zlato medaljo tudi v tej disciplini s 43. in zadnjim svetovnim rekordom iz Rima - 3:27,28.

PO SP V RIMU - Tudi vrnitev na navadne kopalke sproža polemike Člani štafete iz Tahitija so pokazali, kako bodo po novem izgledali plavalci

RIM - Mednarodna plavalna zveza (FINA) je na kongresu v Rimu sklenila, da bodo plavalci po 1. januarju 2010 lahko na največjih tekmovanjih spet nastopali le s kostimi iz tkanine. Predlog ZDA je bil podprt z veliko večino (168:7), a tudi ta predlog buril duhove. Po novem bodo moške kopalke z dolžino omejene od pasu do kolen, ženske pa bodo lahko imele naramnice, na spodnjem delu pa bodo prav tako omejene z dolžino do kolen. Večina delegatov je predlog podprla, plavanje je zaradi dragih visokotehnoloških kopalok namreč počasni postajalo nedostopno za širši krog ljudi in rekordi so »eksplozirali«. Obenem pa se številni plavalci sprašujejo, kje so meje, saj je zdajšnje vračanje na stare čase za nekatere plavalce nesprejemljivo. »Lepo in prav je, da se vračamo k normalnim razmeram, a je ta korak spet nova skrajnost. Odkar nastopam na tekmah, smo uporabljali plavalne kostume, zdaj pa gremo praktično na takoi-menovane 'minimalkke'. Prav je, da se preprovo uporaba plovnih materialov, a po pravici povedano v takšnih kopalokah, kot sem zdaj, nisem plaval še nikoli,« je denimo menil slovenski sprinter Jernej Godec. Z njim se strinja večina plavalcev. Avstrijka Mirna Jukič je v svoji jezi avstrijskim novinarjem

rekla kar: »Ne vem, če znajo vodilni v svetovni zvezi sploh plavati. Znajo naštetiti stile, to je pa tudi vse. Drugače teh korakov ni moč razumeti.« Kako bodo po novem izgledali plavalci, pa so v nedeljo pokazali člani mešane štafete iz Tahitija, ki so na 4 x 100 mešano osvojili 39. mesto, kar pa je bilo nepomembno, bolj so pritegnili pozornost z navadnimi kopalokami in starejše ljubitelje plavanja vrnil v obdobje izpred treh desetletij. FINA je sama kriva za nastalo situacijo. S svojo politiko glede športne opreme je že pred olimpijskimi igrami v Pekingu in s predstavitvijo modela Speedo LZR Racer, pri tem ne gre spregledati, da je Speedo sponzor FINA, povzročila veliko zmedo, za dodatno pa poskrbela letos spomladi z novimi pravili, spiski dovoljenih kopalok in novimi roki za dopolnitve ter končnim dovoljenjem za skoraj vso predlagano opremo. Ob tem si je FINA dovolila novo dvomljivo potezo. Vse svetovne rekorde, ki so bili doseženi z novo visokotehnološko opremo, bo priznala, s čimer je prvenstvo v Rimu bržkone zadnje prvenstvo, na katerem se bodo postavljali številni svetovni rekordi in vsaj na tem področju bodo tudi plavalci na nek način v novem diskriminiranem položaju. Kritiki FINA pa poudarjajo tudi, da se

bo s tem močno zmanjšal interes plavalnih sponzorjev.

Pred uvedbo novih kopalok je zdaj spet na vrsti FINA, saj bodo strokovnjaki v laboratoriju v Švici izdelali pravilnik za novo opremo iz tekstila ter tako skušali prepričati, da kateri od proizvajalcev tolmači pojem tkanine oziroma tekstila po svoje. Prav zato bo tudi za nove kopalke določena debelina in prepustnost vode. Nov pravilnik naj bi imela FINA izdelan do konca septembra, proizvajalci pa že opozarjajo, da ne bodo zmogli zagotoviti nove opreme, če podatkov ne bodo dobili pravočasno.

FINA bo svoja pravila prej ali slej uveljavila, morda tudi malce modificirala. Tudi po Rimu pa ostaja odprto vprašanje plavalca na SP. Nekateri vodilni plavalci se še vedno pritožujejo, da si je FINA vzela vse pravice okoli trženja na svetovnem prvenstvu, tudi pri plavalcih, delček pustila nacionalnim panožnim zvezam, razumela televizije, ki morajo zaslužiti z reklamnim programom in jim prilagodila urnik tekmovalca. Spet pa je ostal pozabljen plavalec, ki lahko samo nosi napise sponzorjev enih in drugih ter s trdim delom poskrbi, da bodo gledalci na tribunah in pred televizijskimi ekrani. (STA)

KOLESTARSTVO Druga slovenska zmaga na dirki Pro Toura

VARŠAVA - Kolesar Borut Božič je postal drugi Slovenec z zmago na dirki Pro Toura. Tekmovalec moštva Vacansoleil, doma iz Idrije, je bil najboljši v prvi nedeljski, 108 kilometrov dolgi krožni etapi dirke po Poljski v Varšavi. Včeraj je zmagal Angelo Furlan (Lampre). Božič (17.) je ubranil vodstvo.

SCHLECK PADEL - Mlajši od luksemburških kolesarskih bratov Schleck, Andy, drugi z letošnje dirke po Franciji, je na dirki Pro Toura v San Sebastianu grdo padel, pri tem pa si je poškodoval hrbet. S tem je postavil pod vprašaj svoj nastop na dirki po Španiji, ki se bo 28. avgusta začela v nizozemskem Assnu, na kateri bi bil eden od največjih favoritov.

MASSA - Voznik Ferrarija Felipe Massa je zapustil bolnico v Budimpešti in z zasebnim letalom poletel v rodno Brazilijo, kjer ga čaka nadaljnja rehabilitacija po nesreči. »Hvala bogu, da se počutim dobro,« je dan pred odhodom iz bolnišnice zapisal voznik formule ena. Zaenkrat ni znano, ali bo Massa lahko še dirkal, dejstvo je le, da ga bo na naslednji dirki v Valencii 23. avgusta nadomestil Michael Schumacher.

ACEGAS APS - Tržaški Acegas Aps bo krstni nastop v košarkarski A-ligi amaterjev (nekdanja B1-liga) opravil 27. septembra, ko bo v tržaški športni palači gostoval Forli. Redni del prvenstva se bo končal 28. marca.

V NEDELJO

Hirvonen vse bližji Loebu

JYVASKYLA - Finec Mikko Hirvonen (Ford) je zmagovalec relija po Finski3. Hirvonen je za tretjo zaporedno zmago v sezoni 2009 za 25 sekund ugnal najhujšega tekmeca v boju za naslov prvaka, Francoza Sebastiena Loeba (Citroen). Svetovni prvak zdaj v SP za Fincem zaostaja tri točke.

Ukrajinci evropski prvaki

DONECK - V Ukrajini se je končalo evropsko prvenstvo za nogometaše do 19 let. Naslov prvaka so prvič osvojili gostitelji turnirja, Ukrajinci, ki so v finalu z 2:0 premagali Anglijo. Oba finalista sta v predtekmovalju igrala v skupini s Slovenijo, izbranci Miloša Kostiča so edino točko osvojili v uvodni tekmi ravno proti Ukrajincem.

Davidenko kralj Umaga

UMAG - Rus Nikolaj Davidenko, prvi nosilec 20. teniškega turnirja v Umagu z nagradnim skladom 450.000 evrov, je upravičil vlogo favorita istrskega tekmovanja. V finalu je brez težav ugnal petega nosilca Španca Juana Carlosa Ferrera s 6:3 in 6:0.

Triestina bo gostila Foggio

Triestina bo v 2. krogu državnega pokala, v nedeljo, na tržaškem Roccu gostila Foggio, ki je v nedeljskem 1. krogu s 3:1 odpravila Viterbese. Tržaškega B-ligaša bodo uradno predstavili v petek, ob 19. uri, na Velikem trgu v Trstu.

V NEDELJO NA SVETOVNEM PRVENSTVO:

MOŠKI, 1500 m prosto: 1. Oussama Mellouli (Tun) 14:37,28, 2. Ryan Cochrane (Kan) 14:41,38, 3. Sun Yang (Kit) 14:46,84, 4. Federico Colbertaldo (Ita) 14:48,28, 5. Zhang Lin (Kit) 14:54,23, 6. David Davies (VBr) 14:57,03, 7. Marco Rivera (Špa) 15:01,92, 8. Samuel Pizzetti (Ita) 15:19,38;
50 m hrbtno: 1. Liam Tancock (VBr) 24,04 - svetovni rekord, 2. Junja Koga (Jap) 24,24, 3. Gerhard Zandberg (JAR) 24,34, 4. Aschwin Willeboer (Špa) 24,57, 5. Camille Lacourt (Fra) 24,61, 6. Helge Meeuw (Nem) 24,63, 7. Aristeidis Grigoriadis (Grč) 24,87, 8. Mirco di Tora (Ita) 25,15;
400 m mešano: 1. Ryan Lochte (ZDA) 4:07,01, 2. Scott Clary (ZDA) 4:07,31, 3. Laszlo Cseh (Madž) 4:07,37, 4. Thiago Pereira (Bra) 4:08,86, 5. Gergo Kis (Madž) 4:10,40, 6. Gal Nevo (Izr) 4:12,33, 7. Luca Marin (Ita) in Thomas Hafield (VBr) oba 4:13,63;
4x100 m mešano: 1. ZDA (Aaron Peirsol, Eric Shanteau, Michael Phelps, David Walters) 3:27,28 - svetovni rekord, 2. Nemčija (Helge Meeuw, Hendrik Feldwehr, Benjamin Starke, Paul Biedermann) 3:28,58 - evropski rekord, 3. Avstralija (Ashley Delaney, Brenton Rickard, Andrew Lauterstein, Matthew Targett) 3:28,64, 4. Brazilija 3:29,16, 5. Francija 3:29,73, 6. Rusija 3:30,60, 7. Japonska 3:30,91;
ŽENSKE, 50 m prosto: 1. Britta Steffan (Nem) 23,73 - svetovni rekord, 2. Therese Alshammer (Šve) 23,88, 3. Cate Campbell (Avs) in Marleen Veldhuis (Niz) obe 23,99, 5. Francesca Halsall (VBR) 24,11, 6. Lisbeth Trickett (Avs) 24,19, 7. Amanda Weir (ZDA) 24,23, 8. Dara Torres (ZDA) 24,48;
50 m prsno: 1. Julija Jefimova (Rus) 30,09 - svetovni rekord, 2. Rebecca Soni (ZDA) 30,11, 3. Sarah Katsoulis (Avs) 30,16, 4. Moniek Nijhuis (Niz) 30,46, 5. Annamay Pierce (Kan) 30,53, 6. Kasey Carlson (ZDA) 30,65, 7. Amanda Reason (Kan) 30,67, 8. Tarnee White (Avs) 30,91;
400 m mešano: 1. Katinka Hosszu (Madž) 4:30,31 - evropski rekord, 2. Kirsty Coventry (Zim) 4:32,12, 3. Stephanie Rice (Avs) 4:32,29, 4. Hannah Miley (VBr) 4:32,72, 5. Elisabeth Beisel (ZDA) 4:34,90, 6. Julia Smit (ZDA) 4:35,33, 7. Zsuzsanna Jakabos (Madž) 4:37,85, 8. Tanya Hunks (Kan) 4:38,15.



ATLETIKA - Svetovno veteransko prvenstvo na Finskem

Še ena srebrna kolajna za Fabia Ruzzierja

Na 10 km je bil Španec Melo za 10 sekund hitrejši - V četrtek še na 20 km



Lonjerski hitrohodec Fabio Ruzzier na arhivskem posnetku z lanskega evropskega prvenstva v Ljubljani

»Tudi z drugim mestom sem zelo zadovoljen,« je po včerajšnjem nastopu v hitri hoji na 10 kilometrov (v starostni kategoriji M55), na veteranskem svetovnem prvenstvu v Lahtiju na Finskem, izjavil lon-

njerski atlet Fabio Ruzzier, ki brani barve slovenske reprezentance. Zlato medaljo je odnesel domov španski hitrohodec Ignacio Melo, ki je skozi cilj prišel v času 49:28. Ruzzier je bil za deset sekund počasnejši. »Špa-

nec Melo je letos v zelo dobri formi. V Lahtiju se je odpovedal nastopu na 5 kilometrov in je nastopil le na današnji (včerajšnji op. ur.) preizkušnji na 10 kilometrov,« je še dodal Ruzzier. Proga v Fellman Parku je bila zelo razgibana in zahtevna. Po 6 kilometru se je začela nekoliko vzpenjati, kar je nekoliko penaliziralo Ruzzierja. Španec je pospešil in si nabral približno 100 metrov prednosti pred Tržčanom, ki ga je nato pred ciljem skorajda dohitel. Španec je pred ciljno črto imel le še dvajset metrov prednosti, kar pa je bilo dovolj za zlato kolajno in naslov svetovnega veteranskega prvaka. »Do petega kilometra sva s Špancem hodila z ramo ob rami. Mehikanec Camarena je zaostajal 10 metrov, Francoz Brochot pa 20. Španec, ki je v zelo dobri formi, je nato pospešil in mi ušel. Pred ciljem sem se mu približal, ampak ga nisem uspel ujeti,« je komentiral Ruzzier, ki bo v četrtek nastopil še na daljši 20 kilometrski dolgi progi, ki je paradna disciplina lonjerskega hitrohodca. »Španec ne bo nastopil, glavna tekmeča bosta torej Mehikanec in Francoz. Odvisno bo tudi od vremenskih razmer. V Lahtiju je zelo vlažno, veliko dežuje in ko se prikaže sonce, je kar vroče,« je še dodal Ruzzier.

Vrstni red: 1. Ignacio Melo (Špa) 49:28; 2. Fabio Ruzzier (Slo) 49:38; 3. Jose Luis Lopez Camarena 50:21; 4. Patrice Brochot (Fra) 50:43; 5. Mike Parker (Nzl) 51:02; 9. Pierangelo Fortunati (Ita) 58:43; 10. Sergio Fasano (Ita) 58:46; 17. Peter Rondaj (Slo) 1.03:07.

KOŠARKA - Državna C-liga

Jadran Mark v prvem krogu v gosteh v Vidmu



Jadranovca Alena Semca snubi Breg, kluba pa se še nista dogovorila o morebitnem prestopu

KROMA

Državna košarkarska zveza je včeraj objavila koledar tekem državne C-lige, ki bo lahko še malenkostno predelan (v primeru, da bi se katera od ekip odpovedala igranju), najbrž pa ne bo prišlo do večjih sprememb. Prvenstvo, v katerem bo edini predstavnik Jadran Mark, se bo začelo v soboto, 26. septembra 2009, zaključilo pa

24. aprila 2010. Jadranovci bodo prvi krog igrali v gosteh v Vidmu pri Nuova basket Udine, pred domačimi navijači pa bodo prvič zaigrali v drugem krogu v nedeljo, 4. oktobra proti Spilimbergu. Domače tekme bodo kot v prejšnji sezoni ob nedeljah ob 18.00, v gosteh pa bodo igrali ob sobotah ali nedeljah.

Vodstvo Jadrana se nagiba k temu, da bi letos domače tekme igrali v openski Polisportivi. Zaenkrat še niso dobili vseh dovoljenj, saj morajo prošno odobriti gasilci, Občina pa je že privolila. Igrišče ima homologacijo za 100 ljudi (vključno igralci in osebje), pri Jadranu pa bi ga želeli homologirati za vsaj 600 gledalcev, zato so morali pripraviti dodatno dokumentacijo. »Varnostni izhodi so, celotna struktura je primerna, tudi za parkirišča ne bi smelo biti težav,« je pojasnil Robert Daneu, odbornik, ki sledi zadevi. Ali bo Jadran dobil dovoljenje, bo najbrž znano že ta teden, v nasprotnem primeru pa bodo še naprej igrali na Judovcu.

»Derbi« z Nuova Pallacanestro Gorizia, ki je lani izpadla iz državne B-lige, bo 13. decembra. Goričane bo gostil Jadran. Zadnji krog prvega dela bo 10. januarja, 17. januarja se bo že začel drugi del prvenstva.

BREG - Breg še ni dosegel dokončnega dogovora o prestopu jadranovca Alena Semca. Včeraj pa so sporočili, da iščejo še organizatorja igre, ker se je igranju dokončno odpovedal Vasilij Kocijančič zaradi delovnih obveznosti.

ODBOJKA - Deželne lige

Na sporedu cela vrsta slovenskih derbijev

V moški odbojarski C-ligi bo kot v minuli sezoni dvanajst slovenskih derbijev, po sezoni 2003/04 pa si bomo slovenski derbi lahko ogledali tudi v ženski C-ligi. Po enoletnem premoru bo slovenski derbi spet tudi v ženski D-ligi. Kdaj se bodo v deželnih prvenstvih pomerile slovenske ekipe, je že znano, saj je deželna odbojarska zveza objavila koledarje. Razpored tekem in urniki so sicer začasni, večjih sprememb pa najbrž ne bo. Prvi krog bo 17. oktobra, zadnji krog prvega dela pa v soboto, 23. januarja 2010. Po enotedenskem premoru bodo ekipe ponovno stopile na igrišča 6. februarja. Redni del se bo zaključil v soboto, 8. maja.

V moški C-ligi bodo nastopale štiri naše ekipe Sloga, Val Imsa, Soča Zadrzna banka Doberdob Sovodnje in Olympia. Ker bo v prvenstvu 13 ekip, bo vsak krog ena prosta. Prvi slovenski derbi bo že v drugem krogu, v soboto, 24. oktobra med Slogo in Sočo. V prvem delu prvenstva bosta Sloga in Val odigrala pred domačo publiko dva od treh derbijev. Sloga bo gostila najprej Sočo (24. 10.), nato pa Val (9. 1.). Z Olympio se bo pomerila 5. decembra v Gorici. Val bo oba goriška derbija prvega dela prvenstva igral v Štandrezu: prvič 21. novembra proti Soči, drugič pa 19. decembra proti Olympii. Goriški derbi med Sočo in Olympio pa bo 14. novembra.

V ženski C-ligi bosta igrala Sloga in Bor Breg Kmečka banka. V prvem krogu (17. oktobra) bosta na vrsti tržaška derbija. Obe ekipi bosta igrali pred domačim občinstvom: Sloga bo gostila Sant'Andrea (lani je napredoval iz D-lige), združena ekipa Bor Breg pa Sistem Volley iz Trsta (združena ekipa Altire in Libertasa). Prvi slovenski derbi bo 5. decembra v Repnu pri Slogi, drugi pa 27. marca na Stadionu 1. maja.

Kontovel in Govolley se bosta v ženski D-ligi pomerila 7. novembra najprej pri Briščkih v centru Ervatti. V Gorici bo derbi 27. februarja. V

prvem krogu bo Govolley igral pred domačimi navijači proti Rizzi Volley (Videm), Kontovel pa v gosteh pri Villu v Villi Vicentini.

Koledarja moške D-lige pa zveza do zaključka redakcije ni objavila. **MOŠKA C-LIGA - 1. krog:** Zadrzna banka Soča - Il Pozzo/Pav Remanzacco, Pav Natsonia - Val Imsa, Fincantieri - Olympia, Prata - Sloga. **DERBIJI:** 24. 10. (20. 2.) Sloga - Soča, 14. 11. (6. 3.) Soča - Olympia, 21. 11. (13. 3.) Val - Soča, 5. 12. (27. 3.) Olympia - Sloga, 19. 12. (17. 4.) Val - Olympia, 9. 1. (24. 4.) Sloga - Val.

ŽENSKA C-LIGA - 1. krog: Bor Breg - Sistem Volley TS; Sloga - Sant'Andrea. **DERBIJA:** 5. 12. (27. 3.) Sloga - Bor Breg.

ŽENSKA D-LIGA: Vivil - Kontovel, Govolley - Rizzi Volley. **DERBIJA:** 7. 11. (27. 2.) Kontovel - Govolley.

Danjel Faganel spet pri Valu



DANJEL FAGANEL

KROMA

Val Imsa je igalski kader okrepila še z enim napadalcem. To je krilni tolkač Danjel Faganel, ki se spet vrača na odbojarska igrišča. Lani je odigral le nekaj krogov pri Olympii, v sezoni 2007/08 pa je z Olympio napredoval iz D v C-ligo. Napadalec, ki ima izkušnje tudi v višjih ligah (v sezoni 2004/05 je igral v združeni ekipi Rast v B2-ligi), se tako po več sezonah ponovno vrača v matični klub, kjer je odbojarsko dozorel. Pri Valu so z okrepitevijo zelo zadovoljni.

VSE NAJBOLJŠE

Tokratno naštevanje slavljencev začinjamo z obrambnim stebrom proseškega Primorja. Včeraj je namreč obhajal rojstni dan Mitja Merlak, Dolinčan, ki po naključju ni nikoli oblekel Bregovega dresa. Danes pa je treba čestitati rokometiški Ajdovščini z zamejskimi koreninami Živi Cotič, ki se lahko ponasa, da praznuje istega dne kot Barack Obama in Jose Luis Rodriguez Zapatero.

Jutri se bodo poleg domnevno prvega človeka na luni Neila Armstronga veselili številnih voščil plavalka Federica Pellegrini, rokometiški Boštjan Milič in nekdanji »kapetan« SKGZ-ja in A-ligaša med zamejskimi likovniki umetniki Klavdij Palčič. V če-



trtek pa bo praznoval goriški športni in kulturni delavec Igor Komel, medtem ko bi v petek, 7. avgusta, proslavljal rojstni dan Sergij Veljak. Med tistimi, ki bodo praznovali konec tedna, pa velja omeniti Rogerja Federerja. Teniškem kralju bomo zaželeli vse najboljše v soboto, 8. avgusta. Kot bomo videli, pa bomo najboljšemu tenisaču v zamejstvu zaželeli vse najboljše naslednji teden. (P. V.)

BALINANJE - Še en krog do konca rednega dela zamejskega prvenstva

Gaja je drugi polfinalist Repenci presenetili v Bazovici

Do konca rednega dela zamejskega balinarskega prvenstva manjka še eno kolo, ki ga bodo odigrali v četrtek. Po zadnjih srečanjih smo poleg Zarje dobili še drugega polfinalista, to je zamejski prvak Gaja, ki je na Proseku z gladkim 8:0 premagala že odpisane Prosečane. Tudi tokrat Openki niso odigrali rednega srečanja ob četrkih, kot predvideva koledar. Kot se je v preteklosti že večkrat ponovilo, so prosili nasprotnika za odložitev na kasnejši datum, ker je njihov najboljši igralec ob četrkih večkrat službeno zadržan. Njihovo ravnanje je nešportno do drugih ekip, ki se striktno držijo koledarja, ne glede s kakšnim igalskim kadrom nastopajo. S pričo tega marsikdo spravlja v dvom pravilnost prvenstva samega in od podobnih prekrških pravilnika, bi morala balinarska komisija primerno ukrepati.

Prvaki Gaje so bili nadvse uspešni na Proseku, saj niso prepustili domačinom niti točke. Najprej je Natural premagal Sibljjo, nato je Calzi zlahka strl odpor I. Milcovicha, uspešna sta bila tudi L. Milcovich in Calzi proti Ferlugi in Milcovichu, ter Ne-

sich, Leghissa in Gabrieli, ki niso pri Fabianu Bertuzziju in Pellizonu naleteli na nikakršen odpor. Za presenečenje so poskrbeli Repenci, ki so v Bazovici izborili prvi par točk. Nastopili so sicer proti okrjnjeni Zarji, ki si je že predčasno zagotovila mesto v polfinalu. Najprej je Lasal premagal Daniola s 13:8, nato sta v krogu Križmančič in M. Škabar remizirala s 13:13. V naslednjih dveh klasičnih disciplinah sta si ekipi razdelili vsaka po eno zmago. V dvojičah so bili s 13:3 uspešnejši Repenci z Bevilacqua in Škabarjem (proti Gregoriju in Križmančiču), v trojkah pa domačini (13:1) z Zochom, s Trgarjem in Furlanijem proti P. in M. Škabarju ter Puriču.

Skupina A: Nabrežina - Polet prelozeno. Vrstni red: Mak 4, Polet 3, Nabrežina 1.

Skupina B: Primorje - Gaja 0:8. Vrstni red: Gaja 5, Traš 4, Primorje 2.

Skupina C: Zarja - Kraški Dom 3:5. Vrstni red: Zarja 6, Sokol in K. Dom 2.

Prihodnji krog v četrtek, 6. avgusta: Polet - Mak, Gaja - Kras in Kraški Dom - Sokol. (ZS)

NOGOMET - 2. AL Primorje najelo tržaškega Srba

Primorje, ki bo tudi v novi sezoni nastopalo v 2. amaterski ligi, je najelo še enega igralca. Proseški nogometni ekipi se bo pridružil postavni srbski branilec Boris Novaković (letnik 1989), ki je v lanskoli sezoni igral pri tržaškem Montebellu Don Boscu. Za Novakovića, modil se je in živi v Trstu, se je pred leti zanimala tudi gradiška Itala San Marco. Kot nam je povedal predsednik Roberto Zuppin, se Primorje zanima še za Nemanjo Đajića, Bussija Pettrinija in Rosero. Lastnik igralčevih izpisnic je Muggia, h kateri sta se preselila brata Aljoša in Jan Čok.



OBRAZI NEPALA

-10-

Bojan Brezigar

Izpod himalajskih vrhov v nekaj urah do osrčja džungle



Prehod v nekaj urah iz visokogorja v džunglo je svojevrstna šok terapija. Pred hotelom smo praktično ob zori naložili prtljago na običajni traktor, na kar sem se do letališča sprehodil peš; navzdol ni bilo naporno, po bližnjici pa je bilo tudi hitro. Dolina je bila še v senci in le vrhovi gora so se lesketali v soncu. Spremljala me je popolna tišina, le jutranji vetriči, ki v teh urah ne dosega moči popoldneva, ko mu moraš z vsem telesom kljubovati, pa še tako ga s težavo premagaš, mi je bil v družbo na tej poti. Mesto je bilo še mrtvo, edino na letališču je bilo nekaj življenja. Prvo letalo pristane že ob 7. uri in potnike običajno prepeljejo v hotele. Gre največ za 16 ljudi, kolikor sedežev ima to letalo, kar pomeni, da res ni bilo nobene gneče.

Tu spet preizkusimo nepalske letališke varnostne sisteme. Slednji so ... ročni. Nobenih naprav ni, kovček položiš na pult, ga odpreš in policist ga ročno pregleda. Nato vstopiš v zaprto kabino, kjer te policist pretipa in ti pregleda

prtljago. Natančnih pravil, kaj lahko neseš s seboj, tukaj ni. Če je policist kadilec, ti bo razložil, da cigaret ne smeš nositi na letalo, in ti jih bo enostavno zaplenil. Sicer bo našel kaj drugega, kar mu bo všeč. Pri meni se je zadovoljil z lepim svinčnikom: vzel ga je v roko, ga obrčal in otipaval, dokler mu nisem rekel, da ga lahko vzame. Takrat je bil pregled končan. Večjo težavo so imele ženske v drugi kabini, kjer jih je policistka prikrajšala za nekaj kozmetike in nakita. Kaj hočemo, s tem se moraš sprijazniti.

Letalo ni zamujalo in tako je prijazna gostilničarka tokrat ostala brez jutranjega biznisa. Tudi veter tokrat ni zamujal in takoj po vzletu nas je začelo premetavati, kar ni bilo prav nič prijetno, še zlasti zato ne, ker smo leteli nižje od gora: na desni Dhaulagiri, na levi Anapurna, mi pa v tej železni lupini na sredi prepuščenju vetru na milost in nemilost. Ampak nekako je že šlo, očitno je bil pilot izkušen in vetra navajen; pol ure kasneje so nas že začeli pikati komarji v Pokhari, kjer je bilo že prijetno toplo. Z običajnim avtobusom, na katerem je sicer pisalo De luxe, ampak

ta napis je bil res edini luksuz, smo se podali na pot proti jugu.

Prvi del ceste smo že poznali, saj smo se obrnili nazaj proti Katmanduju, med vasmi in mesteci, ki so se v jutranjih urah prebujala; pred hišami ob vodnih črpalkah so ženske prale perilo, ponekod so se umivale ali pa so kopale otroke. V vaseh so bili že na ulicah prodajalci z vsakovrstno kramo, pa spet številne ženske z zelenjavo. Vsakodnevno življenje pač. Cesta je dokaj prometna, poseben okrasek pa so pisani tovornjaki indijske izdelave, ki jih šoferji dodatno krasijo, tako da zelo spominjajo na naše cirkuške vozove.

Potem se cesta odcepi proti jugu in tu se zopet začne prava mora. Cesta je ozka, zelo prometna, speljana na pobočju soteske, daleč spodaj pa je de-roča reka. Seveda je cesta polna lukenj, nobenih prometnih znakov ni in šofer se mora znajti. Prava sreča, da v Nepal vozi po levi, tako da smo ves čas vozili ob steni, tisti, ki so prihajali nasproti, pa so se nam morali umikati na rob prepada.

O tem, da so ob cesti tudi nekaj-

Na slikah: desno: čakanje na avtobus
Pod naslovom: pranje perila in pomivanje posode
Spodaj od leve proti desni: slikovit nepalski tovornjak; trgovine ob cesti; prevozno sredstvo na podeželju



državi, in se šele sedaj obnavlja, vendar zaenkrat ne dosega obiska v sredini devetdesetih let.

Chitwan – v nepalsčini beseda pomeni srce džungle – je enkratno doživetje; to je park z dušo, ki jo sestavlja narava: voda, rastline in živali, poleg njih pa ljudje, ki živijo ob parku in ga še vedno uporabljajo, pač skladno s tem, kar je v njem dovoljeno. Reka Narayani je severna meja parka; ljudje, ki živijo na njenem bregu, se v reki kopajo, v njej perejo perilo in ob bregu pomivajo posodo. Marsikje se na drugem bregu leno sonči krokodil. Domačini hodijo v park, pobirajo slonovo travo in jo na ramenih nosijo čez reko, ali pa za to delo uporabijo slona, še zlasti kadar je manj turistov in sloni niso zasedeni s fotosafariji. Njihovo življenje se odvija tako kot v preteklosti in modernizacija ga ni bistveno spremenila. Tudi živali ne poznajo meja parka in nič nenavadnega ni, če nosorog prečka reko in se, zlasti v jutranjih urah, zadržuje na njenem severnem bregu. Park obstaja, meja je določena, vendar je nevidna.

Vse to dodaja parku velik šarm, karšnega nimajo številni afriški parki, ki so v večji meri industrijski proizvod, kjer so naselja domorodcev opremljena z vsem udobjem in kjer vse zaudarja po industriji turizma. Res, tudi tam je lepo, tudi tam si človek ogleda živali v njihovem naravnem okolju, ampak tistemu okolju, tistim živalim manjka duša.

Chitwan polno zaživi zvečer; džungla se oglašja po sončnem zahodu, oglašajo se predvsem ptice, ki v njej živijo: kar 550 vrst jih je. V tem parku je 50 vrst sesalcev in 66 vrst plazilcev. Pa tudi površina je razvejana: kakih 70 odstotkov je pragozda, povečini poraščena s tikom, ki mu v Nepal vozi pravo salo, 20 odstotkov je travnatih površin, ostalo je voda, reke in jezera, malenkost tudi iglavcev, zlasti v nekoliko višjih predelih, kjer vrhovi sežejo do 700 metrov nadmorske višine in zapirajo park na jugu.

In sedaj smo tukaj, iz zime smo prišli v poletje v nekaj urah, iz hotelske sobe, ki je bila bolj podobna ledenici kot sobi, smo prišli v bungalove, v katerih ponoči prepevajo črički in ti preprečujejo spanje. Edino, kar še spominja na Jomsom, je, da je topla voda na razpolago samo poldrugo uro popoldne in da ponoči ni elektrike. Ampak s tem se je treba sprijazniti; navsezadnje so ljudje zelo prijazni in ustrezljivi, da človek tudi nekoliko potrpi. Saj tudi pri nas ni bilo vedno vsega, kar imamo danes in mislimo, da brez tega ne bi mogli živeti, čeprav so ljudje stoletja to počeli.

Navsezadnje je tudi to šarm, ki ga Nepal ponuja obiskovalcu. In res škoda je, ker se bo čez čas tudi to zagotovo spremenilo, ker bo turizem postal industrija in bo obiskovalec le številka, ne pa tujec, kateremu navsezadnje želiš biti prijatelj.

se nadaljuje



**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli...po Sloveniji - Soline
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

- 6.05 Aktualno: Anima Good News
6.10 Nad.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Nan.: 14. Distretto
11.30 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Aktualno: Verdetto finale
15.00 Nan.: Un medico in famiglia 5
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.30 Variete: Supervarietà
21.20 Nan.: Il commissario Montalbano
23.15 Dnevnik
23.20 Aktualno: Porta a porta Estate
0.30 Aktualno: L'Italia delle grandinastie
1.00 Nočni dnevnik

Rai Due

- 6.00 Variete: Videocomic
6.10 13.45 Aktualno: Tg2 Si, viaggiare
6.20 Aktualno: Caro Amore ...
6.35 Aktualno: Tg2Eat Parade
6.50 Agenzia RiparaTorti, sledi Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
10.25 Nan.: Tracy & Polpetta
10.40 Dnevnik - Tg2 Estate in rubrike
11.25 Nan.: Orgoglio (It., '03, i. E.S. Ricci)
13.00 20.30 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 E... state con Costume
13.50 Aktualno: Tg2 Medicina 33
14.00 19.05 Nan.: 7 vite
14.25 Nan.: Numb3rs
16.00 Nan.: Alias
16.40 Nan.: Las Vegas
17.25 Nan.: Due uomini e mezzo
17.45 Risanke
18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved in športne vesti
19.00 Nan.: Piloti
19.35 Nan.: Squadra speciale Lipsia
20.25 Žrebanje lota
21.05 Nan.: Gost Whisperer - Presenze



- 21.55 Film: Le visioni di Ellie (triler, i. A. Acker)
23.25 Nočni dnevnik
23.40 Nan.: Supernatural

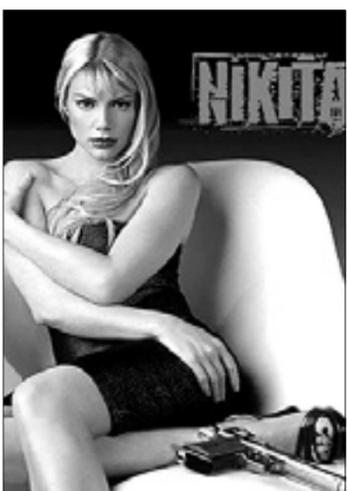
Rai Tre

- 6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Dok.: La Storia siamo noi
9.05 Film: La città si difende (det., It., '51, r. P. Germi, i. F. Tozzi)
10.25 13.00, 14.45 Aktualno: Cominciamo Bene Estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.05 Nad.: Terra nostra

- 14.00 19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.55 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
15.00 Variete: Trebisonda - Melevisione
16.30 Šport: Atletika - Državno prvenstvo, Milan
17.15 Nan.: Squadra Speciale Vienna
18.00 Dok.: Geo Magazine 2009
18.25 Dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob Moon Walk 1969-1999
20.15 Nan.: Wind at My Back
20.35 Nad.: Un posto al sole d'estate
21.05 Dnevnik
21.10 Film: Rugantino (kom., It., '73, r. P.E.Campanile, i. A. Celentano, C. Mori)
23.20 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved
23.50 Dok.: Viziati 3 - E la TV creò il mondo

Rete 4

- 6.00 Nan.: La grande vallata
7.30 Nan.: T. J. Hooker
8.30 Nan.: Miami Vice
9.20 Nad.: Vivere
10.20 Nad.: Febbre d'amore
10.35 Nan.: Giudice Amy
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan.: Doc
12.25 Nan.: Distretto di polizia 5
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Nan.: Big Man - La fanciulla che ride
16.30 Film: Il principe e la ballerina (kom., V.B./ZDA, '57, r.-i. L. Olivier, i. M. Monroe)
17.05 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
19.35 Variete: Ieri e oggi in Tv
19.50 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Nikita



- 21.10 Film: Il grande sentiero (western, ZDA, '64, r. J. Ford, i. R. Widmark, C. Baker)
22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.30 Dok.: Miracoli degli animali
8.35 Film: Un uomo in prestito (kom., ZDA, '96, i. U. Thurman)
9.30 16.00, 22.20, 1.15 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nan.: Cento Vetrine
14.45 Film: Inga Lindstrom - La signora del faro (dram., Nem., '06)
16.35 Nan.: Carabinieri 7
17.35 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Sarabanda (v. T. Mammucari)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.20 Nan.: Contatto finale (ZDA, '07, r. A. Mastroianni)

Italia 1

- 6.05 Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.00 Nan.: Hercules
8.00 13.40, 17.25 Risanke
9.50 Nan.: Young Hercules
10.20 Nan.: Xena - Principessa guerriera
11.20 Nan.: Baywatch
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
15.00 Nan.: Dawson's Creek

- 15.55 Nan.: Il mondo di Patty
16.50 Nan.: The Sleepover Club
19.25 Nan.: Love Bugs 3
19.40 Nan.: Buona la prima!
20.15 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Film: Big Daddy - Un papà speciale (kom., ZDA, '99, r. D. Dugan, i. A. Sandler, J.L.Adams)
22.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.05 Nan.: Bionic Woman

Tele 4

- 7.00 8.35, 13.30, 16.45, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.15 Nan.: The flying doctors
8.10 Aktualno: Storie tra le righe
9.00 Aktualno: L'età non conta
9.30 Nan.: Don Matteo 5
12.00 Dnevnik - kratke vesti
13.00 Dok.: Le perle dell'Istria
13.15 Variete: Ape regina
13.50 Aktualno: ... Nel baule dei tempi
14.30 Glasb.: Palco, gli eventi in TV
15.05 Borgo Italia
15.30 Dokumentarec o naravi
17.00 Risanke
19.05 Aktualno: Divertiamoci
20.00 Pagine e fotogrammi
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Aktualno: Incontri al caffè de la Versilliana
22.25 Nan.: Shaka Zulu
23.40 Film: Il pensionante ('26, r. A. Hitchcock)

La 7

- 6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Estate, sledi Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: Cuore e batticuore
11.30 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.00 Film: Congiura di spie (voh., '66, r. E. Molinaro)
16.05 Nan.: Star Trek
17.10 Dok.: La7 Doc
18.05 Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago
19.00 Nan.: Murder call
20.00 0.35 Dnevnik
20.30 Variete: Grazie al cielo sei qui - Sketches
23.40 Aktualno: Vie della seta

Slovenija 1

- 6.55 Kultura, sledi Odmevi
7.40 Na zdravje! (pon.)
9.00 Na potep po spominu
9.25 Lutk. nan.: Bisergora (pon.)
9.45 Grimmove pravljice
10.30 Zgodbe iz školjke
11.05 Dok. oddaja: Marija in Andrej (pon.)
11.55 Intervju: Radovan Hrast (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Eutrinki
13.35 Umetnost igre: Žive igralske legende (pon.)
14.05 Duhovni utrip (pon.)
14.20 Obzorja duha (pon.)
15.00 Poročila
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Ris. nan.: Marči Hlaček
16.10 Zlatko Zakladko
16.25 Dok. nan.: Zgodbe iz divjine
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.30 0.35 Dok. odd.: Gozdovi Slovenije
17.55 Otr. nad.: Zlata ribica
18.20 Odpeti pesniki
18.30 Žrebanje Astra
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Čez planke: Nizozemska
21.00 Dok. oddaja: Plezanje do skrajnosti
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Dok. serija: Razgaljeni
23.55 Prava ideja!

Slovenija 2

- 6.30 0.35 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal, sledi Otroški infokanal
13.00 Glasbeni spomini z Borisom Koptarjem (pon.)
13.55 Na lepše (pon.)
14.20 Dober dan, Koroška (pon.)

- 15.20 Sedma noč osamosvojitve - Tv dnevnik 4.8.1991
15.50 Sledi, oddaja Tv Maribor (pon.)
17.20 Mostovi - Hidak (pon.)
17.55 Na zdravje!
19.05 Dok. serija: Sedem obdobij rocka (pon.)
20.00 Izobr. mlad. serija: Muzikajeto
20.35 Poletni Mozaik
21.35 Nad.: Dediščina Evrope (pon.)
23.20 Lit. nad.: Lilije (pon.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
14.20 Euronews
14.25 Film: Rop v treh dejanjih (It., i. W. Chiari, C. Villani)
15.40 Sredozemlje
16.10 Pogovorimo se o ...
16.50 Artevisione - magazin
17.20 Maremetraggio
18.00 Dok. odd.: Soča
18.35 Vremenska napoved
18.40 0.00 Primorska kronika
19.00 22.15, 23.45 Vsedanes - TV dnevnik
19.20 Športne vesti
19.25 Slovenski magazin
19.50 Potopisi
20.15 Srečanje z ...
20.55 Dok.odd.: Nautilus
21.25 »Q« - trendovska oddaja
22.30 Biker explorer
22.55 27. mednarodni pokal v plesih

Tv Primorka

- 8.00 Dnevnik TV Primorka (pon.)
8.20 1.00 Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino, oddaja o kulinariki (pon.)
10.35 Videostrani z novicami vsako polno uro
18.00 Mladinska oddaja: Naši prijatelji
18.45 Pravljica
19.00 Spoznajmo jih: Božo Repe (pon.)
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo in vremenska napoved
20.30 Primorski tednik
21.30 Asova gibanica
23.30 Nad.: Jelena

RADIO

- RADIO TRST A**
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar in napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 11.15 Poletni Studio D; 11.30 Čustvena inteligenca; 12.15 Srečko Kosovel, človek v magičnem kvadratu; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, odprta knjiga; 18.00 Jazz odtenki; 19.35 Zaključek oddaj.

- RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 Jazz, etno, folk festivali; 12.00 Glasovanje za osebnost meseca julija 2009; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditve; 20.00 Glasbena razglednica; 20.30 Indie ni Indija; 22.30 Jazz in jaz.

- RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.28 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Intervju; 9.33 Pediatr; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiacchieradio; 14.00 Proza; 14.35 Evro Notes; 15.05 Pesem tedna; 18.00 Melopea; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Jazz Club; 21.00 Odprti prostor; 21.55 Sigla single; 22.00 Otroštvo...Pesem tedna; 22.30 Intervju.

- SLOVENIJA 1**
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Torokov izziv; 10.10 Intelekt; 11.30 Ena ljudska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrozvenket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

- SLOVENIJA 2**
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.45 Prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki; 10.00 Pogovor o...; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki; 16.30 Proti etru; 17.15 18. vzporednik; 17.45 Šport; 18.00 Fiesta latina; 18.30 Poletni knjižni namig; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek obujamo spomine.

- SLOVENIJA 3**
6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasb. jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solisti; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Odprto za literaturo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Arsov logos; 16.50 Concerti na tujem; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Dnevnik; 19.30 Solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

- RADIO KOROŠKA**
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

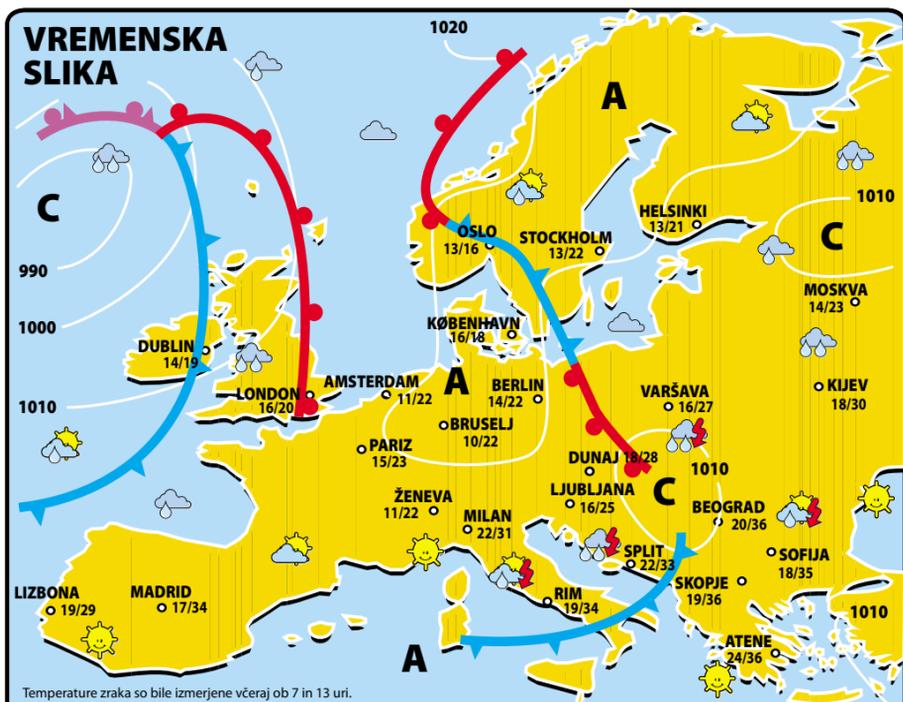
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

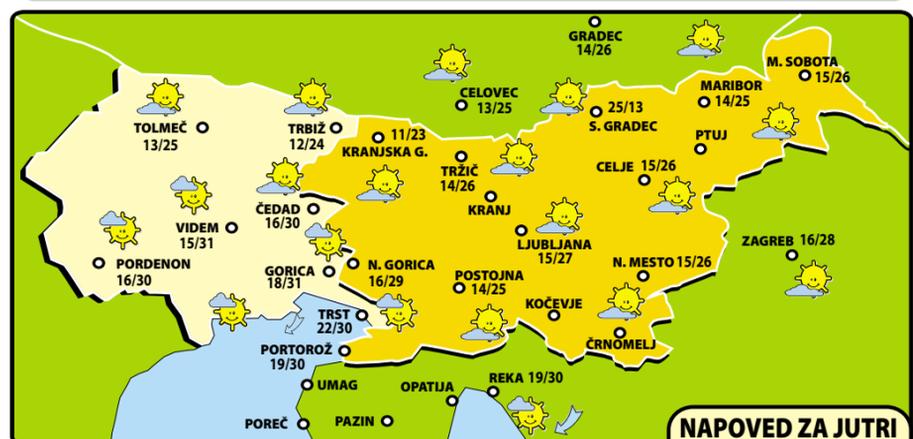
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Po vsej deželi bo prevladovalo spremenljivo vreme, več oblačnosti bo v hribovitem svetu. Še bodo možne krajevne plohe. Ob morju bo pihal severovzhodnik, ki bo zvečer zmerne jakosti.

Danes bo pretežno oblačno s krajevnimi padavinami, sprva tudi še nevihtami. Ohladilo se bo, zapihal bo severovzhodni veter, na Primorskem zrna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 14 do 19, ob morju okoli 22, najvišje dnevne od 17 do 22, na Primorskem okoli 24 stopinj C.



Po nižinah in ob morju bo prevladovalo zmerno oblačno vreme; v hribovitem svetu bo več oblačnosti. Ozračje bo suho, ob morju bo dopoldne pihal šibak do zmeren severovzhodnik, čez dan pa bodo zapihali krajevni vetrovi.

Jutri bo delno jasno, zjutraj bo ponekod po nižinah kratkotrajna megla. V četrtek po pretežno jasno.

Naša dežela bo danes dopoldne pod vplivom območja nizkega ozračja se bo še zadrževal vlažen zrak, medtem ko v prizemlju bodo dotekali šibki a bolj suhi severovzhodni tokovi. V naslednjih dneh pa bo vreme stabilnejše.

Hladna fronta se je pomaknila proti osrednjemu Balkanu. Za njo doteka nad naše kraje s severovzhodnimi vetrovi precej hladnejši a postopno bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 5.52 in zatone ob 20.29
Dolžina dneva 14.38

BIOPROGNOZA
Danes bo vremenski vpliv obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave. Okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost. Proti večeru in v noči na sredo bo splošna vremenska obremenitev ponehala.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja je 26,7 stopinj C.

TEMPERATURA V GORAH °C

500 m	18	2000 m	9
1000 m	15	2500 m	6
1500 m	12	2864 m	4

UV INDEKS
UV indeks po sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel po nižinah 7 in pol, v gorah 8 in pol; ob oblačnem vremenu bo precej nižji.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

RUSIJA - Spust v najgloblje jezero na svetu

Putin se je potopil na dno Bajkalskega jezera



MOSKVA - Ruski premier Vladimir Putin se je z manjšo podpornico Mir-1 v soboto potopil na dno najgloblje jezera na svetu, Bajkalskega jezera v Sibiriji. Putin je bil nad potapljanjem navdušen, presenetila pa ga je temna voda v jezeru, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

"Potapljanje poteka perfektno, z lučmi se vidi odlično," je ruskim novinarjem po posebni radijski zvezi iz globine jezera povedal Putin. Slednji je sicer izrazil presenečenje nad tem, kako temna je voda v jezeru, ki vsebuje okoli petino svetovnih rezerv sladke vode.

Ruski premier se je na dno Bajkalskega jezera potopil z isto podmornico, ki je leta 2008 postavila svetovni rekord v najglobljem potopu v jezeru. Podmornica se je takrat potopila na globino 1680 metrov, Putin pa se je po poročanju ruskih tiskovnih agencij potopil na globino okoli 1400 metrov. (STA)

VELIKA BRITANIJA - Zaradi krize

Vlada bo absolutom plačala enoletni premor

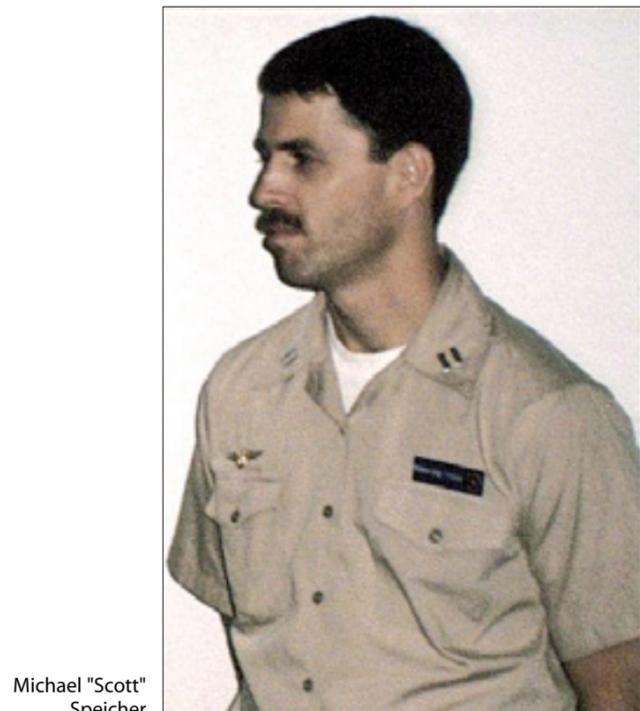
LONDON - Zaradi slabih možnosti za zaposlitev v luči svetovne gospodarske krize naj bi se britanska vlada odločila, da univerzitetnim absolventom financira enoletni premor v času študija. V tem času naj bi študentje sodelovali na projektih razvojne pomoči v tujini.

Okoli 500 britanskim absolventom naj bi vlada plačala t. i. premostitveno leto in jim tako pomagala preživeti do konca sedanje gospodarske krize. Udeleženci programa naj bi se v tem letu dni udeleževali projektov razvojne pomoči in npr. pomagali pri gradnji šol in sanitarij v tujini. Po navedbah ministrstva za gospodarstvo, bodo imeli študentje tako možnost, da izboljšajo svoje socialne veščine, kot so skupinsko delo, sposobnost vodenja in komunikacija. Ministrstvo bo za ta projekt namenilo 500.000 funtov (590.000 evrov), vendar pa potovanje za absolvente ne bo povsem zastoj. Sami bodo namreč morali zbrati 1000 funtov prispevkov, poleg tega bodo morali kriti stroške prevoza in cepljenja. (STA)

zvali projektov razvojne pomoči in npr. pomagali pri gradnji šol in sanitarij v tujini. Po navedbah ministrstva za gospodarstvo, bodo imeli študentje tako možnost, da izboljšajo svoje socialne veščine, kot so skupinsko delo, sposobnost vodenja in komunikacija. Ministrstvo bo za ta projekt namenilo 500.000 funtov (590.000 evrov), vendar pa potovanje za absolvente ne bo povsem zastoj. Sami bodo namreč morali zbrati 1000 funtov prispevkov, poleg tega bodo morali kriti stroške prevoza in cepljenja. (STA)

IRAK - Pogrešali so ga 18 let

Našli ostanke ameriškega pilota



Michael "Scott" Speicher

BAGDAD/WASHINGTON - Ameriška vojska je v Iraku našla posmrtno ostanke pilota, ki je strmoglavil prvi dan prve zalivske vojne leta 1991, je sporočilo ameriško mornariško letalstvo. Pilotovi posmrtni ostanke so bili pokopani v puščavi, vojakom pa je za grob povedal Irčan. "Mornarica ne bo nikoli nehala iskati svojih tovarišev, ne glede na to, kako dolgo in kako težavno je to iskanje," je ob objavi novice povedal načelnik operacij ameriške mornarice, admiral Gary Roughed.

Patološka preiskava je potrdila, da so posmrtni ostanke, ki so jih odkrili v Iraku, ostanke mornariškega stotnika Michaela "Scotta" Speicherja, ki je izginil v noči prvega dne zalivske vojne leta 1991, v kateri so zavezniki prisilili režim iraškega diktatorja Sadama Husaina k umiku iz zasedenega Kuvajta. Pentagon je Speicherja sicer sprva

razglasil za mrtvega, ker je bilo njegovo letalo sestreljeno. Toda ker niso kasneje našli nobenih ostankov, so njegov status spremenili v "pogrešanega v akciji", saj bi se pilot lahko rešil z izstrelitvijo iz letala. Pojasnilo njegove usode pa je terjala tudi njegova družina.

Preiskava usode Speicherja v Iraku se je lahko za Američane začela z invazijo v Irak leta 2003, v tem času pa so preiskali številne sledi, ki naj bi vodile do razjasnitve pilotove usode. Toda preiskava je prve otipljive rezultate dala šele prejšnji mesec, ko se je marincem v provinci Anbar javil nek Irčan z informacijami o morebitni lokaciji Speicherjevega strmoglavljene letala FA-18 hornet. Na podlagi teh informacij so nato ameriški vojaki v puščavi našli Speicherjev grob, kar je kasneje potrdila tudi patološka preiskava. Pokopali naj bi ga beduini. (STA)